

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

INSTALLATIE EN GEBRUIKSAANWIJZING – 1
INSTALLATIONS- UND GEBRAUCHSANWEISUNG - 26
INSTALLATION AND USER INSTRUCTIONS- 51
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION - 76

Travel Vision E 65 - 85 (Skew) Connect ®

Versie 2.0 april 2026



Travelvision E 65 Connect (single LNB, handmatig LNB skew, Bluetooth)
Travelvision E 85 Connect (single LNB, handmatig LNB skew, Bluetooth)
Travelvision E 85 Skew Connect SKEW (Automatisch LNB skew, Bluetooth)
Travelvision E 85 Skew Connect TWIN/SKEW (Automatisch LNB skew twin LNB , Bluetooth)

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

Voorwoord

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw Travel Vision schotelantenne.

Deze handleiding is opgesteld om u alle informatie over de installatie, het gebruik en onderhoud van uw systeem te verstrekken.

De Travel Vision E 65/85 Connect is ontworpen voor het ontvangen van tv-signalen van een satelliet op een geparkeerd voertuig zoals een camper, caravan, minibus, vrachtwagens en bussen. Met slechts één druk op de knop kan de Travel Vision E 65/85 Connect geheel automatisch de door u gewenste satelliet vinden.

Om een goede kwaliteit ontvangst te realiseren is het van belang dat uw schotelantenne vrij zicht heeft naar het Zuiden. Het satelliet signaal is altijd zwak en zorgen hindernissen, zoals bijvoorbeeld bomen of gebouwen, voor verstoring van ontvangst of zelfs geen ontvangst.

Om een lange levensduur te garanderen is zoveel als mogelijk gebruik gemaakt van hoogwaardige materialen.

WAARSCHUWINGEN EN OPMERKINGEN

Alle gegevens zijn up-to-date tot op de datum waarop de handleiding gedrukt is. Travelvision BV kan op geen enkele wijze aansprakelijk gesteld worden voor eventuele fouten die bij de opstelling van deze handleiding gemaakt zijn.

Travelvision BV behoudt zich het recht voor om alle veranderingen aan te brengen die door de ontwikkeling van de producten noodzakelijk geacht worden en behoudt zich het recht voor om zonder enige voorafgaande melding wijzigingen in deze installatie en gebruikershandleiding, alsmede in de producten, zoals hierin omschreven, aan te brengen.

Travel Vision E 65/85 CONNECT® is een geregistreerd handelsmerk van Travelvision B.V. Lees eerst deze gebruikers handleiding alvorens uw Travel Vision E 65/85 CONNECT® in bedrijf te stellen. Volg de instructies en neem alle aanwijzingen in deze gebruikers handleiding ter harte.

Voor nadere informatie verzoeken wij u vriendelijk contact op te nemen met de speciaalzaak waar u het systeem heeft aangeschaft.


Voor gebruiksaanwijzingen en eventuele software updates kunt u onze website raadplegen:
www.travel-vision.com

© Copyright 2026 Travelvision b.v.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

Inhoudsopgave

1.	Veiligheidsinstructies en waarschuwingen 	4
1.1	Tips voor u op vakantie gaat	4
2.	Verpakking Travel Vision E 65/85 CONNECT®	4
2.1	Onderdelen checklist	5
2.2	Schotelantenne buitenunit Travel Vision E 65/85 CONNECT®	5
2.3	Onderdelen Travel Vision E 65/85 CONNECT®	6
3.	Installatiepositie bepalen	7
3.1	Bepaal de kabelloop door het interieur	8
3.2	Montage controlebox	8
3.3	Installatie	9
4.	Functie bedieningspaneel en controlbox	11
5.	LNB en Skew	12
5.1	Single LNB-uitvoering	12
5.2	Skew (verdraaiing van LNB)	12
5.3	Handmatig skew instellen voor E 65/E 85 Connect	12
6.	Gebruik, satelliet zoeken	14
7.	Satelliet selecteren:	15
7.1	Handmatig satelliet selecteren:	15
7.2	Automatisch schakelen tussen de satellieten met DiSEqC	15
7.3	Bijzondere opmerkingen tijdens het zoeken naar de satelliet	15
8.	Uitschakelen/Parkeerstand	15
9.	Travel Vision Connect: Bluetooth controlbox met mobiele app	16
9.1	Montage advies met Bluetooth controlbox	16
9.2	Installatie Travelvision app	16
9.3	Verbinden/koppelen aan de controlbox	17
9.4	Travelvision mobiele app functies	18
10.	Update	20
10.1	Firmware en Frequentie update	20
10.2	Firmware in uw systeem controleren	21
11.	Troubleshooting en veel voorkomende vragen	22
11.1	Er wordt geen satelliet gevonden,	22
11.2	Satelliet gevonden maar u heeft geen beeld:	22
11.3	Satelliet gevonden maar u heeft niet alle kanalen:	22
11.4	Het systeem doet niets. Mogelijke oorzaken/oplossingen:	22
11.5	Moeten de firmware updatebestanden geopend worden	22
11.6	Dient het voertuig met systeem waterpas te staan?	22
11.7	Het systeem heeft de satelliet gevonden maar staat uitgericht op een object?	22
11.8	Verklaring van Error Codes in het bedienpaneel	23
11.9	Overige technische vragen	23
12.	Ontvangstgebieden Astra 3 en Astra 1	24
13.	Technische gegevens	25
14.	Garantievoorwaarden	25

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

1. Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

Leest u de handleiding goed door alvorens u het apparaat in gebruik neemt.

Gebruik volgens bestemming

Uw Travel Vision E 65- 85 CONNECT® is ontwikkeld om automatisch een satelliet signaal te zoeken en te vinden op een geparkeerd object. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor consumentengebruik en gebruik buitenshuis.

Voor een veilig gebruik dient u de volgende zaken in acht te nemen:



Travelvision E 65 - 85 CONNECT

Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik als voertuigen in beweging zijn. Als u de antenne gebruikt terwijl het voertuig in beweging is, kan dit het apparaat en voertuig beschadigen.

Dit product is ingeklapt bestemd voor vaste montage op voertuigen met een maximumsnelheid van 130 Km/u.

Schakel de antenne bij sterke wind uit, waardoor de schotel inklapt.

Schotelantenne

Let op dat de hoogte van het antennesysteem op het dak, geen risico's vormt tijdens het rijden met bruggen/parkeer garages etc.

Plaatsen schotelunit

Plaats de antenne in gesloten positie naar achteren gericht, zodat de wind zo weinig mogelijk invloed heeft tijdens het rijden.

Tijdens het uitrichten

Zorg ervoor dat er geen voorwerpen (bomen, borden etc) binnen de draaicirkel van het systeem begeven. Tevens dat u geen fysiek contact heeft met de schotelunit tijdens het uitrichten, behalve met de bedieningsunit.

Aansluiten systeem

Wees ervan verzekerd dat de bedrading correct is aangesloten alvorens het apparaat in bedrijf te stellen. Doet u dit niet dan loopt u kans op een elektrische schok.

Er is een contact ingang aanwezig in de controlbox, deze ingang dient altijd aangesloten te worden op het contactslot van het voertuig, als het voertuig wordt gestart klappt de E 65/85 CONNECT automatisch in.



Controleer altijd dat de antenne daadwerkelijk is ingeklapt voordat u gaat rijden, als de voedingsspanning van uw antenne is uitgeschakeld, werkt het automatisch inklappen niet!

Sneeuw en IJsvorming

Als het systeem bedekt is met sneeuw en ijs, kunt u het systeem niet gebruiken, door blokkering kan er permanente schade ontstaan aan het systeem.

Onderhoud

Er bevinden zich geen onderdelen in het apparaat die service behoeven van de gebruiker.

Open niet de kunststof beschermingskap van de antenne. Door het openen van de beschermingskap vervalt de garantie op het systeem.

Was uw voertuig met schotelantenne niet in een wasserette met borstels

Het is af te raden de schotelantenne te reinigen met een hogedruk waterstraal. Gebruik liever een zachte natte doek met zeepoplossing.

1.1 Tips voor u op vakantie gaat

Controleer of uw abonnement/ smartcard nog actief is

Controleer de werking van het systeem

Controleer op de website www.travel-vision.com of via uw dealer eventuele software updates

2. Verpakking Travel Vision E 65-85 CONNECT®

Het systeem bestaat uit 2 pakketten, motorgedeelte en antenne.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

2.1 Onderdelen checklist

De volgende onderdelen dient u aan te treffen in de verpakking:

- Schotelantenne buitenunit
 - Complete schotelantenne-unit met LNB en montage plaat
 - 2 x 4 m coax- en motor controlekabel met doorvoer
- Controlbox met montage beugels
- Bedieningspaneel met 1,5 m aansluitkabel
- Draagsteun
- 2 meter voedingskabel met zekering
- 5 meter motor controle kabel
- 5 meter coaxkabel
- 1,5 meter coaxkabel (voor aansluiting tussen controlbox en receiver)
- Handleiding

2.2 Schotelantenne buitenunit Travel Vision E 65-85 CONNECT®



TRAVELVISION

SMART CONNECTED

2.3 Onderdelen Travel Vision E 65-85 CONNECT®



2,5 m Coaxkabel



2,5 m Controle kabel



1,5 m Coaxkabel



bedieningpaneel



Controlebox



Montagebeugels controlbox



Draagsteun



Doorvoerdoos

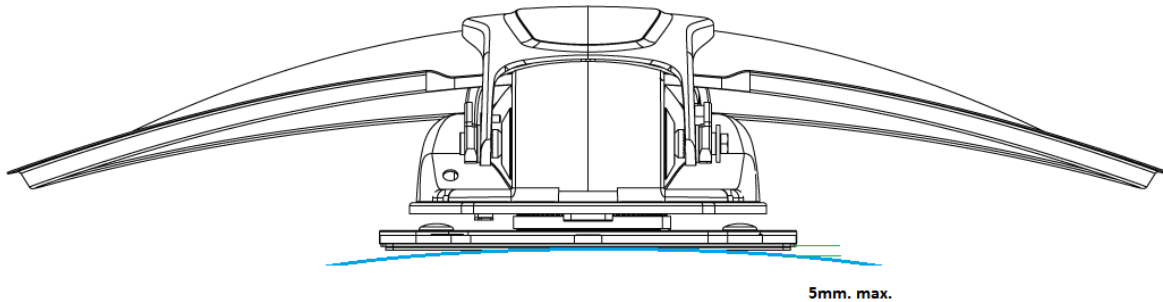
TRAVELVISION

SMART CONNECTED

3. Installatiepositie bepalen

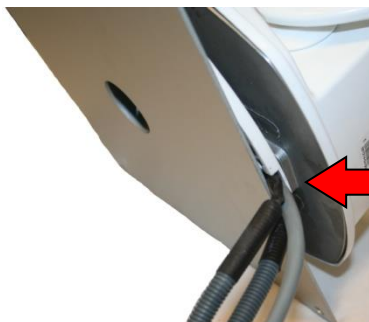
Bij de keuze van de juiste plaats voor het installeren van de schotelantenne op het dak dient rekening gehouden te worden met verschillende factoren:

- De ondergrond waarop de antenne wordt geïnstalleerd moet vlak en schoon zijn en tevens gecentreerd in het breedte punt van het voertuig. Let op dat het dak voldoende vastheid en stabiliteit biedt!
- Maak u zich er zeker van dat er geen objecten in de buurt zijn die de antenne bewegingen blokkeren.
- De installatie plaats moet vlak zijn, anders corresponderen de gaten niet met de montage plaat. De buiging mag niet meer als 5 mm zijn.



Bepaal vooraf de bekabelingwens naar de controlbox.

- Afhankelijk van de wens zijn er 2 verschillende mogelijkheden voor de bekabeling:
 - Bekabelingdoorvoer vanuit de zijkant
 - Bekabelingdoorvoer door midden onderkant



Bekabeling vanuit zijkant



Bekabeling door midden onderzijde

TRAVELVISION

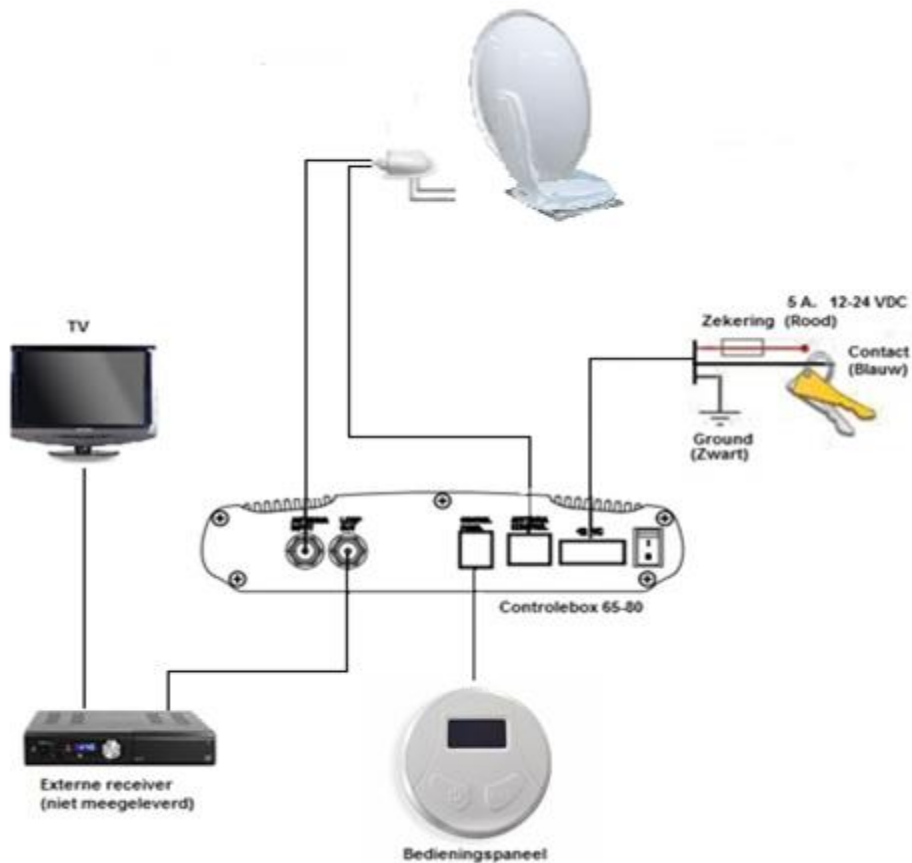
SMART CONNECTED

3.1 Bepaal de kabelloop door het interieur

- Bepaal de kabelloop door interieur en positie van de control box, geadviseerd wordt de control box dicht bij de TV en receiver te plaatsen.

3.2 Montage controlebox

1. De controlbox dient te worden gemonteerd op een vlak oppervlak.
Voor de beste signaalkwaliteit met Bluetooth werking adviseren wij met het frontpaneel naar beneden.
2. De control box mag niet worden afgedekt door een metalen behuizing.



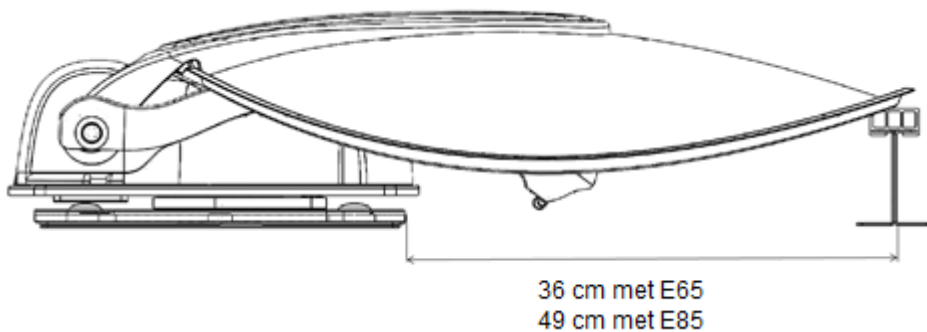
Elektrische aansluiting Travel Vision E 65-85

TRAVELVISION

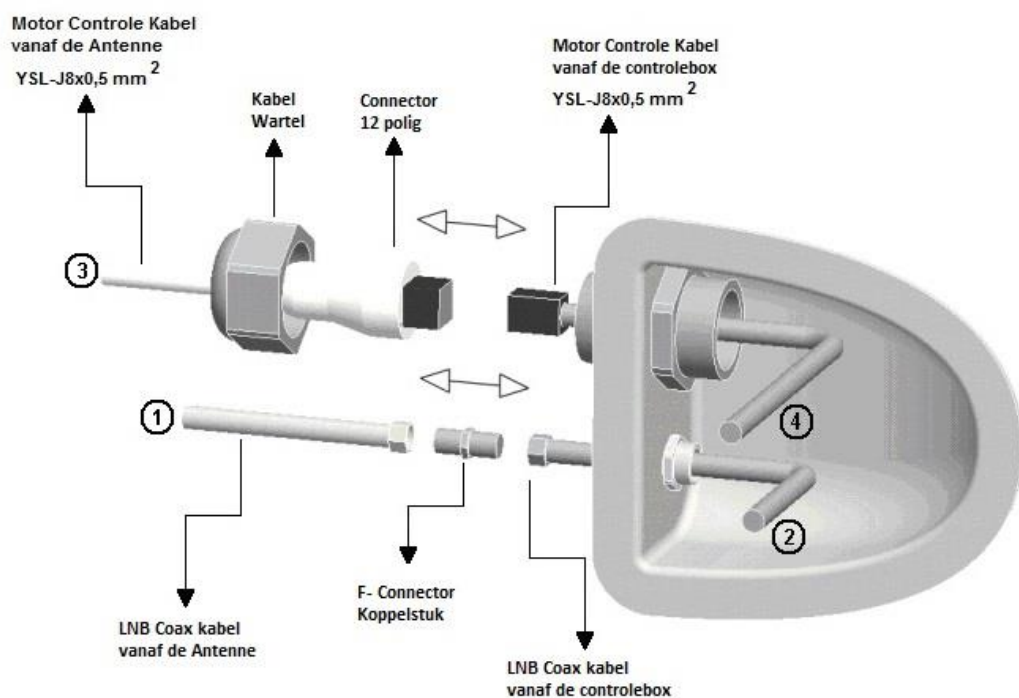
SMART CONNECTED

3.3 Installatie

1. Controleer voor de installatie dat de schotelantenne of de installatiepositie droog en schoon is.
2. Installeer eerst de motorunit op het dak en monteer daarna het schotelblad.
3. Alvorens de schotel te plaatsen, start u het systeem en stopt u als de hoogte voldoende is om schotelblad te monteren
4. Plaats de antenne in gesloten positie naar achteren gericht. In deze positie is het windeffect tijdens het rijden minimaal.



5. Afhankelijk van de wensen zijn er 2 verschillende montage mogelijkheden:
 - a. Montage met schroeven; monteer de montage plaat met 4 x M6x10 schroeven aan het dak, gebruik siliconen kit voor afdichting van de schroeven.
 - b. Montage zonder schroeven; monteer de montage plaat met bijvoorbeeld Dekalin lijm.
6. Schroef of lijm de draagsteun 36 of 50 cm (afhankelijk grootte schotelblad) vanaf het midden van de antenne unit. Controleer deze positie alvorens u de steun bevestigt.
7. Voer de benodigde kabels door het dak en plaats (indien gewenst met montage bekabeling vanuit zijkant) de dak doorvoer kappen.
 - a. Montage gat doorsnee 12-polige connector 18 mm
 - b. Montage gat doorsnee F-Connector 13 mm



TRAVELVISION

SMART CONNECTED

8. Voer de kabels vanaf dakdoorvoer door het interieur naar de Controle box.
9. Sluit de motor controlekabel aan op de motor controlaansluiting (5) van de controlbox
10. Sluit de 5 m coax kabel aan op de antenna Input (1) van de controlbox
11. Sluit de 1,5 m coax van de Loop Out (2) op de controlbox aan op de receiver
12. Sluit de tv aan op de receiver volgens de gebruiksaanwijzing van uw receiver.
13. Sluit het bedienpaneel met meegeleverde kabel aan op controlepaneel (3)
14. Sluit de voedingskabel aan op de controlbox (4)
15. Sluit de contact (blauw) van de voedingskabel aan op het contact van het voertuig.
16. Sluit de voedingskabel aan op een 12 of 24 V DC voeding, gebruik voor eventueel verlengkabel naar de voedingsbron 2,5 mm tot 4,00 mm kabel.

Het systeem is nu gereed voor gebruik. Als alle kabels en connectoren aangesloten zijn, kunt u de voedingsspanning inschakelen.



Controlbox achterkant aansluiting

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

4. Functie bedieningspaneel en controlbox

Controlbox:

Aandrijving
Monitoring
Updating

De ingebouwde elektronica verzorgt de aandrijving van het systeem.
Weergave van de status van het systeem.
Het vervangen/updaten van software.

6. Aan/Uit (voedingsspanning aan/uit)
7. standby Bluetooth koppeling
8. Con licht blauw bluetooth/status
9. Con licht power rood
10. Con licht groen
11. USB poort (voor eventuele software update)

Controlbox voorzijde



Bedieningspaneel:

Bediening
Monitoring

Het geven van instructies aan de controlbox bijv. keuze satelliet, aan/uit zetten, etc.
Weergave van de geselecteerde satelliet

Bedieningspaneel



1. **Aan/uit**
Inschakelen: systeem zoekt satelliet
Uitschakelen: systeem zet zich in parkeerstand en schakelt uit (standby)
2. Selecteer satelliet

5. LNB en Skew

5.1 Single LNB-uitvoering

De E 65 en 85 Connect zijn uitgevoerd met een single LNB kop, geschikt voor aansluiting van 1 receiver.

5.2 Skew (verdraaiing van LNB)

Door de kromming van de aarde is in bepaalde regio's het polarisatievlak van het satelliet signaal veranderd. Zeker in de buitenste gebieden van het ontvangstgebied is bijvoorbeeld de afwijking veel groter t.o.v. ontvangst in Nederland. Hierdoor kan het noodzakelijk zijn om de LNB (kop) iets om zijn as te verdraaien, anders heeft u de kans dat u geen (goed) satelliet signaal ontvangt.

E 85 Connect autoskew

Alleen de E 85 Skew Connect antenne is voorzien van Autoskew, het systeem verdraait automatisch de LNB zodat u ook in de buitenste gebieden van het ontvangstgebied verzekerd bent van een optimaal signaal.

E 65/85 Connect handmatig skew

De single LNB van de E65/85 Connect dient handmatig bijgesteld te worden.

5.3 Handmatig skew instellen voor E 65/85 Connect

Bij de E 65/85 Connect is de single LNB voorzien van een witte plastic houder aan het einde van de LNB-arm. U kunt deze houder openen als u de twee schroeven aan de onderzijde losdraait. Als u de houder heeft opengemaakt ziet u de LNB met een graadverdeling om de skew in te stellen.

Bij de eerste ingebruikname staat de LNB ingesteld op de algemene waarde +10 en dient u voor het zoeken van de satelliet te controleren of de LNB in het systeem gedraaid moet worden.



Skew controleren

Onderstaande tabel is enkel een hulpmiddel, als de huidige LNB-instelling meer als 10 afwijkt, heeft u kans dat het systeem geen satelliet vindt, of uw receiver niet alle kanalen kan weergeven. Controleer onderstaande tabel met uw positie.

	Astra 1 19'2E	Astra 3 23,5E	Astra 2 28E	Hotbird 13E	Eutelsat 9 E	Eutelsat 5 W
<i>Scandinavië</i>	-4	-3	0	0	- 3	- 9
<i>Nederland en aangr. Landen</i>	+3	+6	+9	+5	+2	-9
<i>Engeland/Ierland</i>	+9	+11	+14	+12	+10	0
<i>Frankrijk</i>	+8	+11	+15	+10	+6	-7
<i>Portugal/Spanje</i>	+18	+21	+21	+19	+15	0
<i>Oostenrijk/Kroatië/Italië</i>	0	+4	+8	-1	-5	-17
<i>Tunesië</i>	+6	+11	+17	+5	+1	-20
<i>Marokko</i>	+29	+32	+31	+29	+24	+3
<i>Canarische eilanden</i>	+39	+40	+44	+41	+37	+19
<i>Griekenland/Roemenië</i>	-12	-7	-2	-13	-16	-27

NB Deze tabel bevat alleen gemiddelde richtwaarde voor de skew instelling.

TRAVELVISION

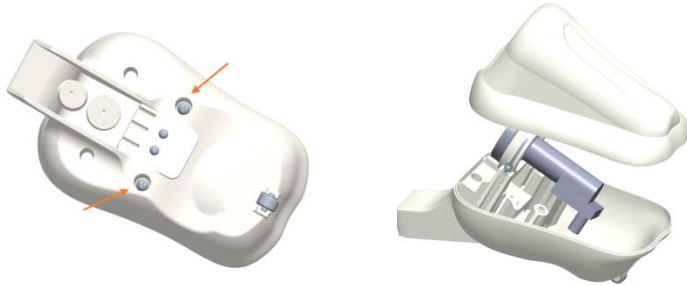
SMART CONNECTED

Handmatig skew instellen

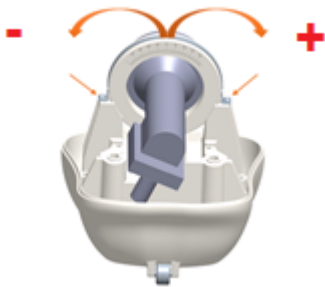
De LNB is voorzien van een schaalverdeling.

Een positieve Skew betekent de LNB rechtsom draaien (gezien vanaf de LNB richting de schotel!) en bij een negatieve Skew linksom. Deze Skew kan handmatig ingesteld worden door de LNB iets te roteren in de montage-ring.

1. Draai de 2 schroeven aan de onderzijde van de LNB-beschermkap los en verwijder de kap.



2. Draai de 2 schroeven aan de binnenkant iets los en draai de LNB naar de juiste stand.



3. Draai de 2 schroeven weer vast en bevestig de beschermkap weer met de 2 schroeven aan de onderzijde.

6. Gebruik, satelliet zoeken.

Power on:

Schakel de controlbox (knop 6) op stand 1 om de spanning in te schakelen. De rode led (9) van de controlbox licht op en na enkele seconde licht ook de verlichting van het bedienpaneel even op met de tekst Initialize. De rode led(9) op de controlbox gaat uit, en het systeem gaat in stand-by stand. Het systeem is nu opgestart en klaar voor gebruik.

Satelliet zoeken:

- Controleer of u redelijkerwijs vrij zicht heeft naar het zuiden. (Geen blokkade door obstakels zoals bomen, gebouwen etc.)

Afhankelijk van de LNB in het systeem heeft u 2 mogelijkheden:

1. **Standaard LNB (geen autoskew) met E 65/85 Connect**
2. **Autoskew LNB met E 85 Skew Connect**

Standaard LNB met E 65/85 Connect

Controleer in hoofdstuk 5.3 de juiste LNB-instelling voor de gewenste satelliet. Stel indien nodig de LNB van uw antenne in.

Druk op de standby toets (1.) van het bedienpaneel.

De antenne zoekt de laatst geselecteerde satelliet, weergegeven op het bedienpaneel. Tevens gaat de elevatie(hoogte) stand beginnen op de laatste keer dat de satelliet is gevonden. De status blauw (9) knippert langzaam ter indicatie dat de satelliet gezocht wordt, tevens weergegeven als tekst in het bedienpaneel

Zodra de E 65 Connect een satelliet met de juiste kenmerken heeft gevonden, gaat hij zich optimaliseren om de satelliet te controleren. Dit gebeurt met kleine stappen. Ter indicatie er een satelliet is gevonden knippert de status blauw (9) snel. Deze procedure duurt ongeveer 1 minuut.

Hierna begint het optimalisatie proces om de antenne exact op de satelliet te richten, of draait de antenne door indien niet de juiste satelliet is gevonden.

Ter indicatie dat de satelliet is gevonden en het optimalisatie proces is begonnen knippert de status blauw (9) snel, tevens weergegeven in het bedienpaneel.

Na het uitrichten stopt het knipperen en wordt het signaal compleet doorgegeven aan de aangesloten satelliet receiver en u kunt televisiekijken.

Autoskew LNB met E 85 Skew Connect

Druk op de standby toets (1.) van het bedienpaneel.

De antenne zoekt de laatst geselecteerde satelliet, weergegeven op het bedienpaneel. Tevens gaat de elevatie(hoogte) stand beginnen op de laatste keer dat de satelliet is gevonden. De status blauw (9) knippert langzaam ter indicatie dat de satelliet gezocht wordt, tevens weergegeven als tekst in het bedienpaneel

Zodra de E 85 Skew Connect een satelliet met de juiste kenmerken heeft gevonden, gaat hij zich optimaliseren om de satelliet te controleren. Dit gebeurt met kleine stappen. Ter indicatie er een satelliet is gevonden knippert de status blauw (9) snel. Deze procedure duurt ongeveer 1 minuut.

Hierna begint het optimalisatie proces om de antenne exact op de satelliet te richten, of draait de antenne door indien niet de juiste satelliet is gevonden.

Na het uitrichten stopt het knipperen en wordt het signaal compleet doorgegeven aan de aangesloten satelliet receiver en u kunt televisiekijken.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

7. Satelliet selecteren:

Bij de eerste ingebruikname staat het systeem voorgeselecteerd op de Astra 3 satelliet. In het vervolg onthoudt het systeem de door u laatst geselecteerde satelliet en zal deze op het bedienpaneel weergeven tijdens het opstarten.

Indien het systeem niet aan staat. Druk op de stand-by toets (1) van het bedienpaneel om het zoekproces te starten.

Er zijn 3 mogelijkheden om de satelliet te selecteren.

1. Handmatig met het bedienpaneel
2. Automatisch d.m.v. de aangesloten receiver.
3. Via de bluetooth app (zie hoofdstuk 9)

7.1 Handmatig satelliet selecteren:

U kunt met behulp van de selectietoets (2) op het bedieningspaneel stap voor stap een voorgeprogrammeerde satellieten selecteren.

U kunt tijdens het zoekproces op de toets drukken en een andere satelliet selecteren.

Het systeem neemt deze keuze over en gaat vervolgens de gewenste satelliet zoeken en uitrichten.

Lijst met voorgeprogrammeerde satellieten waaruit u kunt kiezen:

Satelliet	Positie	Weergave
Astra 1	19,2 E	Astra19
Astra 3	23,5 E	Astra23
Astra 2	28,2 E	Astra28
Hotbird	13 E	Hotbird
Eutelsat 9B	9 E	Eutelsat9
Eutelsat 5W	5 W	Eutelsat5

7.2 Automatisch schakelen tussen de satellieten met DiSEqC

Standaard ingeschakeld, vraag uw dealer voor de mogelijkheden

Afhankelijk van het gekozen kanaal van uw receiver (of tv met ingebouwde receiver) zoekt het systeem automatisch de gewenste satelliet.

Het systeem is standaard geprogrammeerd voor automatisch uitrichten met DiSEqC. Indien u een Canal Digitaal /TV Vlaanderen zenderlijst geprogrammeerde tuner heeft schakelt de schotelantenne automatisch naar de juiste satelliet behorend bij de door u gekozen tv-zender. Op een tv-zender die wordt uitgezonden via Astra 3 richt de antenne zich uit op Astra 3, bij een zender van Astra 1 op Astra 1 etc. Indien u deze functionaliteit niet wenselijk vindt en alleen handmatig via het bedienpaneel van de schotelantenne wilt schakelen kunt u de DiSEqC instellingen uitschakelen in het menu van uw aangesloten receiver (of tv met ingebouwde receiver).

NB. Alleen een receiver aangesloten op de loop-out van de control box kan automatisch DiSEqC schakelen

7.3 Bijzondere opmerkingen tijdens het zoeken naar de satelliet

Als het systeem stopt met draaien omdat het een satelliet heeft gevonden met de juiste eigenschappen, maar tijdens de controle blijkt dat dit niet de door u geselecteerde satelliet is, zoekt het systeem automatisch verder naar de juiste satelliet.

8. Uitschakelen/Parkeerstand

Druk op de stand-by toets (1) van het bedienpaneel.

Het bedienpaneel licht op en de antenne klapt zichzelf in.

Na het inklappen schakelt de controle unit zichzelf uit in stand-by stand. U kunt uw receiver en tv uitschakelen.

N.B. Indien het contact slot is aangesloten (streng geadviseerd) klapt de antenne automatisch in als beveiliging nadat het contactslot wordt ingeschakeld.

De stand-by knop om uit te schakelen kan op ieder willekeurig moment gebruikt worden, ook als het systeem nog aan het zoeken is.

TRAVELVISION

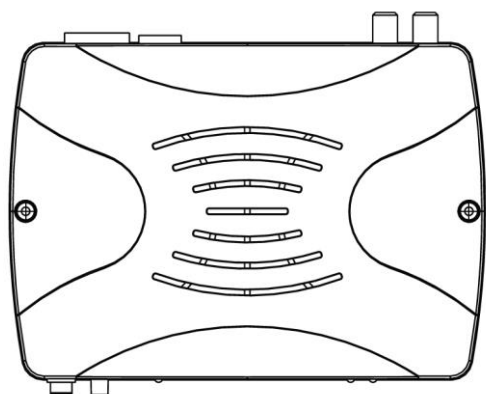
SMART CONNECTED

9. Travel Vision Connect: Bluetooth controlbox met mobiele app

De controlbox is uitgerust met bluetooth functionaliteit, hiermee kunt u met een App draadloos verbinding maken met de controlbox. Hiertoe dient u de Travelvision app op uw mobiele apparaat te installeren. Vervolgens kunt u hiermee eenvoudig uw schotelantenne bedienen en satelliet zoekgegevens updaten.

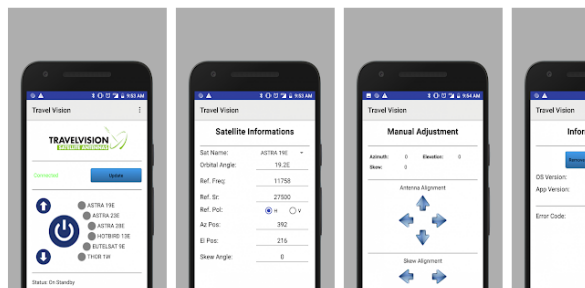
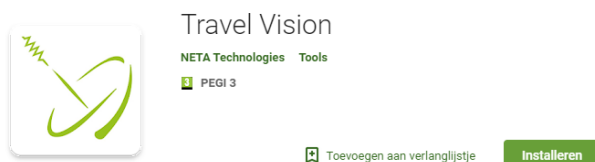
9.1 Montage advies met Bluetooth controlbox

1. De controlbox dient te worden gemonteerd op een vlak oppervlak. Voor de beste signaalkwaliteit van bluetooth met het frontpaneel naar beneden.
2. De control box mag niet worden afgedekt door een metalen behuizing.



9.2 Installatie Travelvision app

1. Zoek 'Travelvision' op in de AppStore (voor Apple) of GooglePlay (voor Android) en installeer de applicatie op uw mobiele apparaat.
2. Accepteer toestemmingsverzoeken, indien nodig.



Travel Vision TVA is a utility application that can be used for communicate with TVA devices from a distance.

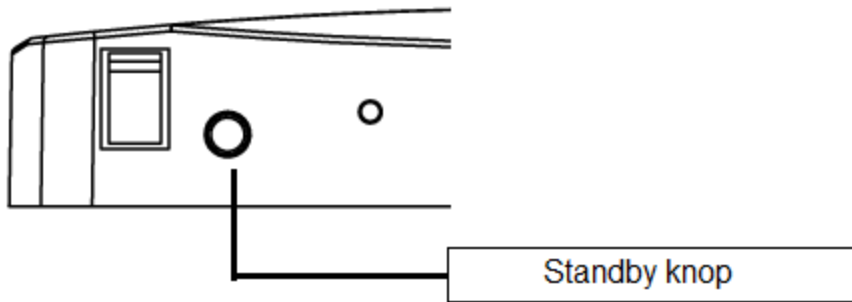
Travel Vision TVA Features:

- TVA mini panel control.
- Display satellite informations.
- Open/Close antenna.
- Configuration updates over the internet.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

9.3 Verbinden/koppelen aan de controlbox



1. Om uw telefoon te koppelen aan de controlebox houdt u de stand-by knop(8) op de controlbox ingedrukt totdat een pieptoon klinkt.
2. Open de Travelvision-app en wacht tot uw mobiele telefoon de controlbox voor het koppelen detecteert.
3. Wanneer het verbindingsproces is voltooid, geeft een pop-up bericht op uw telefoon aan dat de koppeling is voltooid.
4. Druk op OK. De toepassing verbindt vervolgens automatisch.

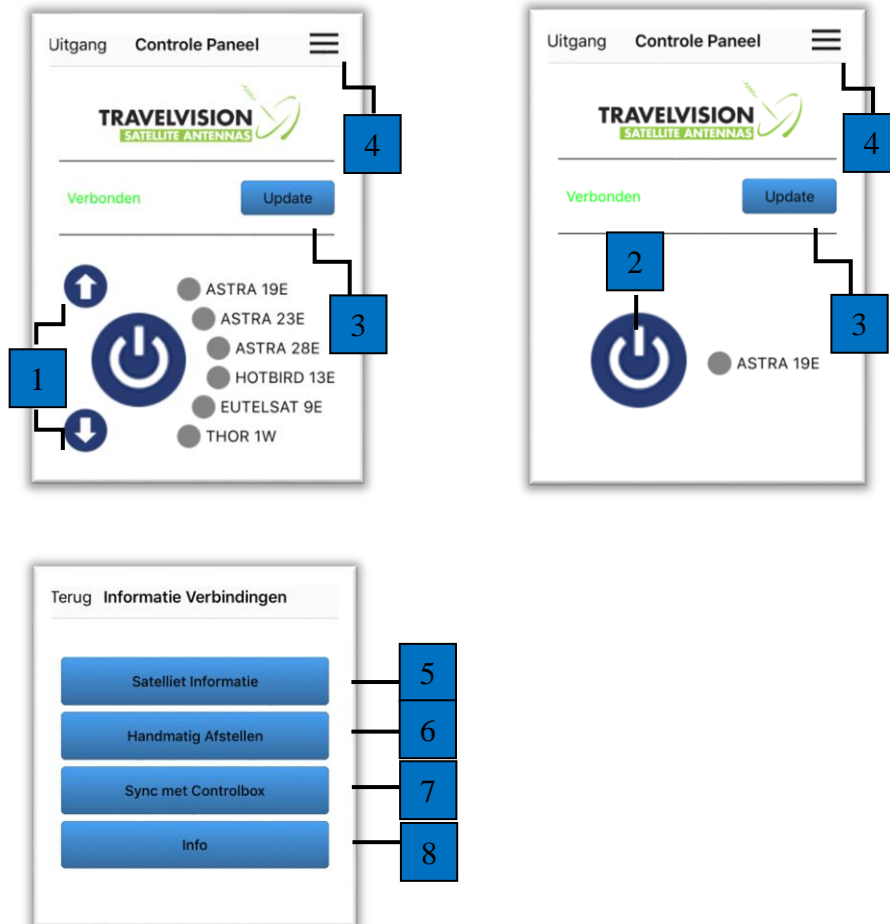
Opmerking: het koppelproces is alleen nodig voor het eerste gebruik.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

9.4 Travelvision mobiele app functies

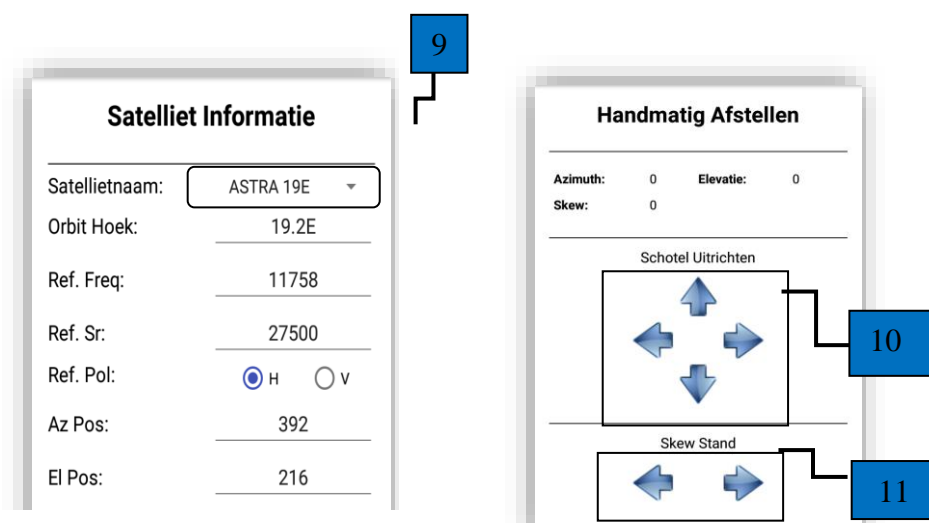
CONTROLE PANEEL



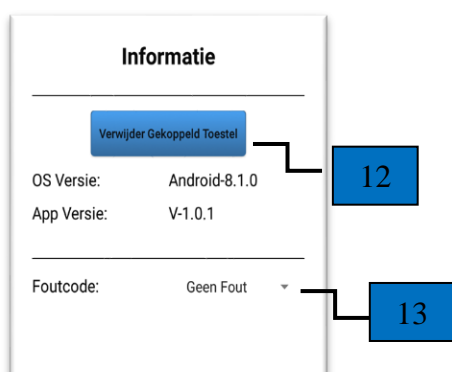
1. Wijzig geselecteerde satelliet (omhoog / omlaag)
2. Open / sluit de schotelantenne.
3. Update satellietconfiguraties als deze beschikbaar is.
4. Verbindingsgegevens.
5. Toont satelliet informatie.
6. Open het menu voor handmatige aanpassing.
7. Synchronisatie met controlbox. Als het bedieningspaneel niet is aangesloten, is synchronisatie nodig om de hardware wijzigingen te herkennen. Synchronisatie is ook nodig om configuratiewijzigingen aan te brengen die door USB worden gedaan.
8. Toont apparaat informatie.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED



9. Selecteer een satelliet door op de naam van de satelliet te drukken. De satellietinformatie wordt hieronder vermeld.
10. Hier kunt u de uitrichting van de schotelantenne aanpassen met behulp van de pijlen omhoog en omlaag.
11. Pas de scheefstand van de LNB aan door op de linker- en rechterpijlen te drukken. (-1 / +1)



12. Verwijder koppeling tussen applicatie en controlbox. Als u wilt koppelen met een andere controlbox of informatie over eerder gekoppeld apparaat wilt wissen, drukt u op en verwijdert u de koppeling.
13. Als er tijdens het gebruik een fout optreedt, krijgt u uitleg en aanbevelingen.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

10. Update

Indien u de Travelvision bluetooth app gebruikt kunt u de Frequentie update via de app installeren. Een Firmware update is enkel via onderstaande wijze met USB stick mogelijk!

10.1 Firmware en Frequentie update

De Travel Vision E 65/85 Connect zoekt de satellieten op basis van verschillende voorgeprogrammeerde frequenties. Deze frequenties zijn zorgvuldig door Travel Vision geselecteerd, maar kunnen wijzigen.

Bij wijzigingen van deze frequenties of firmware brengt Travel Vision nieuwe software uit zodat het systeem gebruik kan maken van deze nieuwe frequenties. Deze software is gratis te downloaden op de website van www.Travelvision.com onder support. Selecteer uw juiste type antenne!

Selecteer uw juiste type antenne en download de 2 bestanden (update.bin en mthWinfo.bin)

1. Verander de file naam van mthWinfo.bin naar mthWinfo.txt
2. Plaats de 2 bestanden op een lege USB stick. (formateer eventueel de usb stick naar FAT32)
3. Schakel de antenne uit op de controlbox, knop (6).
4. Plaats de USB stick in het slot (9) van de controlbox.
5. Druk gelijktijdig toets (1) en (2) van het bedienpaneel in, en houd ingedrukt tijdens stap 7.
6. Schakel de antenne aan met de controlbox, knop (6).
7. De groene LED (8) van de controlbox knippert 9- 10 keer (u kunt de 2 toetsen loslaten na eerste keer knipperen) en brand vervolgens continu. Indien de leds niet knipperen, heeft u mogelijk de laatste versie software, zie ook veelgestelde vragen E 65/85 CONNECT onder support recreatie op de website !
8. Wacht tot beide leds uit zijn.
9. Schakel vervolgens de Power toets (6) van de controlbox uit.
10. En schakel vervolgens de Power toets (6) van de controlbox weer aan.
11. De rode led (7) licht op en de groene LED (8) van de controlbox knippert 4- 5 keer en brand vervolgens continu.
12. Wacht tot beide leds uit zijn.
13. Schakel vervolgens de Power toets (6) van de controlbox uit.
14. Verwijder de stick uit de controlebox !
15. Schakel vervolgens de Power toets (6) van de controlbox weer aan.
16. De Controlbox start opnieuw op met de nieuwe update.
17. Het systeem is klaar voor gebruik



TRAVELVISION

SMART CONNECTED

10.2 Firmware in uw systeem controleren

Indien gewenst, U kunt de huidige geïnstalleerde firmware enkel zien door een logfile uit de controle box te maken en op een pc te bekijken.

Logfile controle box:

Schakel de antenne uit met powerknop op controller (6)

Plaats een lege USB-stick in de USB Poort (9). (USB stick FAT 32 geformateerd)

Schakel de antenne aan met de control box, knop (6).

De rode led (7) gaat aan en u ziet de groene led (8) ongeveer 4 maal knipperen en vervolgens continu branden.

Vervolgens gaan beide leds uit.

Verwijder de USB Stick.

Op de USB stick staat nu een logfile: motoSat.log

Deze file kunt u bekijken met uw PC als tekst bestand, indien u deze file opent krijgt u o.a. te zien:

NB onderstaande tekst dient als voorbeeld en kan afwijken per type systeem.

```
S1|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S2|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S3|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S4|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S5|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S6|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S7|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S8|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
Etc  
Etc  
etc  
MTVXX.X_2016/5/27:16 V1_R3_24.11.2014
```

De laatste zin geeft de firmware versie aan, de **ROOD** gemarkeerde cijfers is de versie nummer van de firmware.

In dit **voorbeeld** geval versie **XX.X**.

Op de *sterren staan getallen en zijn afhankelijk van uw systeem.

Deze file kunt u eventueel ook als bijlage mailen naar info@travel-vision.com, indien u vragen heeft.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

11. Troubleshooting en veel voorkomende vragen

Meer tips en veelvoorkomende vragen kunt u vinden op de website www.travelvision.com onder support

11.1 Er wordt geen satelliet gevonden,

- 1) Controleer of er geen obstakels aanwezig zijn tussen het systeem en de satellieten op het zuiden.
- 2) Controleer de LNB-instellingen (zie hoofdstuk 5) indien u een E 65/85 Connect heeft
- 3) U bevindt zich mogelijk buiten de footprint (uitzendinggebied) van de gewenste satelliet. Controleer het uitzendinggebied in hoofdstuk 12.
Als u er zeker van bent dat bovenstaande niet van toepassing is:
- 4) Controleer of u de laatste Travelvision E 65/85 Connect softwareversie heeft voor eventuele wijzigingen in satellietfrequenties op uw app of website www.travel-vision.com of raadpleeg uw verkooppunt.
- 5) Controleer de LNB, coaxkabel en connectoren van antenne buitenunit tot antenne input (1) op controller

11.2 Satelliet gevonden maar u heeft geen beeld:

Controleer de coaxkabel tussen de controller (2) en uw satelliet receiver.
Controleer de aansluitkabels tussen uw satelliet receiver en uw TV.
Zet de receiver en tv achtereen volgens uit en aan.
Raadpleeg de handleiding van uw satellietreceiver/TV.
Controleer of u de laatste firmware en frequentie software in uw systeem heeft. Zie ook hoofdstuk 10.

11.3 Satelliet gevonden maar u heeft niet alle kanalen:

Controleer of u de laatste zenderlijst ingelezen heeft in uw receiver. (fastscan met Canaldigitaal)
Controleer of uw abonnement/smartcard nog actief is.
Controleer de LNB-instellingen indien u een e 65 connect heeft (zie hoofdstuk 5.)
Controleer of u de laatste firmware en frequentie software in uw systeem heeft. Zie ook hoofdstuk 10.

11.4 Het systeem doet niets. Mogelijke oorzaken/oplossingen:

Staat de powerknop (6) van de controlbox aan?
Controleer de voedingsspanning
Controleer de zekering
Controleer de aansluitkabel van de bedieningsunit

11.5 Moeten de firmware updatebestanden geopend worden voordat deze op een USB-stick worden geplaatst?

Nee, U hoeft ze enkel te kopiëren (rechtermuisknop kopiëren) en te plaatsen (rechtermuisknop plakken) op een lege USB-stick. Vanwege op uw computer geïnstalleerde antivirusprogramma's zou het kunnen zijn dat u dit niet rechtstreeks vanuit uw email programma kunt doen. In dit geval kunt u een tussenstap maken, door de bestanden eerst op bijvoorbeeld het bureaublad te plaatsen, en vervolgens te kopiëren naar de USB-stick

11.6 Dient het voertuig met systeem waterpas te staan?

Het voertuig hoeft niet exact waterpas te staan om de satelliet te vinden. Echter hoe vlakker het voertuig geplaatst is, hoe sneller de juiste satelliet is gevonden. Ook werkt het in het voordeel van de aangegeven LNB skew-verdraaiing met een E 65/85 CONNECT.

11.7 Het systeem heeft de satelliet gevonden maar staat uitgericht op een object?

Door weerkaatsing van het satelliet signaal is het mogelijk dat het systeem zich uitricht op een reflecterend vlak zoals bijv. de zijkant van een raam of gebouw.
Het satelliet signaal is voldoende voor ontvangst van de satelliet echter mogelijk te zwak om (sommige) tv-zenders te bekijken.
Verplaatst het voertuig en richt de antenne opnieuw uit, of indien mogelijk, zoek opnieuw en blokkeer het ontvangst tussen schotel en object.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

11.8 Verklaring van Error Codes in het bedienpaneel

fout meldingscodes weergegeven met het behulp van het bedieningspaneel

A-Storing scenario

1-Storing Elevatie (verticale beweging) met in en uitklappen.

Bedienpaneel : Alarm geluid
Oorzaak : Mechanisch obstakel geconstateerd tijdens inklappen,
Actie : Controleer of er obstakels zijn bij de antenne en verwijder ze. Druk op Stand-by toets om nogmaals te proberen in of uit te klappen.

2- Storing Azimuth (horizontale beweging) tijdens het roteren naar de parkeer positie

Bedienpaneel : Alarm geluid
Oorzaak : Mechanisch obstakel geconstateerd tijdens inklappen,
Actie : Controleer of er obstakels zijn bij de antenne en verwijder ze. Druk op Stand-by toets om nogmaals te proberen in te klappen.

B- Betekenis van storing/error codes weergave in het bedienpaneel



1- Elevatie encoder storing tijdens uitklappen:

2- Elevatie encoder storing tijdens inklappen:

3- Antenne bereikt niet binnen max. benodigde tijd de Azimuth limieten:

4- Tijdens het zoeken, als azimuth schakelaar van 0 ° detectie niet gevonden wordt:

5- Tijdens het zoeken, als azimuth schakelaar van 360 ° detectie niet gevonden wordt:

6- Tijdens het zoeken, als elevatie schakelaar van 0 ° detectie niet gevonden wordt:

7- Tijdens het zoeken, als elevatie schakelaar van 360 ° detectie niet gevonden wordt of als de motor kabel defect is:

8- LNB of coax kabel is niet aangesloten of defect:

10- Azimuth motor encoder storing :

11- Azimuth overstroombeveiliging :

12- Elevatie overstroombeveiliging :

Opmerking: Als het contactslot (blauwe kabel) wordt geactiveerd klapt de antenne in en geeft het bedienpaneel 3 x een alarmmelding
Als het contactslot geactiveerd is, en de Standby knop wordt ingedrukt blijft de antenne gesloten en geeft het bedieningspaneel 3 x een alarmmelding.

11.9 Overige technische vragen

Indien u overige technische vragen heeft over het systeem, kunt u meer tips en veelvoorkomende vragen vinden op de website:

www.travelvision.com onder de kolom support, kies uw juiste systeem

Indien uw vraag hier niet bijstaat kunt u ook een mail sturen naar info@travel-vision.com.

Wij beantwoorden uw vraag zo spoedig mogelijk.

Voor een juist en snel antwoord es het van belang dat u naast uw vraag ook aangeeft welk type systeem en controlbox u heeft:

Systeem:

E 65 of 85 of 85 Skew Connect

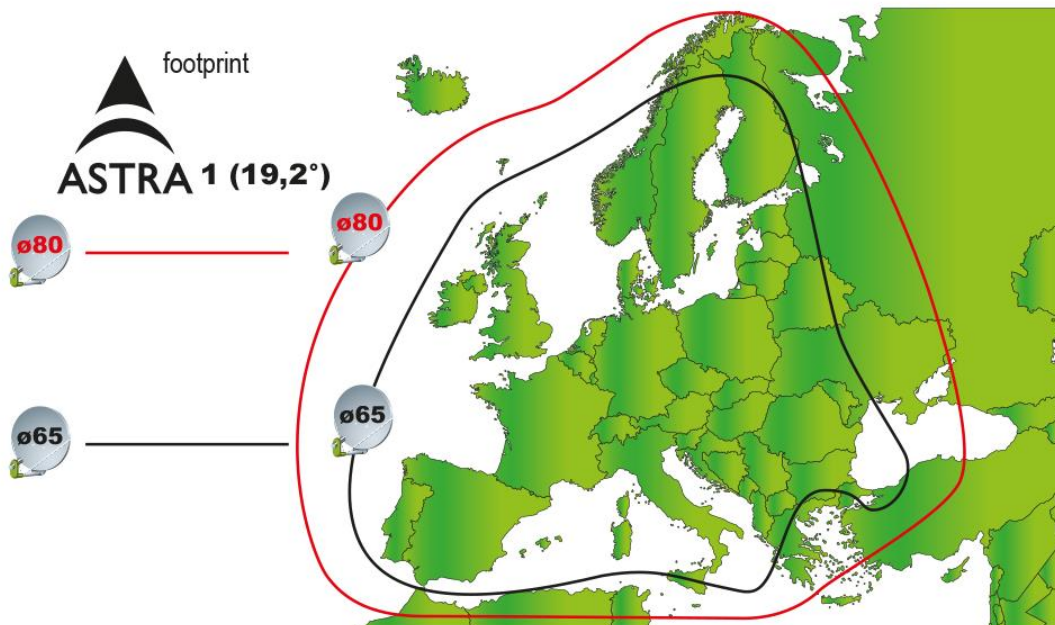
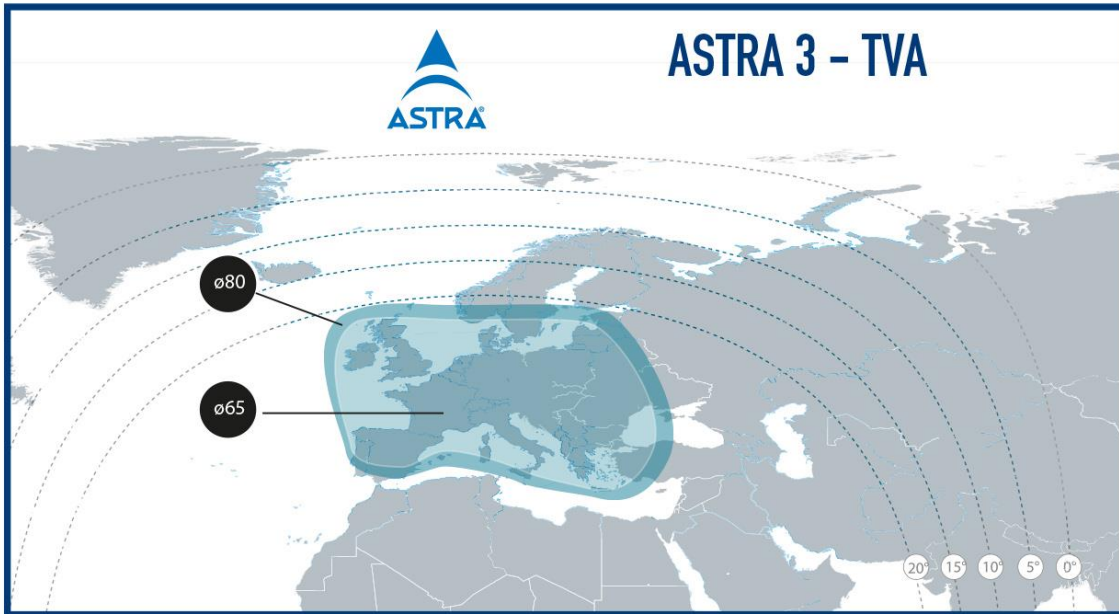
Controlebox:

MTC-???? (aangegeven op voorkant controlbox)

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

12. Ontvangstgebieden Astra 3 en Astra 1



TRAVELVISION

SMART CONNECTED

13. Technische gegevens

Schotel diameter	: E 65 Connect 65 cm E 85 Skew Connect 85 cm
Afmetingen en gewicht	: E 65 Connect 12,5 Kg B 88 x L 92 x H 24 cm E 85 Connect 14 Kg B 98 x L 96 x H 24 cm
Voedingsspanning	: 12-24V DC
Vermogensverbruik	: 30W.
Software update	: USB
Bekabeling	: 2 kabels
Azimuth bereik	: 0° ~ 385° gelimiteerd
Azimuth snelheid	: 15-18°/seconde
Elevatie bereik	: 0° ~ 90°
Elevatie snelheid	: 10°/second
Opslagtemperatuur	: -30°C ~ +70°C
Werkingtemperatuur	: -15°C ~ +50°C
Relatieve vochtigheidsbereik	: 0 ~ 98 %
Aansluiting externe receiver	: E 65/85 Connect 1 receiver

14. Garantievoorwaarden

1. De garantie geldt uitsluitend wanneer het Travel Vision systeem deugdelijk is geïnstalleerd en gebruikt is volgens de in de handleiding beschreven procedures
2. Door de strikte kwaliteitscontrole en hoge eisen die gesteld worden aan de gebruikte materialen, garandeert Travelvision b.v. de levering van een deugdelijk functionerend Travel Vision systeem.
3. Mocht er zich bij normaal gebruik van het Travel Vision systeem desondanks toch binnen **24 maanden** na aanschaf en maximaal 36 maanden na de productiedatum een gebrek als gevolg van fabricage- en/of materiaalfout(en) voordoen, dan zal dit gebrek onder de hierna gedefinieerde garantiebepalingen worden verholpen.
4. De garantie is alleen van toepassing op vertoon van het (kopie) aankoopbewijs en na opgave van het serienummer door de bezitter van het Travel Vision systeem.
5. De garantie is niet overdraagbaar.
6. De bezitter van het Travel Vision systeem dient bij eerste constatering van een gebrek de dealer onmiddellijk op de hoogte te stellen en deze in staat te stellen het gebrek op te sporen.
7. Als naar inzicht van de dealer een gebrek direct valt te verhelpen, dan is deze gemachtigd de reparatie uit te voeren. In het geval dat dit niet mogelijk is zal de dealer, zonder dat de verplichting bestaat om tijdelijk een vervangend systeem te leveren, het Travel Vision systeem meenemen voor reparatie in haar vestiging, respectievelijk het systeem opsturen naar Travelvision b.v. om de reparatie te laten uitvoeren.
8. Travelvision b.v. behoudt zich het recht voor om bij de afhandeling van garantie of het aanbieden van adviezen te verwijzen naar, respectievelijk gebruik te maken van de diensten van derden.
9. Uitsluitend wanneer aan alle garantievoorwaarden is voldaan kan hierop aanspraak worden gemaakt. De aansprakelijkheid van Travelvision b.v. is hierbij dan beperkt tot vergoeding van, respectievelijk het voor haar rekening nemen van de kosten van reparatie, respectievelijk vervanging van het (gehele) Travel Vision systeem, dan wel het gedeelte waarin het gebrek zich voordoet, zulks altijd geheel naar eigen inzicht en beoordeling van Travelvision b.v.
10. Travelvision b.v. behoudt zich het recht voor om geheel naar eigen inzicht te beoordelen of het gebrek te wijten is aan onjuist gebruik en/of onjuiste installatie van het Travel Vision systeem, in welk(e) voorkomend(e) geval(len) alle aanspraken op garantie zullen komen te vervallen en derhalve zullen worden afgewezen.
11. Travelvision b.v. is niet verantwoordelijk voor de geschiktheid van het Travel Vision systeem anders dan voor het doel waartoe Travelvision b.v. zich in de gebruikershandleiding heeft verbonden. Travelvision b.v. accepteert derhalve geen enkele aansprakelijkheid voor welke schade dan ook hieruit voortvloeiend.
12. Travelvision b.v. is niet verantwoordelijk voor enig gebrek aan het Travel Vision systeem en/of de functionaliteit hiervan, wanneer dit het gevolg is van een van buitenaf komend onheil, of door het onjuist of onvolledig functioneren van producten en/of diensten van derden, dan wel door de onbereikbaarheid hiervan. Travelvision b.v. accepteert derhalve geen enkele aansprakelijkheid voor welke schade dan ook hieruit voortvloeiend.



H11288-04

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

INSTALLATIONS- UND GEBRAUCHSANWEISUNG

Travel Vision E 65 - 85 (Skew) Connect ®



Travelvision E 65 Connect (Einzel-LNB, manuelle LNB-Skew-Einstellung, Bluetooth)
Travelvision E 85 Connect (Einzel-LNB, manuelle LNB-Skew-Einstellung, Bluetooth)
Travelvision E 85 Skew Connect SKEW (automatische LNB-Skew-Einstellung, Bluetooth)
Travelvision E 85 Skew Connect TWIN/SKEW (automatische LNB-Skew-Einstellung, Twin-LNB, Bluetooth)

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

Vorwort

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer Travel Vision-Satellitenschüssel.

Diese Anleitung wurde erstellt, um Ihnen alle Informationen zur Installation, Nutzung und Wartung Ihres Systems zu vermitteln.

Die Travel Vision E 65/85 Connect wurde für den Empfang von TV-Signalen von einem Satelliten auf einem geparkten Fahrzeug wie einem Wohnmobil, Wohnwagen, Kleinbus, LKW oder Bus entwickelt. Mit nur einem Knopfdruck kann die Travel Vision E 65/85 Connect den von Ihnen gewünschten Satelliten vollautomatisch finden.

Um eine gute Empfangsqualität zu gewährleisten, ist es wichtig, dass Ihre Satellitenschüssel freie Sicht nach Süden hat. Das Satellitensignal ist immer schwach, und Hindernisse wie beispielsweise Bäume oder Gebäude können zu Empfangsstörungen oder sogar zu einem vollständigen Empfangsausfall führen.

Um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten, wurden so weit wie möglich hochwertige Materialien verwendet.

WARNHINWEISE UND ANMERKUNGEN

Alle Angaben sind zum Zeitpunkt der Drucklegung dieser Anleitung aktuell. Travelvision BV kann in keiner Weise für eventuelle Fehler haftbar gemacht werden, die bei der Erstellung dieser Anleitung entstanden sind.

Travelvision BV behält sich das Recht vor, alle Änderungen vorzunehmen, die aufgrund der Produktentwicklung als notwendig erachtet werden, und behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an dieser Installations- und Bedienungsanleitung sowie an den darin beschriebenen Produkten vorzunehmen.

Travel Vision E 65/85 CONNECT® ist eine eingetragene Marke von Travelvision B.V. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Travel Vision E 65/85 CONNECT® in Betrieb nehmen. Befolgen Sie die Anweisungen und beachten Sie alle Hinweise in dieser Bedienungsanleitung.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an das Fachgeschäft, in dem Sie das System erworben haben.


Anleitungen und eventuelle Software-Updates finden Sie auf unserer Website:
www.travel-vision.com

© Copyright 2026 Travelvision b.v.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

Inhaltsverzeichnis

1.	Sicherheitshinweise und Warnhinweise 	29
1.1	Tipps für Ihren Urlaub	29
2.	Verpackung Travel Vision E 65/85 CONNECT®	29
2.1	Checkliste der Teile	30
2.2	Satellitenschüssel Außenanlage Travel Vision E 65/85 CONNECT®	30
2.3	Teile Travel Vision E 65/85 CONNECT®	31
3.	Installationsposition bestimmen	32
3.1	Legen Sie den Kabelverlauf im Innenraum fest	33
3.2	Montage der Steuerbox	33
3.3	Installation	34
4.	Funktion von Bedienfeld und Steuerbox	36
5.	LNB und Skew	37
5.1	Single-LNB-Ausführung	37
5.2	Skew (Drehung des LNB)	37
5.3	Manuelle Skew-Einstellung für E 65/ E 85 Connect	37
6.	Bedienung, Satellitensuche.	39
7.	Satellit auswählen:	40
7.1	Satellit manuell auswählen:	40
7.2	Automatisches Umschalten zwischen den Satelliten mit DiSEqC	40
7.3	Besondere Hinweise während der Satellitensuche	40
8.	Ausschalten/Parkposition	40
9.	Travel Vision Connect: Bluetooth-Steuerbox mit mobiler App	41
9.1	Montagehinweise zur Bluetooth-Steuerbox	41
9.2	Installation der Travelvision-App	41
9.3	Verbinden/Koppeln mit der Steuerbox	42
9.4	Funktionen der Travelvision-App	43
10.	Update	45
10.1	Firmware- und Frequenz-Update	45
10.2	Firmware in Ihrem System überprüfen	46
11.	Fehlerbehebung und häufig gestellte Fragen	47
11.1	Es wird kein Satellit gefunden,	47
11.2	Satellit gefunden, aber Sie haben kein Bild:	47
11.3	Satellit gefunden, aber Sie haben nicht alle Kanäle:	47
11.4	Das System reagiert nicht. Mögliche Ursachen/Lösungen:	47
11.5	Müssen die Firmware-Update-Dateien geöffnet werden?	47
11.6	Muss das Fahrzeug mit dem System waagrecht stehen?	47
11.7	System hat Satelliten gefunden, ist aber auf ein Objekt ausgerichtet?	47
11.8	Erklärung der Fehlercodes im Bedienfeld	48
11.9	Sonstige technische Fragen	48
12.	Empfangsgebiete Astra 3 und Astra 1	49
13.	Technische Daten	50
14.	Garantiebedingungen	50

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

1. Sicherheitshinweise und Warnhinweise

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Ihr Travel Vision E 65-85 CONNECT® wurde entwickelt, um automatisch ein Satellitensignal zu suchen und auf einem geparkten Fahrzeug zu empfangen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und den Einsatz im Freien bestimmt.

Für einen sicheren Gebrauch beachten Sie bitte Folgendes:

Travelvision E 65 – 85 CONNECT



Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz bei fahrenden Fahrzeugen geeignet. Wenn Sie die Antenne verwenden, während das Fahrzeug in Bewegung ist, kann dies zu Schäden am Gerät und am Fahrzeug führen.

Dieses Produkt ist in zusammengeklapptem Zustand für die feste Montage an Fahrzeugen mit einer Höchstgeschwindigkeit von 130 km/h vorgesehen.

Schalten Sie die Antenne bei starkem Wind aus, wodurch sich die Parabolantenne einklappt.

Parabolantenne

Achten Sie darauf, dass die Höhe des Antennensystems auf dem Dach beim Befahren von Brücken, Parkhäusern usw. keine Gefahr darstellt.

Anbringen der Satellitenschüssel

Richten Sie die Antenne in eingeklappter Position nach hinten aus, damit der Wind während der Fahrt so wenig Einfluss wie möglich hat.

Während der Ausrichtung

Achten Sie darauf, dass sich keine Gegenstände (Bäume, Schilder usw.) im Drehkreis des Systems befinden. Achten Sie außerdem darauf, dass Sie während der Ausrichtung keinen physischen Kontakt mit der Satellitenschüssel haben, außer mit der Bedieneinheit.

Anschluss des Systems

Vergewissern Sie sich, dass die Verkabelung korrekt angeschlossen ist, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.

In der Steuerbox befindet sich ein Zündungsanschluss; dieser Anschluss muss immer an die Zündung des Fahrzeugs angeschlossen werden. Wenn das Fahrzeug gestartet wird, klappt die E 65/85 CONNECT automatisch ein.



Überprüfen Sie vor Fahrtantritt immer, ob die Antenne tatsächlich eingeklappt ist. Wenn die Stromversorgung Ihrer Antenne ausgeschaltet ist, funktioniert das automatische Einklappen nicht!

Schnee und Eisbildung

Wenn das System mit Schnee und Eis bedeckt ist, können Sie es nicht verwenden. Durch Blockierung kann es zu dauerhaften Schäden am System kommen.

Wartung

Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden müssen.

Öffnen Sie nicht die Kunststoffschutzkappe der Antenne. Durch das Öffnen der Schutzkappe erlischt die Garantie für das System.

Waschen Sie Ihr Fahrzeug mit Satellitenschüssel nicht in einer Waschanlage mit Bürsten.

Es wird davon abgeraten, die Satellitenschüssel mit einem Hochdruckwasserstrahl zu reinigen.

Verwenden Sie stattdessen lieber ein weiches, feuchtes Tuch mit Seifenlösung.

1.1 Tipps für Ihren Urlaub

Überprüfen Sie, ob Ihr Abonnement/Ihre Smartcard noch aktiv ist

Überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit des Systems

Prüfen Sie auf der Website www.travel-vision.com oder bei Ihrem Händler, ob Software-Updates verfügbar sind

2. Verpackung Travel Vision E 65-85 CONNECT®

Das System besteht aus 2 Paketen: dem Motorteil und der Antenne.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

2.1 Checkliste der Teile

Die folgenden Teile sollten in der Verpackung enthalten sein:

- Satellitenschüssel (Außenanlage)
 - Komplette Satellitenschüssel-Einheit mit LNB und Montageplatte
 - 2 x 4 m Koaxial- und Motorsteuernkabel mit Durchführung
- Steuerbox mit Montagehalterungen
- Bedienfeld mit 1,5 m Anschlusskabel
- Tragstütze
- 2 m langes Stromkabel mit Sicherung
- 5 Meter Motorsteuernkabel
- 5 Meter Koaxialkabel
- 1,5 m langes Koaxialkabel (für die Verbindung zwischen Steuerbox und Empfänger)
- Bedienungsanleitung

2.2 Satellitenschüssel für Außenbereich Travel Vision E 65-85 CONNECT®



TRAVELVISION

SMART CONNECTED

2.3 Ersatzteile Travel Vision E 65-85 CONNECT®



2,5 m Koaxialkabel



2,5 m Steuerkabel



1,5 m Koaxialkabel



Bedienfeld



Steuerbox



Montagehalterungen für die Steuerbox



Tragstütze



Durchführungsdose

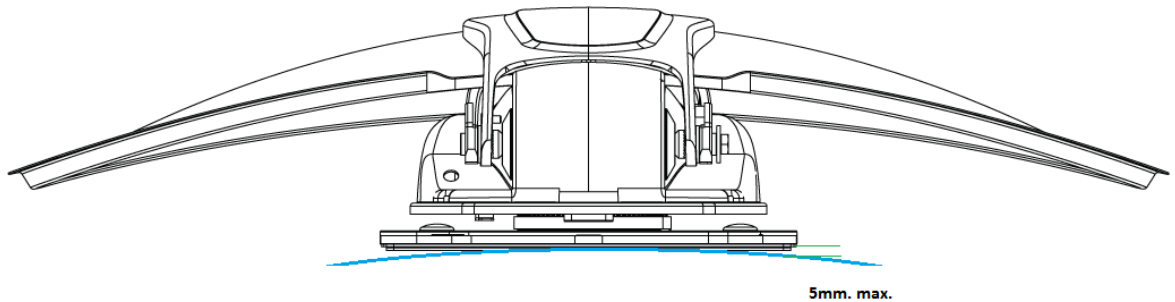
TRAVELVISION

SMART CONNECTED

3. Installationposition bestimmen

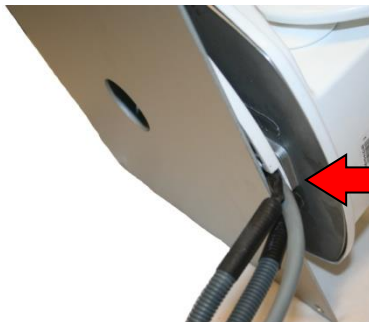
Bei der Wahl des richtigen Ortes für die Montage der Satellitenschüssel auf dem Dach sind verschiedene Faktoren zu berücksichtigen:

- Der Untergrund, auf dem die Antenne installiert wird, muss eben und sauber sein und sich in der Mitte der Fahrzeugbreite befinden. Achten Sie darauf, dass das Dach ausreichend Festigkeit und Stabilität bietet!
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Gegenstände in der Nähe befinden, die die Bewegungen der Antenne behindern.
- Der Montageort muss eben sein, da sonst die Bohrlöcher nicht mit der Montageplatte übereinstimmen. Die Wölbung darf nicht mehr als 5 mm betragen.



Legen Sie im Voraus fest, wie die Verkabelung zur Steuerbox erfolgen soll.

- Je nach Wunsch gibt es zwei verschiedene Möglichkeiten für die Verkabelung:
 - Kabelzuführung von der Seite
 - Kabeldurchführung durch die Mitte der Unterseite



Kabelzuführung von der Seite



Kabelzuführung durch die Mitte der Unterseite

TRAVELVISION

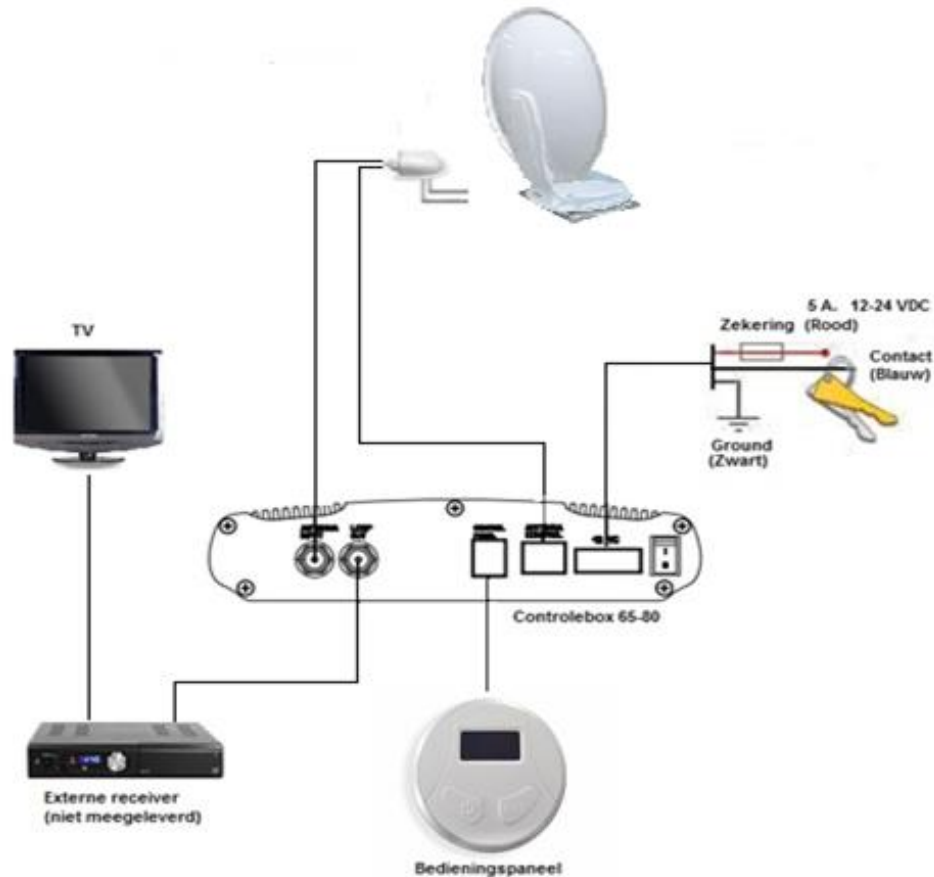
SMART CONNECTED

3.1 Legen Sie den Kabelverlauf im Innenraum fest

- Legen Sie den Kabelverlauf durch den Innenraum und die Position der Steuerbox fest; es wird empfohlen, die Steuerbox in der Nähe des Fernsehers und des Receivers zu platzieren.

3.2 Montage der Steuerbox

1. Die Steuerbox muss auf einer ebenen Fläche montiert werden.
Für eine optimale Signalqualität bei Bluetooth-Betrieb empfehlen wir, die Frontblende nach unten zu richten.
2. Die Steuerbox darf nicht durch ein Metallgehäuse abgedeckt werden.



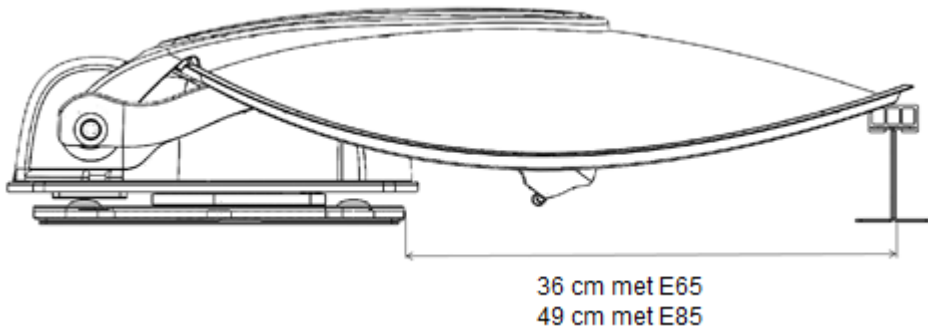
Elektrischer Anschluss Travel Vision E 65-85

TRAVELVISION

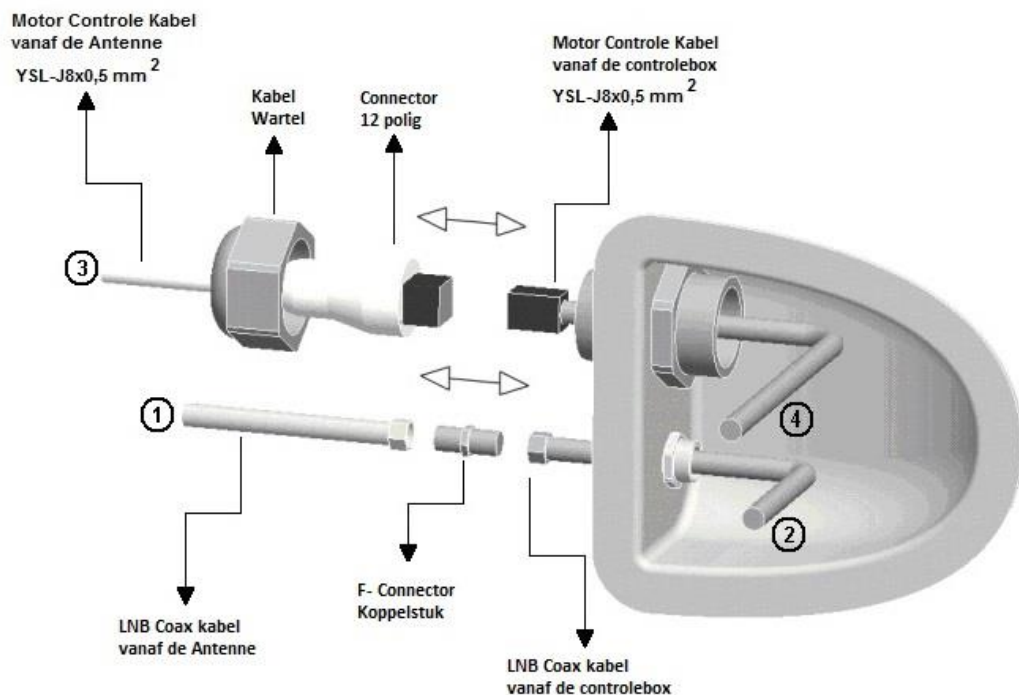
SMART CONNECTED

3.3 Installation

1. Überprüfen Sie vor der Installation, ob die Satellitenschüssel oder der Aufstellungsort trocken und sauber ist.
2. Installieren Sie zunächst die Motoreinheit auf dem Dach und montieren Sie anschließend die Satellitenschüssel.
3. Starten Sie das System, bevor Sie die Satellitenschüssel anbringen, und stoppen Sie, sobald die Höhe ausreicht, um die Schüssel zu montieren.
4. Stellen Sie die Antenne in geschlossener Position nach hinten aus. In dieser Position ist der Windeffekt während der Fahrt minimal.



5. Je nach Wunsch gibt es zwei verschiedene Montagemöglichkeiten:
 - a. Montage mit Schrauben: Befestigen Sie die Montageplatte mit 4 x M6x10-Schrauben am Dach und verwenden Sie Silikonkitt zum Abdichten der Schrauben.
 - b. Montage ohne Schrauben: Befestigen Sie die Montageplatte beispielsweise mit Dekalin-Kleber.
6. Schrauben oder kleben Sie die Halterung 36 oder 50 cm (je nach Größe der Satellitenschüssel) von der Mitte der Antennenanlage entfernt an. Überprüfen Sie diese Position, bevor Sie die Halterung befestigen.
7. Führen Sie die erforderlichen Kabel durch das Dach und bringen Sie (falls gewünscht mit seitlicher Verkabelung) die Dachdurchführungskappen an.
 - a. Montagelochdurchmesser 12-poliger Stecker 18 mm
 - b. Montagelochdurchmesser F-Stecker 13 mm



TRAVELVISION

SMART CONNECTED

8. Führen Sie die Kabel von der Dachdurchführung durch den Innenraum zur Steuerbox.
9. Schließen Sie das Motorsteuerkabel an den Motorsteueranschluss (5) der Steuerbox an
10. Schließen Sie das 5 m lange Koaxialkabel an den Antenneneingang (1) der Steuerbox an
11. Schließen Sie das 1,5 m lange Koaxialkabel vom Loop-Out (2) der Steuerbox an den Receiver an
12. Schließen Sie den Fernseher gemäß der Bedienungsanleitung Ihres Receivers an den Receiver an.
13. Schließen Sie das Bedienfeld mit dem mitgelieferten Kabel an den Anschluss (3) der Steuerbox an.
14. Schließen Sie das Stromkabel an die Steuerbox (4) an
15. Schließen Sie den Kontakt (blau) des Stromkabels an den Kontakt des Fahrzeugs an.
16. Schließen Sie das Stromkabel an eine 12- oder 24-V-Gleichstromquelle an. Verwenden Sie für ein eventuelles Verlängerungskabel zur Stromquelle ein Kabel mit einem Querschnitt von 2,5 mm bis 4,00 mm.

Das System ist nun betriebsbereit. Wenn alle Kabel und Stecker angeschlossen sind, können Sie die Versorgungsspannung einschalten.



Anschlüsse an der Rückseite der Steuerbox

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

4. Funktion von Bedienfeld und Steuerbox

Steuerbox:

Antrieb Die eingebaute Elektronik sorgt für den Antrieb des Systems.
Überwachung Anzeige des Systemstatus.
Aktualisierung Ersetzen/Aktualisieren der Software.

- 6. Ein/Aus (Stromversorgung ein/aus)
- 7. Standby Bluetooth-Verbindung
- 8. Con-Leuchte blau Bluetooth/Status
- 9. Con-Leuchte Power rot
- 10. Con-Leuchte grün
- 11. USB-Anschluss (für eventuelle Software-Updates)

Vorderseite der Steuerbox



Bedienfeld:

Bedienung Befehle an die Steuerbox senden, z. B. Satellitenauswahl, Ein-/Ausschalten
usw.
Überwachung Anzeige des ausgewählten Satelliten

Bedienfeld



- 1. **Ein/Aus**
Einschalten: System sucht nach Satelliten
Ausschalten: System schaltet sich aus
Parkposition und schaltet sich aus (Standby)
- 2. Satelliten auswählen

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

5. LNB und Skew

5.1 Single-LNB-Ausführung

Die Modelle E 65 und 85 Connect sind mit einem Single-LNB-Kopf ausgestattet, der für den Anschluss von 1 Receiver geeignet ist.

5.2 Skew (Drehung des LNB)

Aufgrund der Krümmung der Erde hat sich in bestimmten Regionen die Polarisationssebene des Satellitensignals verändert. Insbesondere in den äußeren Bereichen des Empfangsgebiets ist die Abweichung beispielsweise viel größer als beim Empfang in den Niederlanden. Daher kann es erforderlich sein, den LNB (Kopf) leicht um seine Achse zu drehen, da Sie sonst möglicherweise kein (gutes) Satellitensignal empfangen.

E 85 Connect Autoskew

Nur die E 85 Skew Connect-Antenne ist mit Autoskew ausgestattet. Das System dreht den LNB automatisch, sodass Sie auch in den äußeren Bereichen des Empfangsgebiets ein optimales Signal erhalten.

E 65/85 Connect manuelle Skew-Einstellung

Der Single-LNB der E65/85 Connect muss manuell nachjustiert werden.

5.3 Manuelle Skew-Einstellung v n für E 65/85 Connect

Beim E 65/85 Connect ist der Single-LNB mit einer weißen Kunststoffhalterung am Ende des LNB-Arms ausgestattet.

Sie können diese Halterung öffnen, indem Sie die beiden Schrauben an der Unterseite lösen.

Wenn Sie die Halterung geöffnet haben, sehen Sie den LNB mit einer Gradskala zur Einstellung des Skews.

Bei der ersten Inbetriebnahme ist der LNB auf den Standardwert +10 eingestellt. Zur Satellitensuche müssen Sie überprüfen, ob der LNB im System gedreht werden muss.



Skew überprüfen

Die folgende Tabelle dient lediglich als Orientierungshilfe. Wenn die aktuelle LNB-Einstellung um mehr als 10 abweicht, besteht die Möglichkeit, dass das System keinen Satelliten findet oder Ihr Receiver nicht alle Kanäle anzeigen kann.

Vergleichen Sie die untenstehende Tabelle mit Ihrer Position.

	Astra 1 19°2' Ost	Astra 3 23,5° Ost	Astra 2 28° Ost	Hotbird 13° Ost	Eutelsat 9° Ost	Eutelsat 5 W
<i>Skandinavien</i>	-4	-3	0	0	- 3	- 9
<i>Niederlande und angrenzende Länder</i>	+3	+6	+9	+5	+2	-9
<i>England/Irland</i>	+9	+11	+14	+12	+10	0
<i>Frankreich</i>	+8	+11	+15	+10	+6	-7
<i>Portugal/Spanien</i>	+18	+21	+21	+19	+15	0
<i>Österreich/Kroatien/Italien</i>	0	+4	+8	-1	-5	-17
<i>Tunesien</i>	+6	+11	+17	+5	+1	-20
<i>Marokko</i>	+29	+32	+31	+29	+24	+3
<i>Kanarische Inseln</i>	+39	+40	+44	+41	+37	+19
<i>Griechenland/Rumänien</i>	-12	-7	-2	-13	-16	-27

Hinweis: Diese Tabelle enthält nur durchschnittliche Richtwerte für die Skew-Einstellung.

TRAVELVISION

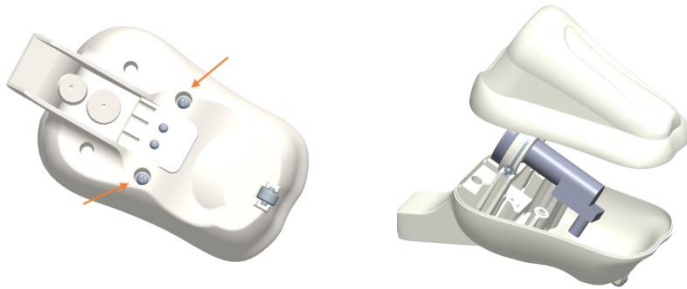
SMART CONNECTED

Manuelle Skew-Einstellung

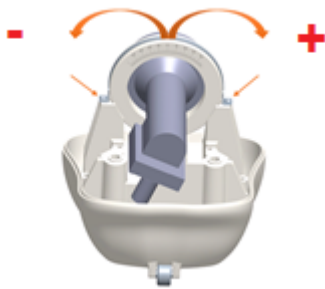
Der LNB ist mit einer Skala versehen.

Ein positiver Skew bedeutet, dass der LNB im Uhrzeigersinn gedreht wird (vom LNB aus gesehen in Richtung der Satellitenschüssel!), bei einem negativen Skew gegen den Uhrzeigersinn. Dieser Skew kann manuell eingestellt werden, indem der LNB im Montagering leicht gedreht wird.

1. Lösen Sie die beiden Schrauben an der Unterseite der LNB-Schutzkappe und nehmen Sie die Kappe ab.



2. Lösen Sie die 2 Schrauben an der Innenseite leicht und drehen Sie den LNB in die richtige Position.



3. Ziehen Sie die 2 Schrauben wieder fest und befestigen Sie die Schutzkappe wieder mit den 2 Schrauben an der Unterseite.

6. Bedienung, Satellitensuche.

Einschalten:

Schalten Sie die Steuerbox (Taste 6) auf Position 1, um die Stromversorgung einzuschalten. Die rote LED (9) der Steuerbox leuchtet auf, und nach einigen Sekunden leuchtet auch die Beleuchtung des Bedienfelds kurz mit dem Text „Initialize“ auf. Die rote LED (9) an der Steuerbox erlischt, und das System wechselt in den Standby-Modus. Das System ist nun hochgefahren und betriebsbereit.

Satellitensuche:

- Stellen Sie sicher, dass Sie eine weitgehend freie Sicht nach Süden haben. (Keine Sichtbehinderungen durch Hindernisse wie Bäume, Gebäude usw.)

Je nach LNB im System haben Sie zwei Möglichkeiten:

1. **Standard-LNB (kein Autoskew) mit E 65/85 Connect**
2. **Autoskew-LNB mit E 85 Skew Connect**

Standard-LNB mit E 65/85 Connect

Überprüfen Sie in Kapitel 5.3 die richtige LNB-Einstellung für den gewünschten Satelliten. Stellen Sie gegebenenfalls den LNB Ihrer Antenne ein: .
Drücken Sie die Standby-Taste (1.) auf dem Bedienfeld.
Die Antenne sucht den zuletzt ausgewählten Satelliten, der auf dem Bedienfeld angezeigt wird. Gleichzeitig beginnt die Elevation (Höhe) bei dem Wert, bei dem der Satellit zuletzt gefunden wurde. Der Status „Blau“ (9) blinkt langsam, um anzuzeigen, dass der Satellit gesucht wird; dies wird auch als Text auf dem Bedienfeld angezeigt.

Sobald die E 65 Connect einen Satelliten mit den richtigen Merkmalen gefunden hat, beginnt sie mit der Optimierung, um den Satelliten zu überprüfen. Dies geschieht in kleinen Schritten. Als Hinweis darauf, dass ein Satellit gefunden wurde, blinkt die Statusanzeige (9) schnell blau. Dieser Vorgang dauert etwa 1 Minute.

Danach beginnt der Optimierungsprozess, um die Antenne genau auf den Satelliten auszurichten, oder die Antenne dreht sich weiter, falls nicht der richtige Satellit gefunden wurde.
Als Hinweis darauf, dass der Satellit gefunden wurde und der Optimierungsprozess begonnen hat, blinkt die Statusanzeige (9) schnell und wird auch im Bedienfeld angezeigt.
Nach der Ausrichtung hört das Blinken auf und das Signal wird vollständig an den angeschlossenen Satellitenempfänger weitergeleitet, sodass Sie fernsehen können.

Autoskew-LNB mit E 85 Skew Connect

Drücken Sie die Standby-Taste (1.) auf dem Bedienfeld.
Die Antenne sucht den zuletzt ausgewählten Satelliten, der auf dem Bedienfeld angezeigt wird. Gleichzeitig wird die Elevation (Höhe) auf den Wert gesetzt, bei dem der Satellit zuletzt gefunden wurde. Der blaue Status (9) blinkt langsam, um anzuzeigen, dass nach dem Satelliten gesucht wird; dies wird auch als Text auf dem Bedienfeld angezeigt.

Sobald der E 85 Skew Connect einen Satelliten mit den richtigen Merkmalen gefunden hat, beginnt er mit der Optimierung, um den Satelliten zu überprüfen. Dies geschieht in kleinen Schritten. Als Anzeige dafür, dass ein Satellit gefunden wurde, blinkt der blaue Status (9) schnell. Dieser Vorgang dauert etwa 1 Minute.

Danach beginnt der Optimierungsprozess, um die Antenne genau auf den Satelliten auszurichten, oder die Antenne dreht sich weiter, falls nicht der richtige Satellit gefunden wurde.
Nach der Ausrichtung hört das Blinken auf und das Signal wird vollständig an den angeschlossenen Satellitenempfänger weitergeleitet, sodass Sie fernsehen können.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

7. Satellit auswählen:

Bei der ersten Inbetriebnahme ist das System auf den Satelliten Astra 3 voreingestellt. Im weiteren Verlauf merkt sich das System den zuletzt von Ihnen ausgewählten Satelliten und zeigt diesen beim Start anzeigen.

Wenn das System ausgeschaltet ist, drücken Sie die Standby-Taste (1) auf dem Bedienfeld, um den Suchvorgang zu starten.

Es gibt 3 Möglichkeiten, den Satelliten auszuwählen.

1. Manuell über das Bedienfeld
2. Automatisch über den angeschlossenen Receiver.
3. Über die Bluetooth-App (siehe Kapitel 9)

7.1 Satellit manuell auswählen:

Mit Hilfe der Auswahl Taste (2) auf dem Bedienfeld können Sie Schritt für Schritt einen vorprogrammierten Satelliten auswählen.

Sie können während des Suchvorgangs die Taste drücken und einen anderen Satelliten auswählen.

Das System übernimmt diese Auswahl und sucht und richtet anschließend den gewünschten Satelliten aus.

Liste der vorprogrammierten Satelliten, aus denen Sie wählen können:

Astra 1	19,2 E	Astra19
Astra 3	23,5 E	Astra23
Astra 2	28,2 E	Astra28
Hotbird	13 E	Hotbird
Eutelsat 9B	9 E	Eutelsat9
Eutelsat 5W	5 W	Eutelsat5

7.2 Automatisches Umschalten zwischen den Satelliten mit DiSEqC

Standardmäßig aktiviert, fragen Sie Ihren Händler nach den Möglichkeiten

Je nach dem gewählten Kanal Ihres Receivers (oder Fernsehers mit integriertem Receiver) sucht das System automatisch den gewünschten Satelliten.

Das System ist standardmäßig für die automatische Ausrichtung mit DiSEqC programmiert. Wenn Sie einen Tuner mit einer programmierten Senderliste von Canal Digitaal / TV Vlaanderen haben, schaltet die Satellitenschüssel automatisch auf den richtigen Satelliten um, der zu dem von Ihnen gewählten Fernsehsender gehört. Bei einem Fernsehsender, der über Astra 3 ausgestrahlt wird, richtet sich die Antenne auf Astra 3 aus, bei einem Sender von Astra 1 auf Astra 1 usw. Wenn Sie diese Funktion nicht wünschen und nur manuell über das Bedienfeld der Satellitenschüssel umschalten möchten, können Sie die DiSEqC-Einstellungen im Menü Ihres angeschlossenen Receivers (oder eines Fernsehers mit integriertem Receiver) deaktivieren.

Hinweis: Nur ein Receiver, der an den Loop-Out der Steuerbox angeschlossen ist, kann automatisch DiSEqC-Umschaltungen vornehmen

7.3 Besondere Hinweise während der Satellitensuche

Wenn das System den Suchvorgang unterbricht, weil es einen Satelliten mit den richtigen Eigenschaften gefunden hat, sich bei der Überprüfung jedoch herausstellt, dass es sich nicht um den von Ihnen ausgewählten Satelliten handelt, sucht das System automatisch weiter nach dem richtigen Satelliten.

8. Ausschalten/Parkposition

Drücken Sie die Standby-Taste (1) auf dem Bedienfeld.

Das Bedienfeld leuchtet auf und die Antenne klappt sich ein.

Nach dem Einfahren schaltet sich die Steuereinheit in den Standby-Modus. Sie können Ihren Receiver und Fernseher ausschalten.

Hinweis: Wenn das Zündschloss angeschlossen ist (dringend empfohlen), klappt die Antenne automatisch ein,

Sicherheitsmaßnahme, nachdem die Zündung eingeschaltet wurde.

Die Standby-Taste zum Ausschalten kann jederzeit betätigt werden, auch wenn das System noch auf Sendersuche ist.

TRAVELVISION

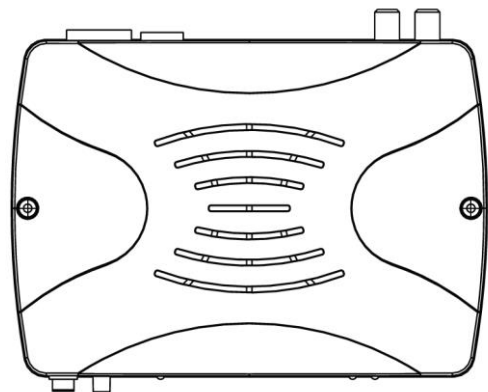
SMART CONNECTED

9. Travel Vision Connect: Bluetooth-Steuerbox mit mobiler App

Die Steuerbox ist mit Bluetooth-Funktionalität ausgestattet, sodass Sie über eine App eine drahtlose Verbindung zur Steuerbox herstellen können. Dazu müssen Sie die Travelvision-App auf Ihrem Mobilgerät installieren. Anschließend können Sie damit ganz einfach Ihre Satellitenschüssel bedienen und die Satellitensuchdaten aktualisieren.

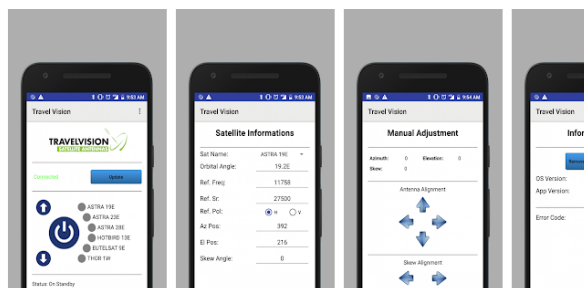
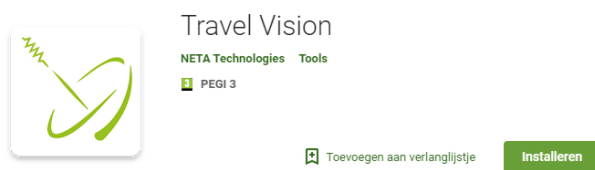
9.1 Montagehinweise zur Bluetooth-Steuerbox

1. Die Steuerbox muss auf einer ebenen Fläche montiert werden. Für die beste Bluetooth-Signalqualität sollte die Frontblende nach unten zeigen.
2. Die Steuerbox darf nicht durch ein Metallgehäuse verdeckt werden.



9.2 Installation der Travelvision-App

1. Suchen Sie im App Store (für Apple) oder bei Google Play (für Android) nach „Travelvision“ und installieren Sie die App auf Ihrem Mobilgerät.
2. Akzeptieren Sie gegebenenfalls die Berechtigungsanfragen.



Travel Vision TVA is a utility application that can be used for communicate with TVA devices from a distance.

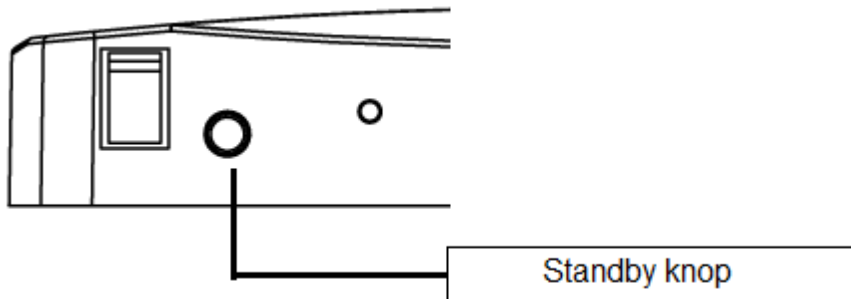
Travel Vision TVA Features:

- TVA mini panel control.
- Display satellite informations.
- Open/Close antenna.
- Configuration updates over the internet.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

9.3 Verbinden/Koppeln mit der Steuerbox



1. Um Ihr Smartphone mit der Steuerbox zu koppeln, halten Sie die Standby-Taste (8) an der Steuerbox gedrückt, bis ein Piepton ertönt.
2. Öffnen Sie die Travelvision-App und warten Sie, bis Ihr Mobiltelefon die Steuerbox zum Koppeln .
3. Wenn der Verbindungsvorgang abgeschlossen ist, erscheint auf Ihrem Telefon eine Pop-up-Meldung, die besagt, dass Die Verknüpfung ist abgeschlossen.
4. Drücken Sie auf OK. Die Anwendung stellt anschließend automatisch eine Verbindung her.

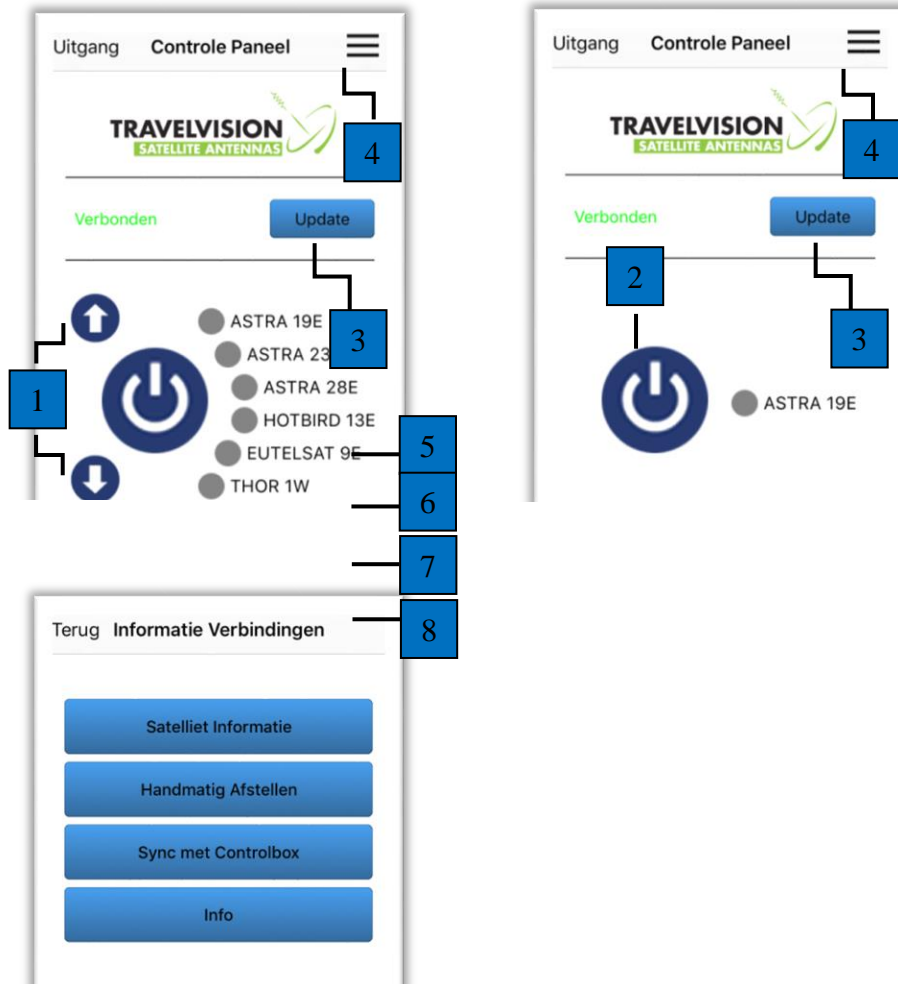
Hinweis: Der Kopplungsvorgang ist nur bei der ersten Nutzung erforderlich.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

9.4 Funktionen der Travelvision-App

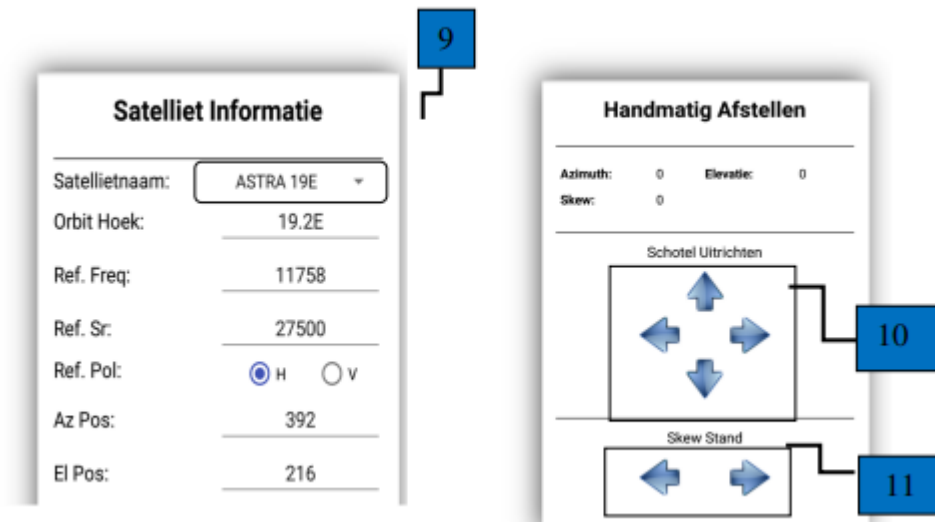
KONTROLLFELD



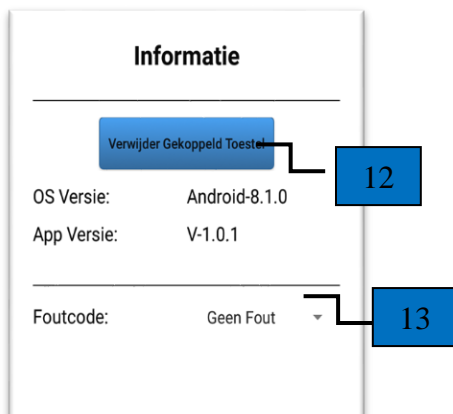
1. Ausgewählten Satelliten ändern (nach oben / nach unten)
2. Öffnen/schließen Sie die Satellitenschüssel.
3. Aktualisieren Sie die Satellitenkonfigurationen, sofern verfügbar.
4. Verbindungsdaten.
5. Zeigt Satelliteninformationen an.
6. Öffne das Menü für die manuelle Anpassung.
7. Synchronisation mit der Steuerbox. Wenn das Bedienfeld nicht angeschlossen ist, ist eine Synchronisation erforderlich, um Hardware-Änderungen zu erkennen. Eine Synchronisation ist auch erforderlich, um Konfigurationsänderungen vorzunehmen, die über USB vorgenommen werden.
8. Zeigt Geräteinformationen an.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED



9. Wählen Sie einen Satelliten aus, indem Sie auf den Namen des Satelliten tippen. Die Satelliteninformationen werden unten angezeigt.
10. Hier können Sie die Ausrichtung der Satellitenschüssel mithilfe der Aufwärts- und Abwärtspeile anpassen.
11. Passen Sie die Neigung des LNB an, indem Sie auf die Pfeile nach links und rechts tippen. (-1 / +1)



12. Trennen Sie die Verbindung zwischen der App und der Steuerbox. Wenn Sie eine Verbindung zu einer anderen Steuerbox herstellen oder Informationen zu einem zuvor verbundenen Gerät löschen möchten, drücken Sie auf und trennen Sie die Verbindung.
13. Wenn während der Nutzung ein Fehler auftritt, erhalten Sie Erläuterungen und Empfehlungen.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

10. Update

Wenn Sie die Travelvision-Bluetooth-App verwenden, können Sie das Frequenz-Update über die App installieren. Ein Firmware-Update ist nur auf die unten beschriebene Weise mit einem USB-Stick möglich!

10.1 Firmware- und Frequenz-Update

Das Travel Vision E 65/85 Connect sucht die Satelliten anhand verschiedener vorprogrammierter Frequenzen. Diese Frequenzen wurden von Travel Vision sorgfältig ausgewählt, können sich jedoch ändern.

Bei Änderungen dieser Frequenzen oder der Firmware veröffentlicht Travel Vision neue Software, damit das System diese neuen Frequenzen nutzen kann. Diese Software kann kostenlos auf der Website www.Travelvision.com unter „Support“ heruntergeladen werden. Wählen Sie den richtigen Antennentyp aus!

Wählen Sie den richtigen Antennentyp aus und laden Sie die beiden Dateien (update.bin und mtHWinfo.bin) herunter

1. Ändern Sie den Dateinamen von mtHWinfo.bin in mtHWinfo.txt
2. Speichern Sie die beiden Dateien auf einem leeren USB-Stick. (Formatieren Sie den USB-Stick gegebenenfalls auf FAT32.)
3. Schalten Sie die Antenne an der Steuerbox aus (Taste (6)).
4. Stecken Sie den USB-Stick in den Steckplatz (9) der Steuerbox.
5. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten (1) und (2) des Bedienfelds und halten Sie sie während Schritt 7 gedrückt.
6. Schalten Sie die Antenne über die Steuerbox ein (Taste 6).
7. Die grüne LED (8) der Steuerbox blinkt 9–10 Mal (Sie können die beiden Tasten nach dem ersten Blinken loslassen) und leuchtet anschließend dauerhaft. Wenn die LEDs nicht blinken, verfügen Sie möglicherweise über die neueste Softwareversion; siehe auch die häufig gestellten Fragen zu E 65/85 CONNECT unter „Support Freizeit“ auf der Website!
8. Warten Sie, bis beide LEDs erloschen sind.
9. Schalten Sie anschließend den Power-Schalter (6) der Steuerbox aus.
10. Schalten Sie anschließend die Power-Taste (6) der Steuerbox wieder ein.
11. Die rote LED (7) leuchtet auf und die grüne LED (8) der Steuerbox blinkt 4–5 Mal und leuchtet anschließend dauerhaft.
12. Warten Sie, bis beide LEDs erloschen sind.
13. Schalten Sie anschließend den Power-Schalter (6) der Steuerbox aus.
14. Entfernen Sie den Stick aus der Steuerbox!
15. Schalten Sie anschließend den Power-Schalter (6) der Steuerbox wieder ein.
16. Die Steuerbox startet mit dem neuen Update neu.
17. Das System ist betriebsbereit



TRAVELVISION

SMART CONNECTED

10.2 Firmware in Ihrem System überprüfen

Falls gewünscht, können Sie die aktuell installierte Firmware nur einsehen, indem Sie eine Logdatei aus der Steuerbox erstellen und diese auf einem PC anzeigen.

Logdatei der Steuerbox:

Schalten Sie die Antenne mit dem Netzschalter am Controller (6) aus

Stecken Sie einen leeren USB-Stick in den USB-Anschluss (9). (USB-Stick FAT 32 formatiert)

Schalten Sie die Antenne über die Taste (6) an der Steuerbox ein.

Die rote LED (7) leuchtet auf und die grüne LED (8) blinkt etwa viermal und leuchtet anschließend dauerhaft.

Anschließend erlöschen beide LEDs.

Entfernen Sie den USB-Stick.

Auf dem USB-Stick befindet sich nun eine Protokolldatei: motoSat.log

Diese Datei können Sie auf Ihrem PC als Textdatei anzeigen. Wenn Sie diese Datei öffnen, sehen Sie unter anderem Folgendes:

Hinweis: Der folgende Text dient als Beispiel und kann je nach Systemtyp abweichen.

```
S1|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S2|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S3|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S4|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S5|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S6|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S7|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S8|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
Etc  
Etc  
etc
```

MTVXX.X_2016/5/27:16 V1_R3_24.11.2014

Der letzte Satz gibt die Firmware-Version an, die **ROT** markierten Ziffern sind die Versionsnummer der Firmware. In diesem **Beispiel** ist es die Version XX.X.

Anstelle der *Sterne stehen Zahlen, die von Ihrem System abhängen.

Diese Datei können Sie bei Fragen auch als Anhang per E-Mail an info@travel-vision.com senden.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

11. Fehlerbehebung und häufig gestellte Fragen

Weitere Tipps und häufig gestellte Fragen finden Sie auf der Website www.travelvision.com unter „Support“

11.1 Es wird kein Satellit gefunden,

- 1) Überprüfen Sie, ob sich zwischen dem System und den Satelliten im Süden keine Hindernisse befinden.
- 2) Überprüfen Sie die LNB-Einstellungen (siehe Kapitel 5), wenn Sie einen E 65/85 Connect haben
- 3) Möglicherweise befinden Sie sich außerhalb des Ausleuchtungsbereichs des gewünschten Satelliten. Überprüfen Sie den Ausleuchtungsbereich in Kapitel 12.
Wenn Sie sicher sind, dass die oben genannten Punkte nicht zutreffen:
- 4) Überprüfen Sie, ob Sie die neueste Travelvision E 65/85 Connect-Softwareversion haben, um eventuelle Änderungen der Satellitenfrequenzen in Ihrer App oder auf der Website www.travel-vision.com zu berücksichtigen, oder wenden Sie sich an Ihre Verkaufsstelle.
- 5) Überprüfen Sie den LNB, das Koaxialkabel und die Anschlüsse von der Außenantenne bis zum Antenneneingang (1) am Controller

11.2 Satellit gefunden, aber Sie haben kein Bild:

Überprüfen Sie das Koaxialkabel zwischen dem Controller (2) und Ihrem Satellitenempfänger.
Überprüfen Sie die Verbindungskabel zwischen Ihrem Satellitenempfänger und Ihrem Fernseher.
Schalten Sie den Receiver und den Fernseher nacheinander aus und wieder ein.
Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Satelliten-Tuners/Fernsehers.
Überprüfen Sie, ob Sie die neueste Firmware und Frequenzsoftware in Ihrem System installiert haben.
Siehe auch Kapitel 10.

11.3 Satellit gefunden, aber Sie empfangen nicht alle Kanäle:

Überprüfen Sie, ob Sie die aktuelle Senderliste in Ihren Receiver eingelesen haben (Fastscan mit Canaldigital).

Überprüfen Sie, ob Ihr Abonnement/Ihre Smartcard noch aktiv ist.

Überprüfen Sie die LNB-Einstellungen, wenn Sie einen e 65 connect haben (siehe Kapitel 5).

Überprüfen Sie, ob Sie die neueste Firmware und Frequenzsoftware in Ihrem System installiert haben.
Siehe auch Kapitel 10.

11.4 Das System reagiert nicht. Mögliche Ursachen/Lösungen:

Ist der Netzschalter (6) der Steuerbox eingeschaltet?

Überprüfen Sie die Versorgungsspannung

Überprüfen Sie die Sicherung

Überprüfen Sie das Anschlusskabel der Bedieneinheit

11.5 Müssen die Firmware-Update-Dateien geöffnet werden, bevor sie auf einen USB-Stick kopiert werden ?

Nein, Sie müssen sie lediglich kopieren (Rechtsklick > Kopieren) und auf einen leeren USB-Stick einfügen (Rechtsklick > Einfügen). Aufgrund der auf Ihrem Computer installierten Antivirenprogramme kann es sein, dass Sie dies nicht direkt aus Ihrem E-Mail-Programm heraus tun können. In diesem Fall können Sie einen Zwischenschritt einlegen, indem Sie die Dateien zunächst beispielsweise auf den Desktop kopieren und anschließend auf den USB-Stick übertragen

11.6 Muss das Fahrzeug mit dem System waagrecht stehen?

Das Fahrzeug muss nicht exakt waagrecht stehen, um den Satelliten zu finden. Je flacher das Fahrzeug jedoch steht, desto schneller wird der richtige Satellit gefunden. Dies wirkt sich auch positiv auf die angegebene LNB-Skew-Drehung bei einem E 65/85 CONNECT aus.

11.7 Das System hat den Satelliten gefunden, ist aber auf ein Objekt ausgerichtet?

Durch Reflexion des Satellitensignals ist es möglich, dass sich das System auf eine reflektierende Fläche ausrichtet, wie z. B. die Seite eines Fensters oder eines Gebäudes.

Das Satellitensignal reicht zwar für den Empfang des Satelliten aus, ist jedoch möglicherweise zu schwach, um (bestimmte) Fernsehsender zu empfangen.

Bewegen Sie das Fahrzeug und richten Sie die Antenne neu aus, oder suchen Sie, wenn möglich, erneut und verhindern Sie den Empfang zwischen Satellitenschüssel und Objekt.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

11.8 Erklärung der Fehlercodes im Bedienfeld

Fehlermeldungs-codes, die über das Bedienfeld angezeigt werden

A-Fehlerszenario

1-Störung der Höhenverstellung (vertikale Bewegung) beim Ein- und Ausfahren.

Bedienfeld : Alarmton

Ursache : Mechanisches Hindernis beim Einfahren festgestellt,

Maßnahme : Überprüfen Sie, ob sich Hindernisse in der Nähe der Antenne befinden, und entfernen Sie diese. Drücken Sie auf

Standby-Taste, um das Ein- oder Ausklappen erneut zu versuchen.

2- Störung Azimut (horizontale Bewegung) beim Drehen in die Parkposition

Bedienfeld : Alarmton

Ursache : Mechanisches Hindernis beim Einfahren festgestellt,

Maßnahme : Überprüfen Sie, ob sich Hindernisse in der Nähe der Antenne befinden, und entfernen Sie diese. Drücken Sie auf

Standby-Taste, um den Einklappvorgang erneut zu versuchen.

B- Bedeutung der Fehlercodes im Bedienfeld



1- Fehler des Elevations-Encoders beim Ausfahren:

2- Fehler des Elevations-Encoders beim Einfahren:

3- Antenne erreicht die Azimut-Grenzen nicht innerhalb der maximal erforderlichen Zeit:

4- Während der Suche, wenn der Azimut-Schalter von 0° nicht erkannt wird:

5- Während der Suche, wenn der Azimut-Schalter von 360° nicht erkannt wird:

6- Wenn während der Suche der Elevationsschalter für 0° nicht gefunden wird:

7- Wenn während der Suche der Elevationsschalter für 360° nicht gefunden wird oder wenn das Motorkabel defekt ist:

8- LNB oder Koaxialkabel ist nicht angeschlossen oder defekt:

10- Störung des Azimut-Motor-Encoders:

11- Überstromschutz des Azimutmotors:

12- Überstromschutz der Elevation:

Hinweis: Wenn der Kontaktschalter (blaues Kabel) aktiviert wird, klappt die Antenne ein und zeigt das

Bedienfeld: 3 Alarmmeldungen

Wenn das Zündschloss aktiviert ist und die Standby-Taste gedrückt wird, bleibt die Antenne geschlossen und das Bedienfeld gibt 3-mal einen Alarm aus.

11.9 Sonstige technische Fragen

Wenn Sie weitere technische Fragen zum System haben, finden Sie weitere Tipps und häufig gestellte Fragen auf der Website finden:

www.travelvision.com unter der Rubrik „Support“; wählen Sie dort Ihr System aus

Sollte Ihre Frage dort nicht aufgeführt sein, können Sie auch eine E-Mail an info@travel-vision.com senden.

Wir beantworten Ihre Frage so schnell wie möglich.

Für eine korrekte und schnelle Antwort ist es wichtig, dass Sie neben Ihrer Frage auch angeben, welchen Systemtyp und welche Steuerbox Sie haben:

System:

E 65 oder 85 oder 85 Skew Connect
(angeben)

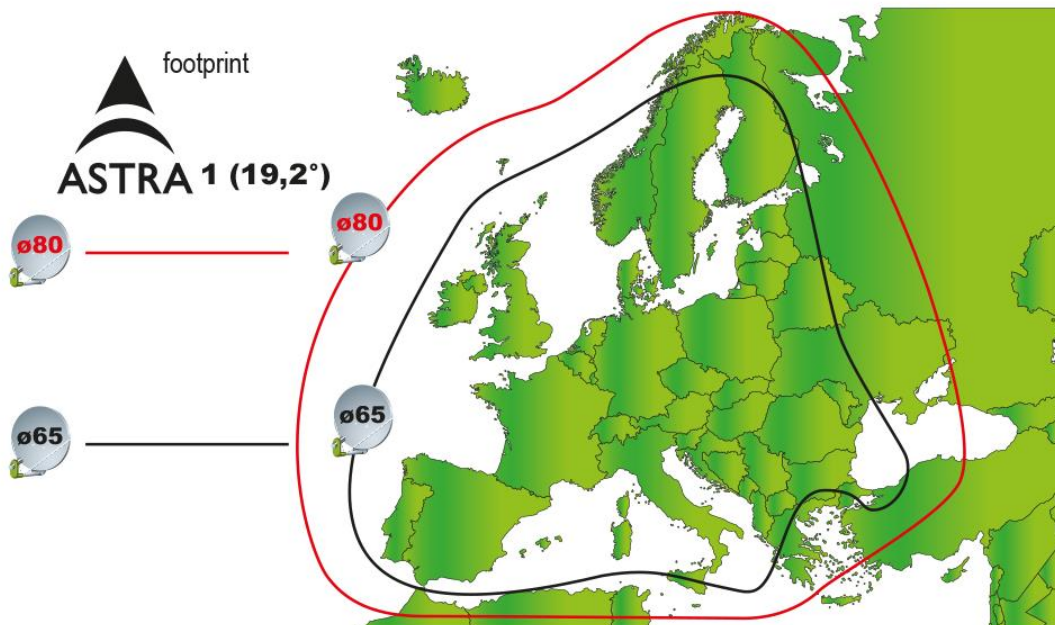
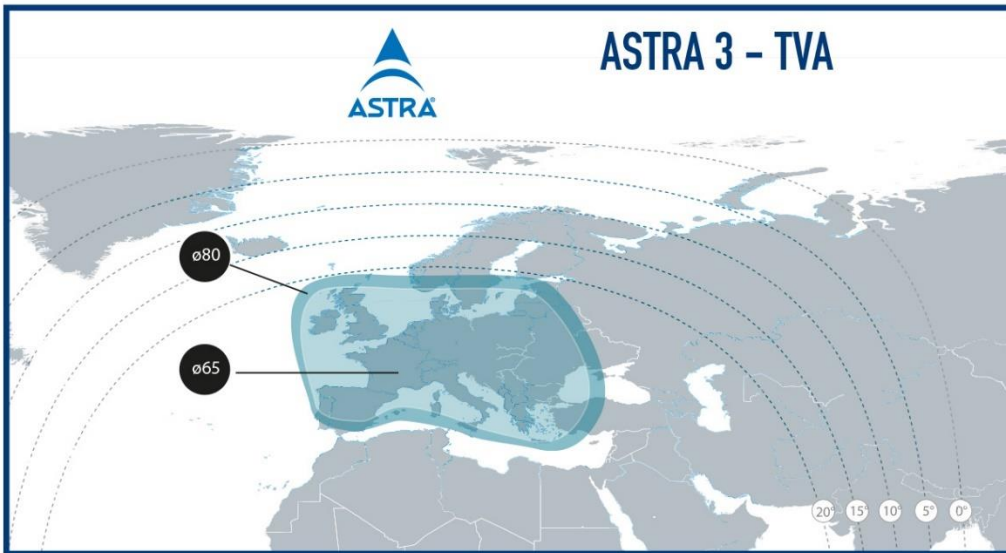
Steuerbox:

MTC-???? (auf der Vorderseite der Steuerbox
angeben)

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

12. Empfangsgebiete Astra 3 und Astra 1



TRAVELVISION

SMART CONNECTED

13. Technische Daten

Satellitenschüssel-Durchmesser	: E 65 Connect 65 cm E 85 Skew Connect 85 cm
Abmessungen und Gewicht	: E 65 Connect 12,5 kg B 88 x L 92 x H 24 cm E 85 Connect 14 kg B 98 x L 96 x H 24 cm
Versorgungsspannung	: 12–24 V DC
Leistungsaufnahme	: 30 W.
Software-Update	: USB
Verkabelung	: 2 Kabel
Azimutbereich	: 0° ~ 385° begrenzt
Azimutgeschwindigkeit	: 15–18°/Sekunde
Elevationsbereich	: 0° ~ 90°
Elevationsgeschwindigkeit	: 10°/Sekunde
Lagertemperatur	: -30 °C ~ +70 °C
Betriebstemperatur	: -15 °C bis +50 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	: 0 ~ 98 %
Anschluss für externen Empfänger	: E 65/85 Connect 1 Empfänger

14. Garantiebedingungen

1. Die Garantie gilt ausschließlich, wenn das Travel Vision-System ordnungsgemäß installiert und gemäß den in der Bedienungsanleitung beschriebenen Verfahren verwendet wurde
2. Aufgrund der strengen Qualitätskontrolle und der hohen Anforderungen an die verwendeten Materialien garantiert Travelvision b.v. die Lieferung eines ordnungsgemäß funktionierenden Travel Vision-Systems.
3. Sollte dennoch bei normalem Gebrauch des Travel Vision-Systems innerhalb von **24 Monaten** nach dem Kauf und maximal 36 Monaten nach dem Herstellungsdatum ein Mangel aufgrund von Herstellungs- und/oder Materialfehlern auftreten, wird dieser Mangel gemäß den nachstehend definierten Garantiebestimmungen behoben.
4. Die Garantie gilt nur gegen Vorlage des Kaufbelegs (oder einer Kopie davon) und nach Angabe der Seriennummer durch den Besitzer des Travel Vision-Systems.
5. Die Garantie ist nicht übertragbar.
6. Der Besitzer des Travel Vision-Systems muss den Händler bei der ersten Feststellung eines Mangels unverzüglich informieren und ihm die Möglichkeit geben, den Mangel zu lokalisieren.
7. Wenn nach Einschätzung des Händlers ein Mangel sofort behoben werden kann, ist dieser befugt, die Reparatur durchzuführen. Ist dies nicht möglich, wird der Händler – ohne dass eine Verpflichtung zur vorübergehenden Bereitstellung eines Ersatzsystems besteht – das Travel Vision-System zur Reparatur in seine Niederlassung mitnehmen bzw. das System an Travelvision b.v. senden, um die Reparatur durchführen zu lassen.
8. Travelvision b.v. behält sich das Recht vor, bei der Abwicklung von Gewährleistungsansprüchen oder der Erteilung von Ratschlägen auf die Dienste Dritter zu verweisen bzw. diese in Anspruch zu nehmen.
9. Ein Anspruch darauf besteht nur, wenn alle Garantiebedingungen erfüllt sind. Die Haftung von Travelvision b.v. beschränkt sich dabei auf die Erstattung bzw. Übernahme der Kosten für die Reparatur oder den Austausch des (gesamten) Travel Vision-Systems bzw. des Teils, an dem der Mangel auftritt, und zwar stets nach eigenem Ermessen und eigener Beurteilung von Travelvision b.v.
10. Travelvision b.v. behält sich das Recht vor, nach eigenem Ermessen zu beurteilen, ob der Mangel auf eine unsachgemäße Nutzung und/oder eine unsachgemäße Installation des Travel Vision-Systems zurückzuführen ist; in diesem (diesen) Fall(en) erlöschen alle Gewährleistungsansprüche und werden daher zurückgewiesen.
11. Travelvision b.v. übernimmt keine Gewähr für die Eignung des Travel Vision-Systems für andere Zwecke als diejenigen, zu denen sich Travelvision b.v. in der Bedienungsanleitung verpflichtet hat. Travelvision b.v. übernimmt daher keinerlei Haftung für daraus entstehende Schäden jeglicher Art.
12. Travelvision b.v. haftet nicht für Mängel am Travel Vision-System und/oder dessen Funktionalität, wenn diese auf ein von außen einwirkendes Ereignis, auf die fehlerhafte oder unvollständige Funktion von Produkten und/oder Dienstleistungen Dritter oder auf deren Nichtverfügbarkeit zurückzuführen sind. Travelvision b.v. übernimmt daher keinerlei Haftung für daraus resultierende Schäden jeglicher Art.



H11288-04

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

INSTRUCTIONS FOR USE

Travel Vision E 65 - 85 (Skew) Connect ®



Travelvision E 65 Connect (single LNB, manual LNB skew, Bluetooth)

Travelvision E 85 Connect (single LNB, manual LNB skew, Bluetooth)

Travelvision E 85 Skew Connect SKEW (Automatic LNB skew, Bluetooth)

Travelvision E 85 Skew Connect TWIN/SKEW (Automatic LNB skew, twin LNB, Bluetooth)

www.travel-vision.com

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

Foreword

Congratulations on the purchase of your Travel Vision satellite dish.

This manual has been compiled to provide you with all the information you need regarding the installation, use and maintenance of your system.

The Travel Vision E 65/85 Connect is designed to receive TV signals from a satellite on a stationary vehicle such as a motorhome, caravan, minibus, lorry or coach. With just one press of a button, the Travel Vision E 65/85 Connect can automatically locate your desired satellite.

To ensure good-quality reception, it is important that your satellite dish has a clear view to the south. The satellite signal is always weak, and obstacles such as trees or buildings can cause interference or even prevent reception altogether.

To ensure a long service life, high-quality materials have been used wherever possible.

WARNINGS AND NOTES

All information is up to date as of the date this manual was printed. Travelvision BV cannot be held liable in any way for any errors made in the preparation of this manual.

Travelvision BV reserves the right to make any changes deemed necessary due to product development and reserves the right to make changes to this installation and user manual, as well as to the products described herein, without prior notice.

Travel Vision E 65/85 CONNECT® is a registered trademark of Travelvision B.V. Please read this user manual before putting your Travel Vision E 65/85 CONNECT® into operation. Follow the instructions and take all the guidance in this user manual seriously.

For further information, please contact the specialist retailer from whom you purchased the system.


For user guides and any software updates, please visit our website:
www.travel-vision.com

© Copyright 2026 Travelvision b.v.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

Table of Contents

1.	Safety instructions and warnings 	54
1.1	Tips before you go on holiday	54
2.	Packaging Travel Vision E 65/85 CONNECT®	54
2.1	Parts checklist	55
2.2	Travel Vision E 65/85 CONNECT®	55
2.3	Parts for Travel Vision E 65/85 CONNECT®	56
3.	Determine the installation position	57
3.1	Determine the cable route through the interior	58
3.2	Mounting the control box	58
3.3	Installation	59
4.	Control panel and control box functions	11
5.	LNB and Skew	12
5.1	Single LNB version	12
5.2	Skew (rotation of LNB)	12
5.3	Manual skew adjustment for E 65 / E85 Connect	12
6.	Operation, satellite search.	14
7.	Select satellite:	15
7.1	Manually select satellite:	15
7.2	Automatically switch between satellites with DiSEqC	15
7.3	Special notes when searching for the satellite	15
8.	Switch off/Parking mode	15
9.	Travel Vision Connect: Bluetooth control box with mobile app	16
9.1	Installation advice for the Bluetooth control box	16
9.2	Installing the Travelvision app	16
9.3	Connect to the control box	17
9.4	Travelvision mobile app features	618
10.	Update	20
10.1	Firmware and frequency update	20
10.2	Checking the firmware in your system	21
11.	Troubleshooting and frequently asked questions	22
11.1	No satellite found,	22
11.2	Satellite found but no picture:	22
11.3	Satellite found but you do not have all channels:	22
11.4	The system is not responding. Possible causes/solutions:	22
11.5	Do the firmware update files need to be opened?	22
11.6	Does the vehicle with the system need to be level?	22
11.7	The system has found the satellite but is aligned with an object?	22
11.8	Explanation of error codes on the control panel	23
11.9	Other technical questions	23
12.	Reception areas for Astra 3 and Astra 1	24
13.	Technical data	25
14.	Warranty terms	25

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

1. Safety instructions and warnings

Please read the manual carefully before using the device.

Intended use

Your Travel Vision E 65-85 CONNECT® is designed to automatically search for and locate a satellite signal on a parked vehicle. This device is intended solely for consumer use and outdoor use.

For safe use, please observe the following:



Travelvision E 65 - 85 CONNECT

This device is not suitable for use whilst the vehicle is in motion. Using the antenna whilst the vehicle is in motion may damage the device and the vehicle.

When folded, this product is intended for permanent installation on vehicles with a maximum speed of 130 km/h.

Switch off the antenna in strong winds, which will cause the dish to retract.

Dish antenna

Ensure that the height of the antenna system on the roof does not pose a risk when driving over bridges, through car parks, etc.

Installing the dish unit

Position the antenna in the closed position facing rearwards, so that the wind has as little effect as possible whilst driving.

During alignment

Ensure that no objects (trees, signs, etc.) are within the system's turning circle. Also ensure that you do not make physical contact with the dish unit whilst aligning it, except via the control unit.

Connecting the system

Ensure that the wiring is correctly connected before putting the device into operation. Failure to do so may result in an electric shock.

There is an ignition input on the control box; this input must always be connected to the vehicle's ignition switch. When the vehicle is started, the E 65/85 CONNECT retracts automatically.



Always check that the antenna has actually retracted before driving; if the power supply to your antenna is switched off, the automatic retraction will not work!

Snow and Ice

If the system is covered in snow and ice, you cannot use it; blockage may cause permanent damage to the system.

Maintenance

There are no parts inside the unit that require servicing by the user.

Do not open the plastic protective cover of the antenna. Opening the protective cover will invalidate the system's warranty.

Do not wash your vehicle with a satellite dish at a car wash with brushes

It is not recommended to clean the satellite dish with a high-pressure water jet. Instead, use a soft, damp cloth with soapy water.

1.1 Tips before you go on holiday

Check that your subscription/smartcard is still active

Check that the system is working

Check the website www.travel-vision.com or contact your dealer for any software updates

2. Packaging Travel Vision E 65-85 CONNECT®

The system consists of 2 packages: the engine unit and the antenna.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

2.1 Parts checklist

The following parts should be included in the packaging:

- Outdoor satellite dish unit
 - Complete satellite dish unit with LNB and mounting plate
 - 2 x 4 m coaxial and motor control cable with feed-through
- Control box with mounting brackets
- Control panel with 1.5 m connection cable
- Support bracket
- 2-metre power cable with fuse
- 5-metre motor control cable
- 5-metre coaxial cable
- 1.5-metre coaxial cable (for connection between control box and receiver)
- Manual

2.2 Travel Vision E 65-85 CONNECT® outdoor satellite dish unit



TRAVELVISION

SMART CONNECTED

2.3 Travel Vision parts E 65-85 CONNECT®



2.5 m Coaxial cable



2.5 m Control cable



1.5 m coaxial cable



Control panel



Control box



Control box mounting brackets



Support bracket



Junction box

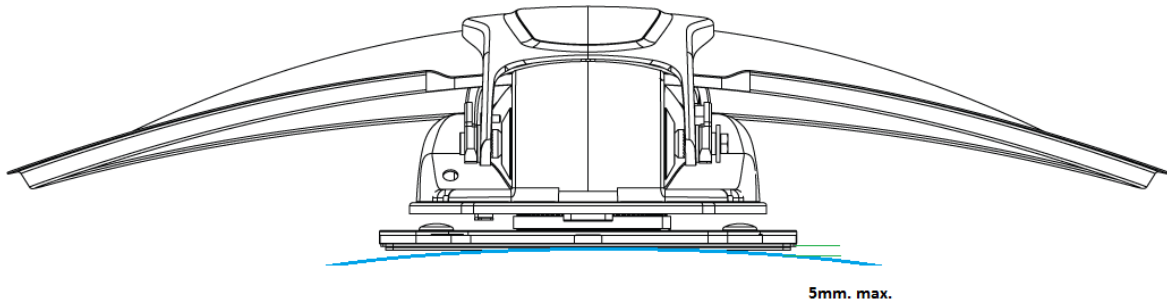
TRAVELVISION

SMART CONNECTED

3. Determine the installation position

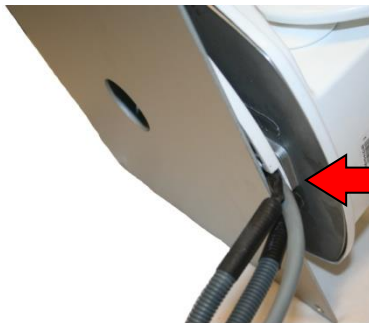
When choosing the correct location for installing the satellite dish on the roof, various factors must be taken into account:

- The surface on which the antenna is installed must be flat and clean, and also centred on the widest point of the vehicle. Ensure that the roof provides sufficient strength and stability!
- Make sure there are no objects nearby that could obstruct the antenna's movement.
- The installation surface must be flat, otherwise the holes will not align with the mounting plate. The curvature must not exceed 5 mm.



Determine in advance how you wish to route the cabling to the control box.

- Depending on your requirements, there are two different cabling options:
 - Cable entry from the side
 - Cable entry through the centre of the bottom



Cabling from the side



Cabling through the centre of the underside

TRAVELVISION

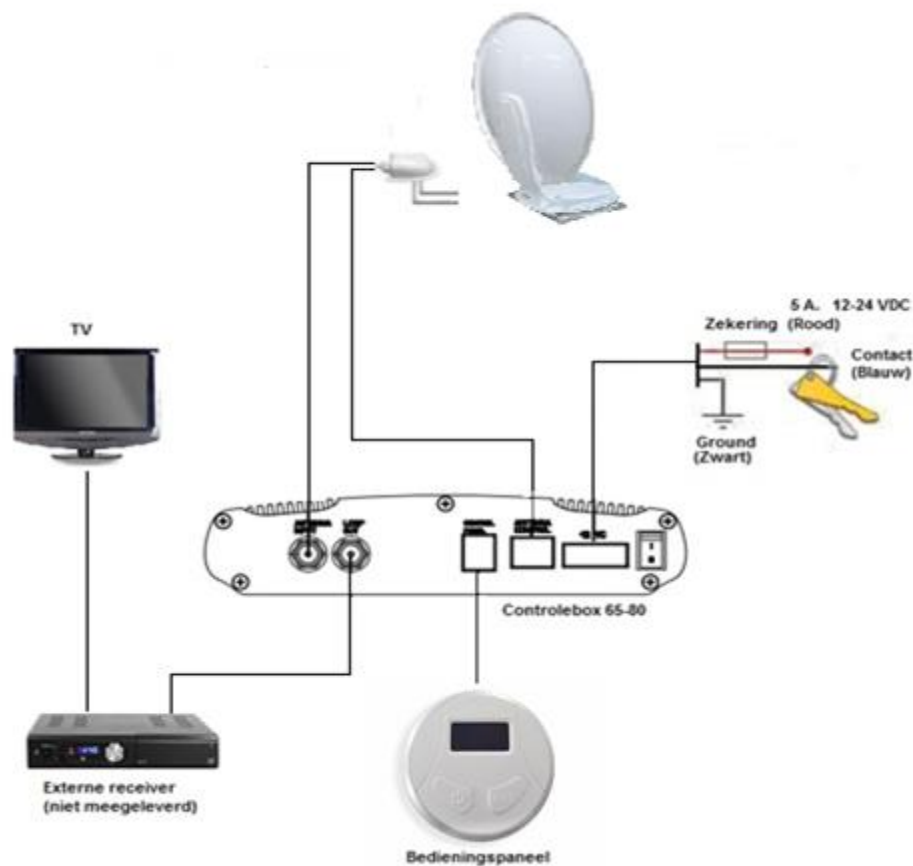
SMART CONNECTED

3.1 Determine the cable route through the interior

- Determine the cable route through the interior and the position of the control box; it is recommended to place the control box close to the TV and receiver.

3.2 Mounting the control box

1. The control box must be mounted on a flat surface.
For the best signal quality with Bluetooth functionality, we recommend mounting it with the front panel facing downwards.
2. The control box must not be covered by a metal casing.



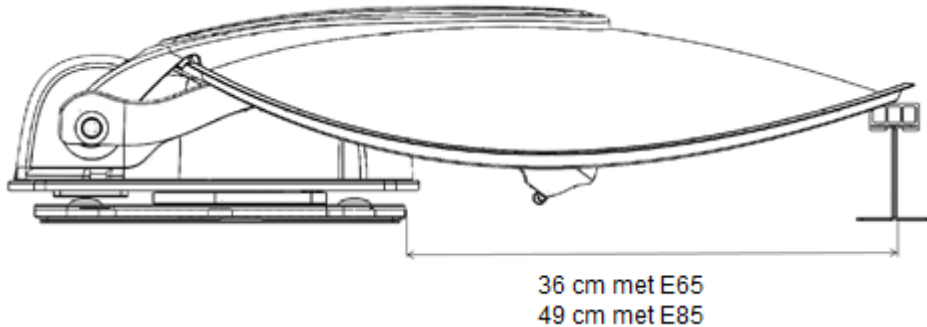
Electrical connection Travel Vision E 65-85

TRAVELVISION

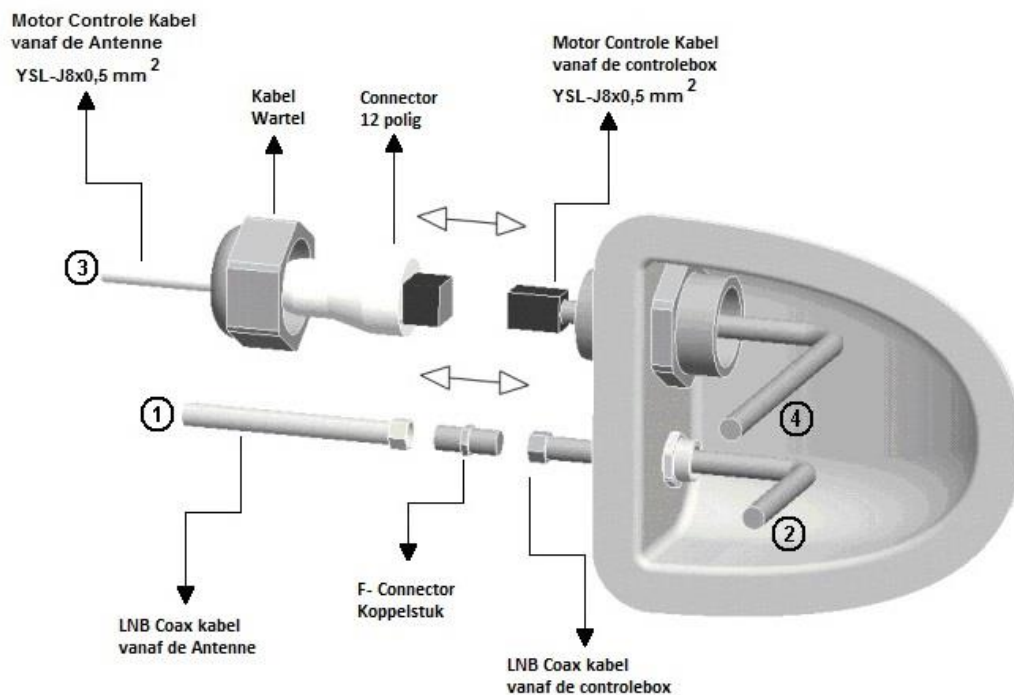
SMART CONNECTED

3.3 Installation

1. Before installation, check that the satellite dish or installation site is dry and clean.
2. First install the motor unit on the roof and then mount the dish.
3. Before positioning the dish, start the system and stop when the height is sufficient to mount the dish
4. Position the antenna in the closed position, facing rearwards. In this position, the wind effect whilst driving is minimal.



5. Depending on your requirements, there are two different mounting options:
 - a. Mounting with screws: attach the mounting plate to the roof using 4 x M6x10 screws; use silicone sealant to seal the screw holes.
 - b. Mounting without screws: attach the mounting plate using, for example, Dekalin adhesive.
6. Screw or glue the mounting bracket 36 or 50 cm (depending on the size of the dish) from the centre of the antenna unit. Check this position before securing the bracket.
7. Feed the necessary cables through the roof and fit the roof feed-through caps (if required, with cables routed from the side).
 - a. Mounting hole diameter for 12-pin connector: 18 mm
 - b. Mounting hole diameter for F-connector: 13 mm



TRAVELVISION

SMART CONNECTED

8. Route the cables from the roof feed-through through the interior to the control box.
9. Connect the motor control cable to the motor control terminal (5) on the control box
10. Connect the 5 m coaxial cable to the antenna input (1) of the control box
11. Connect the 1.5 m coaxial cable from the Loop Out (2) on the control box to the receiver
12. Connect the TV to the receiver in accordance with the receiver's user manual.
13. Connect the control panel to the control box (3) using the supplied cable
14. Connect the power cable to the control box (4)
15. Connect the terminal (blue) of the power cable to the vehicle's terminal.
16. Connect the power cable to a 12 or 24 V DC power supply; if using an extension cable to the power source, use a 2.5 mm to 4.00 mm cable.

The system is now ready for use. Once all cables and connectors are connected, you can switch on the power supply.



Control box rear connection

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

4. Control panel and control box functions

Control box:

Drive
Monitoring
Updating

The built-in electronics control the system's drive.
Display of the system status.
Replacing/updating software.

6. On/Off (power supply on/off)
7. Standby Bluetooth pairing
8. Light blue Bluetooth/status light
9. Con light power red
10. Green indicator light
11. USB port (for software updates)

Control box front



Control panel:

Controls
Monitoring

Issuing instructions to the control box, e.g. selecting a satellite, switching on/off, etc.
Display of the selected satellite

Control panel



1. **On/off**
Switch on: system searches for satellite
Switch off: system switches itself off parking mode and switches off (standby)
2. Select satellite

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

5. LNB and Skew

5.1 single LNB version

The E 65 and 85 Connect are fitted with a single LNB head, suitable for connecting 1 receiver.

5.2 Skew (LNB rotation)

Due to the curvature of the Earth, the polarisation plane of the satellite signal has changed in certain regions. Particularly in the outermost areas of the reception zone, for example, the deviation is much greater compared to reception in the Netherlands. As a result, it may be necessary to rotate the LNB (head) slightly around its axis; otherwise, there is a risk that you will not receive a (good) satellite signal.

E 85 Connect Autoskew

Only the E 85 Skew Connect antenna is equipped with Autoskew; this system automatically rotates the LNB so that you are guaranteed an optimal signal even in the outermost areas of the reception zone.

E 65/85 Connect manual skew

The single LNB on the E65/85 Connect must be adjusted manually.

5.3 Manual skew adjustment for E 65 Connect

On the E 65/85 Connect, the single LNB is fitted with a white plastic holder at the end of the LNB arm. You can open this holder by unscrewing the two screws on the underside. Once you have opened the holder, you will see the LNB with a degree scale for setting the skew.

When first putting the system into use, the LNB is set to the default value of +10, and you must check whether the LNB needs to be rotated within the system before searching for the satellite.



Checking the skew

The table below is for guidance only; if the current LNB setting deviates by more than 10, there is a chance that the system will not find a satellite, or that your receiver will not be able to display all channels. Check the table below against your location.

	Astra 1 19.2°E	Astra 3 23.5°E	Astra 2 28°E	Hotbird 13°E	Eutelsat 9°E	Eutelsat 5 W
<i>Scandinavia</i>	-4	-3	0	0	- 3	- 9
<i>Netherlands and neighbouring countries</i>	+3	+6	+9	+5	+2	-9
<i>England/Ireland</i>	+9	+11	+14	+12	+10	0
<i>France</i>	+8	+11	+15	+10	+6	-7
<i>Portugal/Spain</i>	+18	+21	+21	+19	+15	0
<i>Austria/Croatia/Italy</i>	0	+4	+8	-1	-5	-17
<i>Tunisia</i>	+6	+11	+17	+5	+1	-20
<i>Morocco</i>	+29	+32	+31	+29	+24	+3
<i>Canary Islands</i>	+39	+40	+44	+41	+37	+19
<i>Greece/Romania</i>	-12	-7	-2	-13	-16	-27

NB This table contains only average guide values for the skew setting.

TRAVELVISION

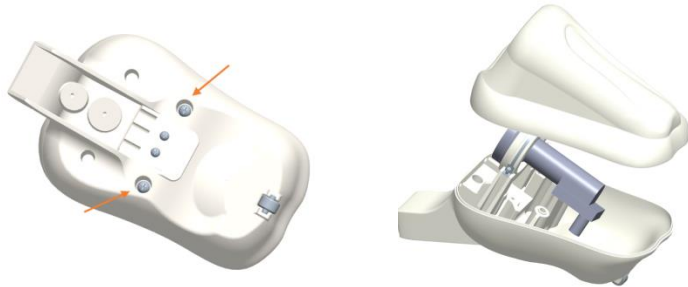
SMART CONNECTED

Manual skew adjustment

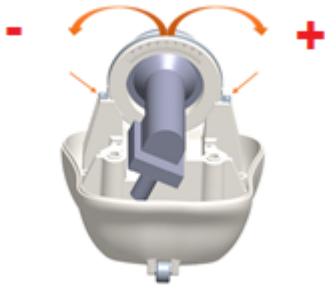
The LNB is fitted with a scale.

A positive skew means turning the LNB clockwise (viewed from the LNB towards the dish!), and a negative skew means turning it anticlockwise. This skew can be set manually by rotating the LNB slightly in the mounting ring.

2. Loosen the 2 screws on the underside of the LNB protective cover and remove the cover.



2. Loosen the two screws on the inside slightly and rotate the LNB to the correct position.



3. Tighten the 2 screws again and reattach the protective cover using the 2 screws on the underside.

6. Operation, satellite search.

Power on:

Switch the control box (button **6**) to position 1 to switch on the power.

The red LED (**9**) on the control box lights up and, after a few seconds, the control panel display briefly lights up showing the text 'Initialize'. The red LED (**9**) on the control box goes out, and the system goes into standby mode. The system has now booted up and is ready for use.

Searching for satellites:

- Check that you have a reasonably clear view to the south. (No obstruction from obstacles such as trees, buildings, etc.)

Depending on the LNB in the system, you have two options:

3. **Standard LNB (no autoskew) with E 65/85 Connect**
4. **Auto-skew LNB with E 85 Skew Connect**

Standard LNB with E 65/85 Connect

Check section 5.3 for the correct LNB setting for the desired satellite. If necessary, adjust your antenna's LNB . Press the standby button (**1.**) on the control panel.

The antenna will search for the last selected satellite, displayed on the control panel. The elevation (height) setting will also start at the position where the satellite was last found. The blue status light (**9**) will flash slowly to indicate that the satellite is being searched for, and this is also displayed as text on the control panel

Once the E 65 Connect has found a satellite with the correct characteristics, it will begin optimising its position to check the satellite. This is done in small steps. To indicate that a satellite has been found, the blue status light (**9**) flashes rapidly. This procedure takes approximately 1 minute.

After this, the optimisation process begins to point the antenna precisely at the satellite, or the antenna will rotate if the correct satellite has not been found.

To indicate that the satellite has been found and the optimisation process has begun, the status light (**9**) flashes rapidly; this is also displayed on the control panel.

Once alignment is complete, the flashing stops and the signal is transmitted in full to the connected satellite receiver, allowing you to watch television.

Autoskew LNB with E 85 Skew Connect

Press the standby button (**1.**) on the control panel.

The antenna searches for the last selected satellite, displayed on the control panel. The elevation (height) setting will also return to the position it was at when the satellite was last found. The blue status light (**9**) flashes slowly to indicate that the satellite is being searched for, and this is also displayed as text on the control panel.

Once the E 85 Skew Connect has found a satellite with the correct characteristics, it will begin optimising its position to check the satellite. This is done in small steps. To indicate that a satellite has been found, the blue status light (**9**) flashes rapidly. This procedure takes approximately 1 minute.

After this, the optimisation process begins to point the antenna precisely at the satellite, or the antenna will rotate if the correct satellite has not been found.

Once alignment is complete, the flashing stops and the signal is transmitted in full to the connected satellite receiver, allowing you to watch television.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

7. Selecting satellite:

When first used, the system is preset to the Astra 3 satellite. Thereafter, the system will remember the satellite you last selected and will display this on the control panel during start-up.

If the system is not switched on, press the standby button (1) on the control panel to start the search process.

There are 3 ways to select the satellite.

1. Manually using the control panel
2. Automatically via the connected receiver.
3. Via the Bluetooth app (see Chapter 9)

7.1 Manually select satellite

You can use the selection button (2) on the control panel to select a pre-programmed satellite.

You can press the button during the search process to select a different satellite.

The system will accept this choice and then search for and align with the desired satellite.

List of pre-programmed satellites from which you can choose:

Satellite	Position	Display
Astra 1	19.2 E	Astra 19
Astra 3	23.5°E	Astra 23
Astra 2	28.2°E	Astra 28
Hotbird	13 E	Hotbird
Eutelsat 9B	9 E	Eutelsat 9
Eutelsat 5W	5 W	Eutelsat 5

7.2 Automatic switching between satellites with DiSEqC

Enabled by default; ask your dealer about the options

Depending on the channel selected on your receiver (or TV with built-in receiver), the system automatically finds the desired satellite.

The system is programmed by default for automatic alignment with DiSEqC. If you have a tuner programmed with a Canal Digitaal / TV Vlaanderen channel list, the satellite dish will automatically switch to the correct satellite corresponding to your chosen TV channel. For a TV channel broadcast via Astra 3, the dish will point to Astra 3; for a channel from Astra 1, it will point to Astra 1, and so on. If you do not wish to use this functionality and prefer to switch manually via the dish's control panel, you can disable the DiSEqC settings in the menu of your connected receiver (or TV with a built-in receiver).

Please note: Only a receiver connected to the loop-out on the control box can switch DiSEqC automatically

7.3 Special notes when searching for the satellite

If the system stops rotating because it has found a satellite with the correct characteristics, but the check reveals that this is not the satellite you selected, the system will automatically continue searching for the correct satellite.

8. Switching off/Parking mode

Press the standby button (1) on the control panel.

The control panel lights up and the antenna retracts.

After retracting, the control unit switches itself to standby mode. You can switch off your receiver and TV.

N.B. If the ignition switch is connected (strongly recommended), the antenna will retract automatically as a safety measure after the ignition is switched on.

The standby button to switch off can be used at any time, even if the system is still searching.

TRAVELVISION

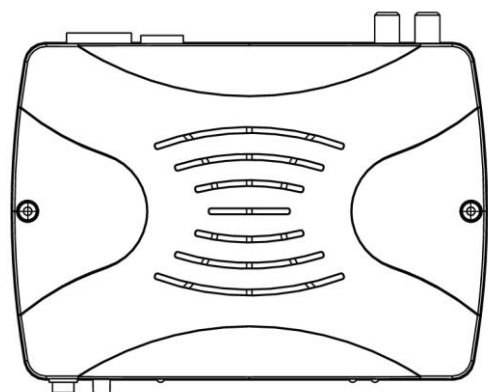
SMART CONNECTED

9. Travel Vision Connect: Bluetooth control box with mobile app

The control box is equipped with Bluetooth functionality, allowing you to connect wirelessly to the control box via an app. To do this, you need to install the Travelvision app on your mobile device. You can then use it to easily operate your satellite dish and update satellite search data.

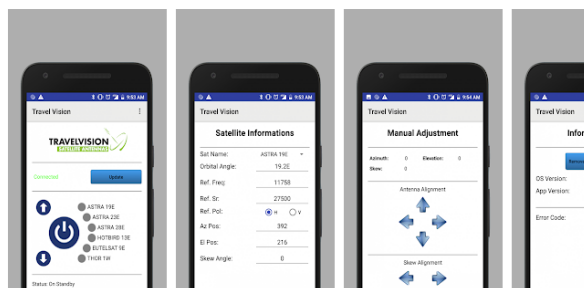
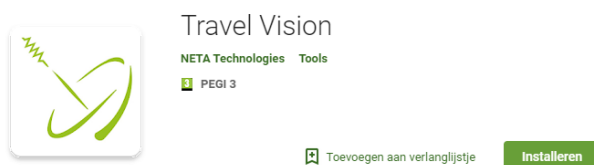
9.1 Installation advice for the Bluetooth control box

3. The control box must be mounted on a flat surface. For the best Bluetooth signal quality, position it with the front panel facing downwards.
4. The control box must not be covered by a metal casing.



9.2 Installing the Travelvision app

1. Search for 'Travelvision' in the App Store (for Apple) or Google Play (for Android) and install the app on your mobile device.
2. Accept permission requests, if necessary.



Travel Vision TVA is a utility application that can be used to communicate with TVA devices from a distance.

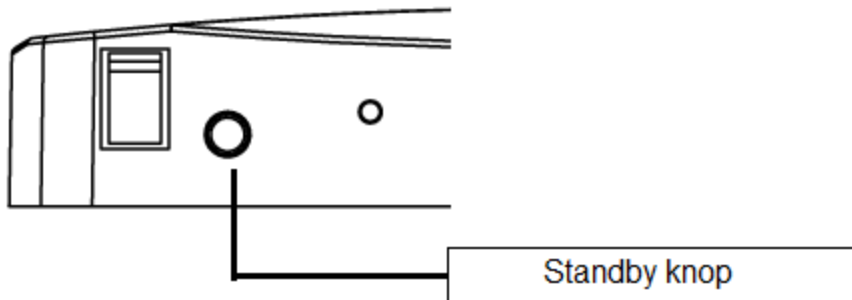
Travel Vision TVA Features:

- TVA mini panel control.
- Display satellite informations.
- Open/Close antenna.
- Configuration updates over the internet.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

9.3 Connect to the control box



1. To pair your phone with the control box, press and hold the standby button (8) on the control box until you hear a beep.
2. Open the Travelvision app and wait until your mobile phone detects the control box for pairing.
3. When the connection process is complete, a pop-up message on your phone will indicate that pairing is complete.
4. Tap OK. The app will then connect automatically.

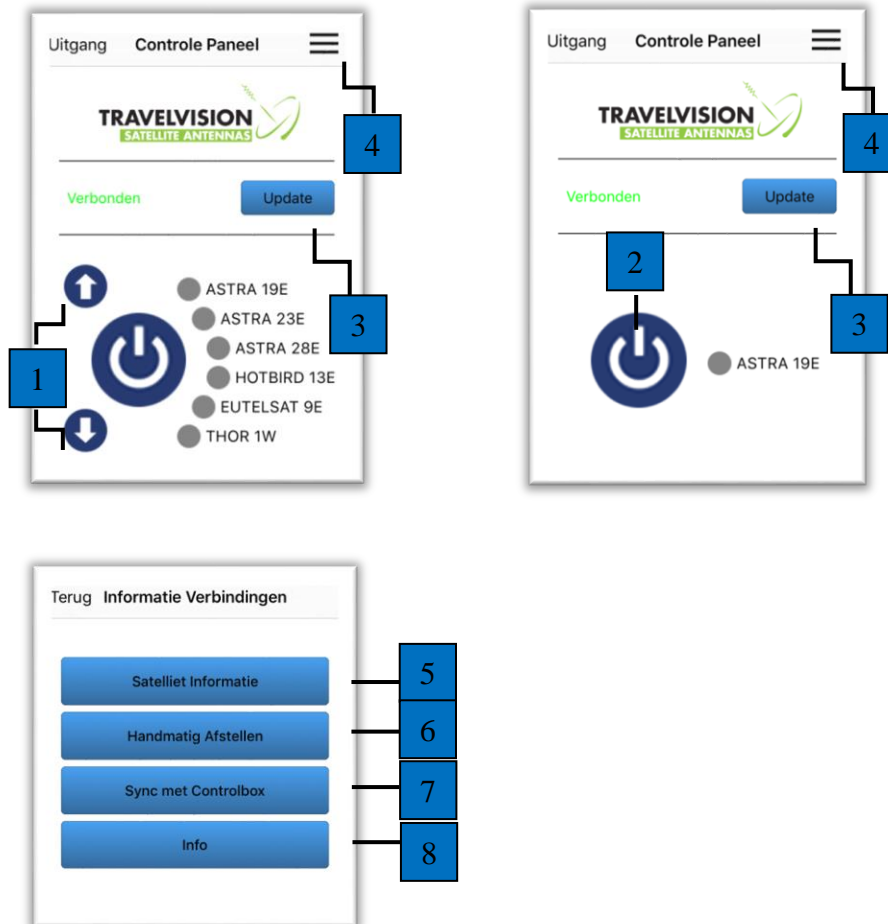
Note: the pairing process is only required for the first use.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

9.4 Travelvision mobile app features

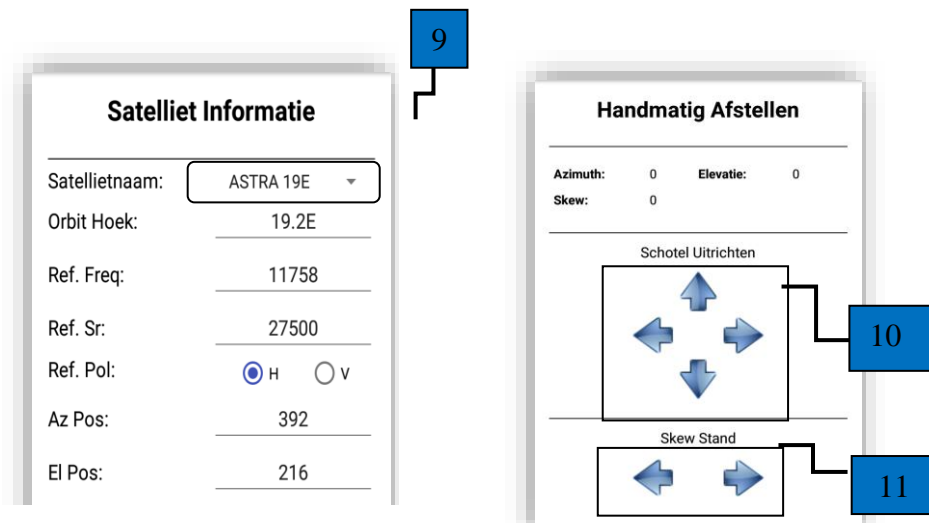
CONTROL PANEL



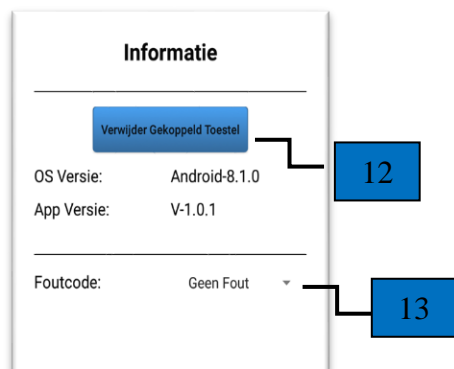
1. Change selected satellite (up / down)
2. Open / close the satellite dish.
3. Update satellite configurations if available.
4. Connection details.
5. Displays satellite information.
6. Open the menu for manual adjustment.
7. Synchronisation with control box. If the control panel is not connected, synchronisation is required to recognise hardware changes. Synchronisation is also required to apply configuration changes made via USB.
8. Displays device information.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED



9. Select a satellite by pressing the satellite name. The satellite information is shown below.
10. Here you can adjust the dish alignment using the up and down arrows.
11. Adjust the LNB offset by pressing the left and right arrows. (-1 / +1)



12. Disconnect the application from the control box. If you wish to connect to a different control box or delete information about a previously connected device, press and disconnect.
13. If an error occurs during use, you will be provided with an explanation and recommendations.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

10. Update

If you are using the Travelvision Bluetooth app, you can install the firmware update via the app. A firmware update is only possible via the method described below using a USB stick!

10.1 Firmware and Frequency Update

The Travel Vision E 65/85 Connect locates satellites using various pre-programmed frequencies. These frequencies have been carefully selected by Travel Vision, but are subject to change. Should these frequencies or the firmware change, Travel Vision will release new software so that the system can utilise these new frequencies. This software can be downloaded free of charge from the www.Travelvision.com website under 'Support'. Select the correct type of antenna!
Select the correct type of antenna and download the 2 files (update.bin and mtHWinfo.bin)

1. Rename the file mtHWinfo.bin to mtHWinfo.txt
2. Place the 2 files on an empty USB stick. (If necessary, format the USB stick to FAT32)
3. Switch off the antenna on the control box using button (6).
4. Insert the USB stick into the slot (9) on the control box.
5. Press buttons (1) and (2) on the control panel simultaneously, and hold them down during step 7.
6. Switch on the antenna using the control box, button (6).
7. The green LED (8) on the control box will flash 9–10 times (you can release the two buttons after the first flash) and then remain lit continuously. If the LEDs do not flash, you may have the latest software version; see also the frequently asked questions for E 65/85 CONNECT under 'Recreation Support' on the website!
8. Wait until both LEDs have gone out.
9. Then switch off the Power button (6) on the control box.
10. Then switch the Power button (6) on the control box back on.
11. The red LED (7) lights up and the green LED (8) on the control box flashes 4–5 times and then remains lit continuously.
12. Wait until both LEDs have gone out.
13. Then switch off the Power button (6) on the control box.
14. Remove the stick from the control box!
15. Then switch the Power button (6) on the control box back on.
16. The control box will restart with the new update.
17. The system is ready for use



TRAVELVISION

SMART CONNECTED

10.2 Checking the firmware in your system

If desired, you can view the currently installed firmware by creating a log file from the control box and viewing it on a PC.

Control box log file:

Switch off the antenna using the power button on the controller (6)

Insert an empty USB stick into the USB port (9). (USB stick formatted to FAT 32)

Switch on the antenna using the control box button (6).

The red LED (7) will light up and you will see the green LED (8) flash about four times and then remain lit.

Both LEDs will then go out.

Remove the USB stick.

There is now a log file on the USB stick: motoSat.log

You can view this file on your PC as a text file; when you open it, you will see, among other things:

NB: the text below is for illustrative purposes only and may vary depending on the type of system.

```
S1|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S2|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S3|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S4|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S5|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S6|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S7|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S8|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
Etc  
Etc  
etc
```

MTVXX.X_2016/5/27:16 V1_R3_24.11.2014

The last line indicates the firmware version; the numbers highlighted **in RED** are the firmware version number. In this **example**, the version is **XX.X**.

The *asterisks contain numbers and depend on your system.

You can also email this file as an attachment to info@travel-vision.com if you have any questions.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

11. Troubleshooting and frequently asked questions

You can find more tips and frequently asked questions on the website www.travelvision.com under support

11.1 No satellite found,

- 6) Check that there are no obstacles between the system and the satellites to the south.
- 7) Check the LNB settings (see Chapter 5) if you have an E 65/85 Connect
- 8) You may be outside the footprint (coverage area) of the desired satellite. Check the coverage area in Chapter 12.
If you are certain that the above does not apply:
- 9) Check that you have the latest Travelvision E 65/85 Connect software version for any changes to satellite frequencies via your app or the website www.travel-vision.com, or consult your retailer.
- 10) Check the LNB, coaxial cable and connectors from the outdoor antenna unit to the antenna input (1) on the controller

11.2 Satellite found but no picture:

Check the coaxial cable between the controller (2) and your satellite receiver.
Check the connection cables between your satellite receiver and your TV.
Switch the receiver and TV off and then on again, one after the other.
Refer to the manual for your satellite tuner/TV.
Check that you have the latest firmware and frequency software installed on your system. See also Chapter 10.

11.3 Satellite found but you do not have all channels:

Check that you have loaded the latest channel list into your receiver (fast scan with Canaldigital)
Check whether your subscription/smartcard is still active.
Check the LNB settings if you have an e 65 connect (see Chapter 5.)
Check that you have the latest firmware and frequency software installed on your system. See also chapter 10.

11.4 The system is not responding. Possible causes/solutions:

Is the power button (6) on the control box switched on?
Check the mains voltage
Check the fuse
Check the control unit's connection cable

11.5 Do the firmware update files need to be opened before they are copied to a USB stick ?

No, you simply need to copy them (right-click and select 'Copy') and paste them (right-click and select 'Paste') onto an empty USB stick. Due to antivirus software installed on your computer, you may not be able to do this directly from your email programme. In this case, you can take an intermediate step by first placing the files on, for example, the desktop, and then copying them to the USB stick

11.6 Does the vehicle need to be level when using the system?

The vehicle does not need to be perfectly level to find the satellite. However, the flatter the vehicle is positioned, the quicker the correct satellite will be found. It also works to the advantage of the specified LNB skew rotation with an E 65/85 CONNECT.

11.7 The system has found the satellite but is aligned with an object?

Due to reflection of the satellite signal, the system may be pointing at a reflective surface, such as the side of a window or a building.

The satellite signal is sufficient for receiving the satellite but may be too weak to watch (some) TV channels.

Move the vehicle and realign the antenna, or, if possible, search again and block the line of sight between the dish and the object.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

11.8 Explanation of error codes on the control panel

Error codes displayed via the control panel

A-Fault scenario

1-Fault: Elevation (vertical movement) during folding and unfolding.

Control panel : Alarm sound

Cause : Mechanical obstruction detected during retraction,

Action : Check for any obstacles near the antenna and remove them. Press Standby button to try folding in or out again.

2- Azimuth (horizontal movement) fault whilst rotating to the parking position

Control panel : Alarm sound

Cause : Mechanical obstruction detected during folding,

Action : Check for any obstacles near the antenna and remove them. Press Standby button to try folding again.

B- Meaning of fault/error codes displayed on the control panel



1- Elevation encoder fault during deployment:

2- Elevation encoder fault during retraction:

3- Antenna does not reach the azimuth limits within the maximum required time:

4- During search, if the 0° azimuth switch is not detected:

5- During the search, if the 360° azimuth switch is not detected:

6- During the search, if the 0° elevation switch is not detected:

7- During the search, if the 360° elevation switch detection is not found or if the motor cable is faulty:

8- LNB or coaxial cable is not connected or faulty:

10- Azimuth motor encoder fault:

11- Azimuth overcurrent protection:

12- Elevation overcurrent protection:

Note: When the ignition switch (blue cable) is activated, the antenna retracts and the control panel: 3 alarm notifications

If the ignition switch is activated and the Standby button is pressed, the antenna remains closed and the control panel emits 3 alarm signals.

11.9 Other technical questions

If you have any other technical questions about the system, you can find further tips and frequently asked questions on the website:

www.travelvision.com under the 'Support' section; select your specific system

If your question is not listed here, you can also send an email to info@travel-vision.com .

We will answer your question as soon as possible.

To ensure an accurate and prompt response, it is important that, in addition to your question, you also specify the type of system and control box you have:

System:

E 65 or 85 or 85 Skew Connect

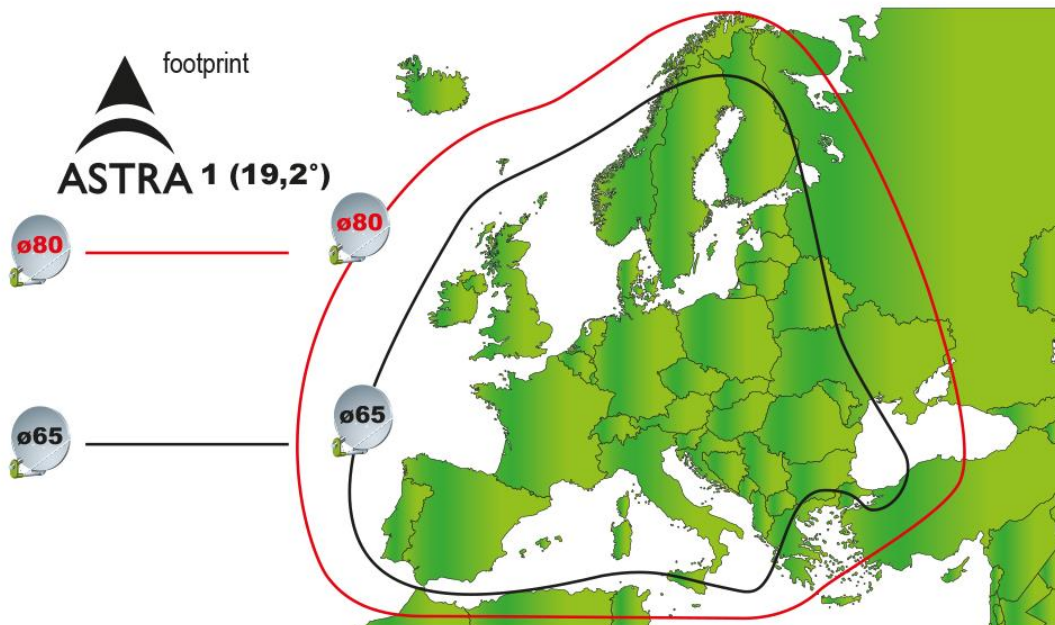
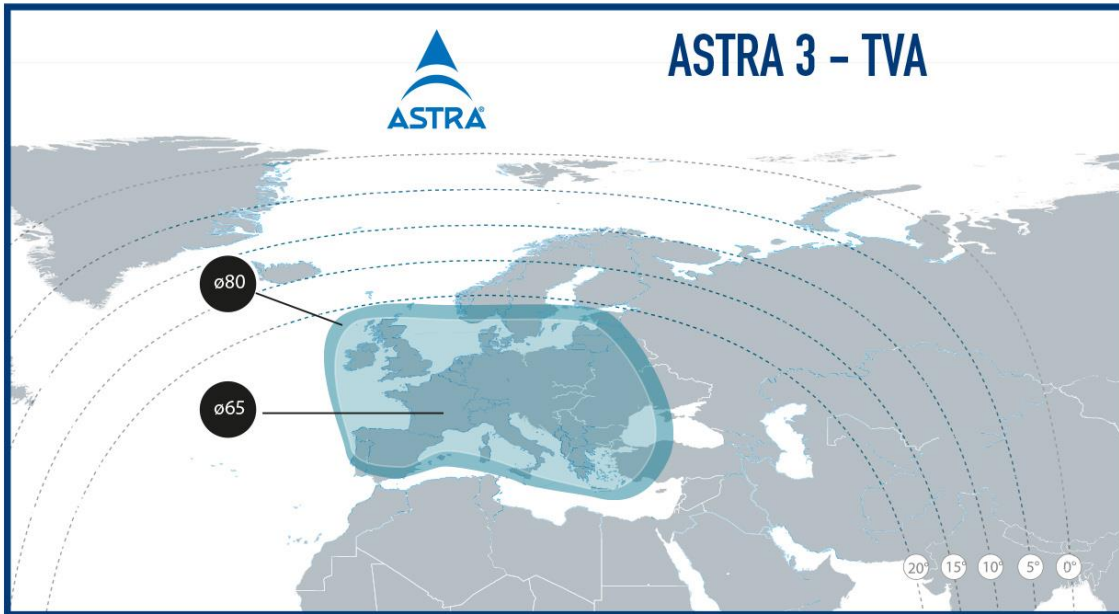
Control box:

MTC-???? (indicated on the front of the control box)

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

12. Reception areas for Astra 3 and Astra 1



TRAVELVISION

SMART CONNECTED

13. Technical specifications

Dish diameter	: E 65 Connect 65 cm E 85 Skew Connect 85 cm
Dimensions and weight	: E 65 Connect 12.5 kg W 88 x L 92 x H 24 cm E 85 Connect 14 kg W 98 x L 96 x H 24 cm
Supply voltage	: 12–24 V DC
Power consumption	: 30W.
Software update	: USB
Cables	: 2 cables
Azimuth range	: 0° ~ 385° limited
Azimuth speed	: 15–18°/second
Elevation range	: 0° ~ 90°
Elevation speed	: 10°/second
Storage temperature	: -30°C ~ +70°C
Operating temperature	: -15°C ~ +50°C
Relative humidity range	: 0 ~ 98 %
External receiver connection	: E 65/85 Connect 1 receiver

14. Warranty conditions

13. The warranty applies only if the Travel Vision system has been properly installed and used in accordance with the procedures described in the manual
14. Due to the strict quality control and high standards applied to the materials used, Travelvision b.v. guarantees the delivery of a properly functioning Travel Vision system.
15. Should a defect nevertheless occur during normal use of the Travel Vision system within **24 months** of purchase and up to 36 months after the date of manufacture, as a result of manufacturing and/or material faults, this defect will be rectified in accordance with the warranty provisions defined below.
16. The warranty applies only upon presentation of the (copy of the) proof of purchase and after the owner of the Travel Vision system has provided the serial number.
17. The warranty is non-transferable.
18. The owner of the Travel Vision system must notify the dealer immediately upon first discovery of a defect and enable the dealer to identify the defect.
19. If, in the dealer's opinion, a fault can be rectified immediately, the dealer is authorised to carry out the repair. In the event that this is not possible, the dealer will, without any obligation to provide a temporary replacement system, take the Travel Vision system to their premises for repair, or send the system to Travelvision b.v. to have the repair carried out.
20. Travelvision b.v. reserves the right, when handling warranty claims or providing advice, to refer to or make use of the services of third parties.
21. A claim may only be made if all warranty conditions have been met. Travelvision b.v.'s liability is hereby limited to reimbursement of, or bearing the costs of, the repair or replacement of the (entire) Travel Vision system, or the part in which the defect occurs, always at the sole discretion and assessment of Travelvision b.v.
22. Travelvision b.v. reserves the right to assess, entirely at its own discretion, whether the defect is attributable to incorrect use and/or incorrect installation of the Travel Vision system, in which case(s) all warranty claims shall lapse and will therefore be rejected.
23. Travelvision b.v. is not responsible for the suitability of the Travel Vision system other than for the purpose to which Travelvision b.v. has committed itself in the user manual. Travelvision b.v. therefore accepts no liability whatsoever for any damage arising therefrom.
24. Travelvision b.v. is not responsible for any defect in the Travel Vision system and/or its functionality, where this is the result of an external calamity, or due to the incorrect or incomplete functioning of third-party products and/or services, or due to the unavailability thereof. Travelvision b.v. therefore accepts no liability whatsoever for any damage resulting therefrom.



H11288-04

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

Travel Vision E 65 - 85 (Skew) Connect ®



Travelvision E 65 Connect (LNB simple, skew LNB manuel, Bluetooth)

Travelvision E 85 Connect (LNB simple, skew LNB manuel, Bluetooth)

Travelvision E 85 Skew Connect SKEW (réglage automatique de l'inclinaison du LNB, Bluetooth)

Travelvision E 85 Skew Connect TWIN/SKEW (skew LNB automatique, double LNB, Bluetooth)

www.travel-vision.com

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

Avant-propos

Félicitations pour l'achat de votre antenne parabolique Travel Vision.

Ce manuel a été rédigé afin de vous fournir toutes les informations nécessaires concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien de votre système.

La Travel Vision E 65/85 Connect est conçue pour recevoir des signaux TV provenant d'un satellite sur un véhicule stationné, tel qu'un camping-car, une caravane, un minibus, un camion ou un bus. D'une simple pression sur un bouton, la Travel Vision E 65/85 Connect peut trouver automatiquement le satellite de votre choix.

Pour obtenir une bonne qualité de réception, il est important que votre antenne parabolique ait une vue dégagée vers le sud. Le signal satellite est toujours faible et les obstacles, tels que les arbres ou les bâtiments, peuvent perturber la réception, voire la rendre impossible.

Afin de garantir une longue durée de vie, des matériaux de haute qualité ont été utilisés autant que possible.

AVERTISSEMENTS ET REMARQUES

Toutes les informations sont à jour à la date d'impression du manuel. Travelvision BV ne peut en aucun cas être tenue responsable des éventuelles erreurs commises lors de la rédaction de ce manuel.

Travelvision BV se réserve le droit d'apporter toutes les modifications jugées nécessaires par le développement des produits et se réserve le droit d'apporter, sans préavis, des modifications à ce manuel d'installation et d'utilisation, ainsi qu'aux produits qui y sont décrits.

Travel Vision E 65/85 CONNECT® est une marque déposée de Travelvision B.V. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant de mettre en service votre Travel Vision E 65/85 CONNECT®. Suivez les instructions et respectez toutes les consignes figurant dans ce manuel d'utilisation.

Pour plus d'informations, veuillez contacter le revendeur spécialisé auprès duquel vous avez acheté le système.

Pour les modes d'emploi et les éventuelles mises à jour logicielles, veuillez consulter notre site web : www.travel-vision.com

© Copyright 2026 Travelvision b.v.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

Table des matières

1.1	Conseils avant de partir en vacances.....	79
2.	Emballage Travel Vision E 65/85 CONNECT®.....	79
2.1	Liste de contrôle des pièces.....	80
2.2	Antenne parabolique unité extérieure Travel Vision E 65/85 CONNECT®.....	80
2.3	Pièces Travel Vision E 65/85 CONNECT®.....	81
3.	Déterminer l'emplacement d'installation.....	82
3.1	Déterminer le cheminement des câbles à l'intérieur.....	83
3.2	Montage du boîtier de commande.....	83
3.3	Installation.....	84
4.	Fonctionnement du panneau de commande et du boîtier de commande.....	86
5.	LNB et Skew.....	87
5.1	Version à LNB unique.....	87
5.2	Skew (rotation du LNB).....	87
5.3	Réglage manuel du skew pour E 65 / E 85 Connect.....	87
6.	Utilisation, recherche de satellite.....	89
7.	Sélectionner le satellite :.....	90
7.1	Sélection manuelle du satellite :.....	90
7.2	Commutation automatique entre les satellites avec DiSEqC.....	90
7.3	Remarques particulières lors de la recherche du satellite.....	90
8.	Mise hors tension/Position de stationnement.....	90
9.	Travel Vision Connect : boîtier de commande Bluetooth avec application mobile.....	91
9.1	Conseils de montage avec le boîtier de commande Bluetooth.....	91
9.2	Installation de l'application Travelvision.....	91
9.3	Connexion/appairage avec le boîtier de commande.....	92
9.4	Fonctionnalités de l'application mobile Travelvision.....	93
10.	Mise à jour.....	95
10.1	Mise à jour du micrologiciel et de la fréquence.....	95
10.2	Vérification du micrologiciel de votre système.....	96
11.	Dépannage et questions fréquentes.....	97
11.1	Aucun satellite n'est détecté,.....	97
11.2	Satellite trouvé mais pas d'image :.....	97
11.3	Satellite trouvé mais vous ne recevez pas toutes les chaînes :.....	97
11.4	Le système ne fonctionne pas. Causes possibles/solutions :.....	97
11.5	Faut-il ouvrir les fichiers de mise à jour du micrologiciel ?.....	97
11.6	Le véhicule équipé du système doit-il être à niveau ?.....	97
11.7	Le système a détecté le satellite mais est-il orienté vers un objet ?.....	97
11.8	Explication des codes d'erreur sur le panneau de commande.....	98
11.9	Autres questions techniques.....	98
12.	Zones de réception Astra 3 et Astra 1.....	99
13.	Caractéristiques techniques.....	100
14.	Conditions de garantie.....	100

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

1. Consignes de sécurité et avertissements

Veillez lire attentivement le manuel avant de mettre l'appareil en service.

Utilisation conforme à la destination

Votre Travel Vision E 65-85 CONNECT® a été conçu pour rechercher et capter automatiquement un signal satellite sur un véhicule à l'arrêt. Cet appareil est exclusivement destiné à un usage grand public et à une utilisation en extérieur.

Pour une utilisation en toute sécurité, veuillez respecter les points suivants :

Travelvision E 65 - 85 CONNECT

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé lorsque le véhicule est en mouvement. L'utilisation de l'antenne pendant que le véhicule roule peut endommager l'appareil et le véhicule.

Ce produit est conçu pour être monté de manière fixe sur des véhicules dont la vitesse maximale est de 130 km/h.

En cas de vent fort, désactivez l'antenne afin que la parabole se replie.

Antenne parabolique

Veillez à ce que la hauteur du système d'antenne sur le toit ne présente aucun risque lors du passage de ponts, de parkings couverts, etc.

Installation de l'antenne parabolique

Placez l'antenne en position repliée, orientée vers l'arrière, afin que le vent ait le moins d'influence possible pendant la conduite.


Pendant l'orientation

Veillez à ce qu'aucun objet (arbres, panneaux, etc.) ne se trouve dans le rayon de rotation du système. Veillez également à ne pas entrer en contact physique avec l'antenne parabolique pendant l'orientation, sauf avec l'unité de commande.

Raccordement du système

Assurez-vous que le câblage est correctement raccordé avant de mettre l'appareil en service. Si vous ne le faites pas, vous risquez de subir un choc électrique.

Le boîtier de commande est équipé d'une prise d'allumage qui doit toujours être branchée sur le contact du véhicule. Lorsque le véhicule est mis en marche, l'E 65/85 CONNECT se replie automatiquement.

 **Vérifiez toujours que l'antenne est bien rétractée avant de prendre la route. Si l'alimentation électrique de votre antenne est coupée, la rétraction automatique ne fonctionne pas !**

Neige et formation de glace

Si le système est recouvert de neige et de glace, vous ne pouvez pas l'utiliser. Un blocage peut causer des dommages irréversibles au système.

Entretien

L'appareil ne contient aucune pièce nécessitant une intervention de l'utilisateur.

N'ouvrez pas le capot de protection en plastique de l'antenne. L'ouverture du capot de protection entraîne l'annulation de la garantie du système.

Ne lavez pas votre véhicule équipé d'une antenne parabolique dans une station de lavage à brosses.

Il est déconseillé de nettoyer l'antenne parabolique avec un jet d'eau à haute pression. Utilisez plutôt un chiffon doux humide imbibé d'une solution savonneuse.

1.1 Conseils avant de partir en vacances

Vérifiez si votre abonnement/carte à puce est toujours actif

Vérifiez le bon fonctionnement du système

Vérifiez sur le site web www.travel-vision.com ou auprès de votre revendeur s'il existe des mises à jour logicielles

2. Emballage Travel Vision E 65-85 CONNECT®

Le système se compose de 2 colis : le bloc moteur et l'antenne.

2.1 Liste de contrôle des pièces

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

Vous devez trouver les pièces suivantes dans l'emballage :

- Antenne parabolique extérieure
 - Unité d'antenne parabolique complète avec LNB et plaque de montage
 - 2 câbles coaxiaux de 4 m et câble de commande du moteur avec passe-câble
- Boîtier de commande avec supports de montage
- Panneau de commande avec câble de raccordement de 1,5 m
- Support de fixation
- Câble d'alimentation de 2 mètres avec fusible
- Câble de commande moteur de 5 mètres
- Câble coaxial de 5 mètres
- Câble coaxial de 1,5 mètre (pour la connexion entre le boîtier de commande et le récepteur)
- Mode d'emploi

2.2 Antenne parabolique unité extérieure Travel Vision E 65/85 CONNECT®



TRAVELVISION

SMART CONNECTED

2.3 Pièces Travel Vision E 65-85 CONNECT®



Câble coaxial de 2,5 m



Câble de commande de 2,5 m



Câble coaxial de 1,5 m



panneau de commande
boîtier de commande



Boîtier de commande



Supports de montage pour



Support de fixation



Boîtier de passage

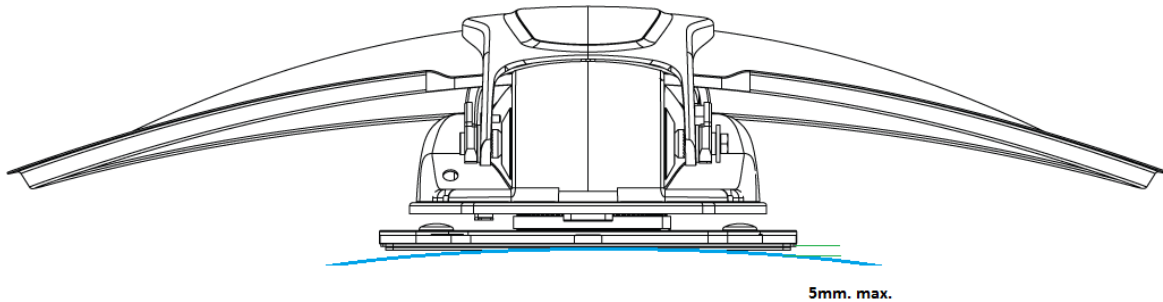
TRAVELVISION

SMART CONNECTED

3. Déterminer l'emplacement d'installation

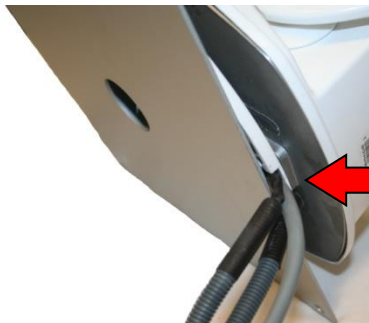
Lors du choix de l'emplacement approprié pour l'installation de l'antenne parabolique sur le toit, il convient de tenir compte de différents facteurs :

- La surface sur laquelle l'antenne est installée doit être plane et propre, et centrée sur la largeur du véhicule. Assurez-vous que le toit offre une solidité et une stabilité suffisantes !
- Assurez-vous qu'aucun objet à proximité ne bloque les mouvements de l'antenne.
- L'emplacement d'installation doit être plat, sinon les trous ne correspondront pas à la plaque de montage. La courbure ne doit pas dépasser 5 mm.



Déterminez à l'avance le type de câblage souhaité vers le boîtier de commande.

- Selon vos besoins, deux options de câblage sont possibles :
 - Passage du câblage par le côté
 - Passage des câbles par le centre de la partie inférieure



Passage des câbles par le côté



Passage des câbles par le centre de la face inférieure

TRAVELVISION

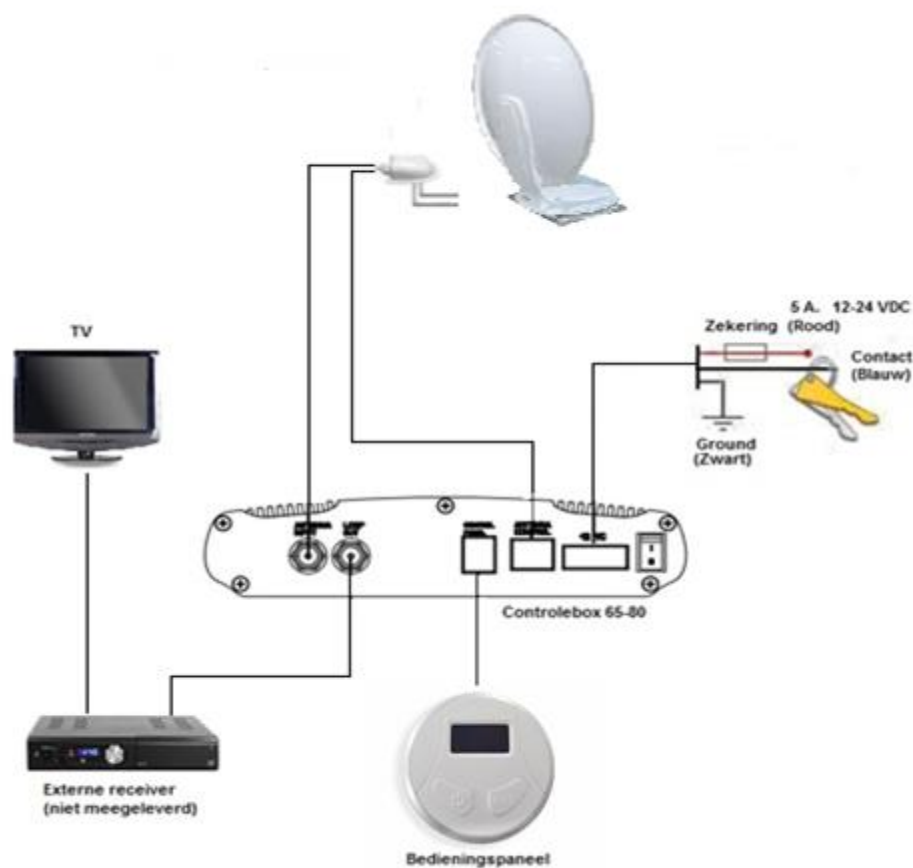
SMART CONNECTED

3.1 Déterminez le cheminement des câbles à l'intérieur

- Déterminez le cheminement des câbles à l'intérieur et la position du boîtier de commande ; il est recommandé de placer le boîtier de commande à proximité du téléviseur et du récepteur.

3.2 Montage du boîtier de commande

1. Le boîtier de commande doit être monté sur une surface plane.
Pour une qualité de signal optimale avec la fonction Bluetooth, nous recommandons de l'installer avec le panneau avant vers le bas.
2. Le boîtier de commande ne doit pas être recouvert d'un boîtier métallique.



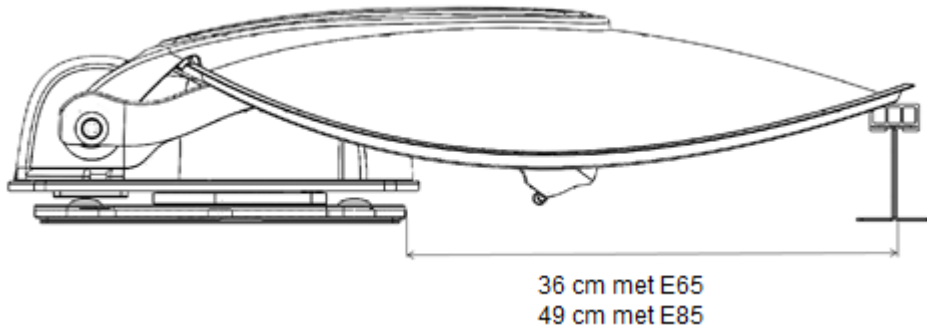
Raccordement électrique Travel Vision E 65-85

TRAVELVISION

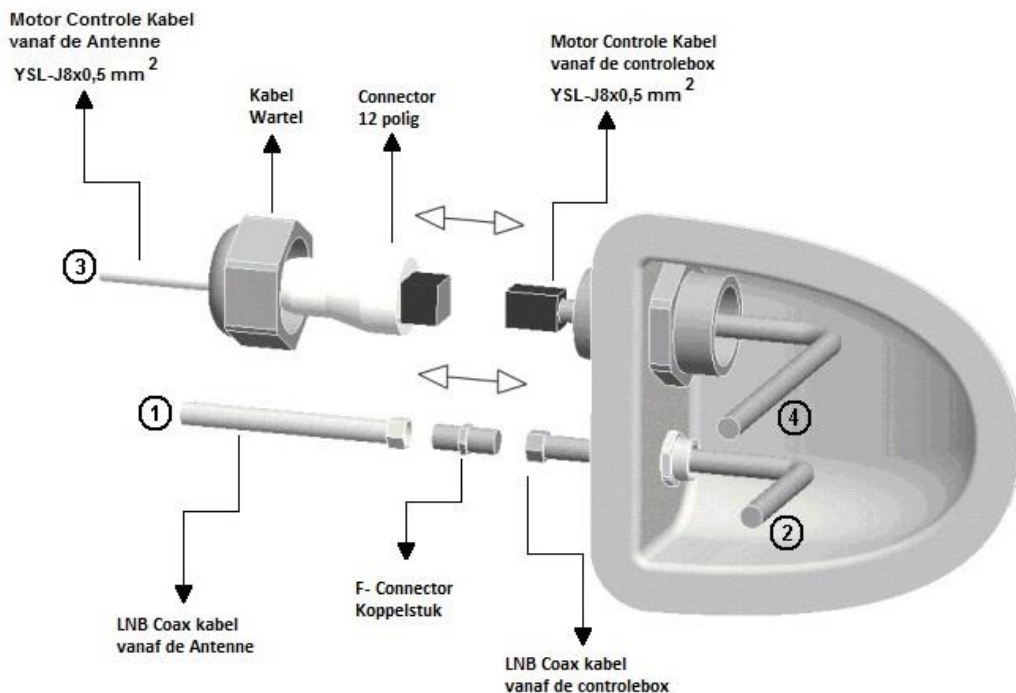
SMART CONNECTED

3.3 Installation

1. Avant l'installation, vérifiez que l'antenne parabolique ou l'emplacement d'installation est sec et propre.
2. Installez d'abord le moteur sur le toit, puis montez la parabole.
3. Avant de positionner la parabole, démarrez le système et arrêtez-le lorsque la hauteur est suffisante pour monter le plateau de la parabole
4. Placez l'antenne en position fermée, orientée vers l'arrière. Dans cette position, l'effet du vent pendant la conduite est minimal.



5. Selon vos besoins, deux options de montage sont disponibles :
 - a. Montage avec des vis : fixez la plaque de montage au toit à l'aide de 4 vis M6x10, utilisez du mastic silicone pour étanchéifier les vis.
 - b. Montage sans vis : fixez la plaque de montage à l'aide, par exemple, de colle Dekalin.
6. Vissez ou collez le support à 36 ou 50 cm (selon la taille du plateau) du centre de l'unité d'antenne. Vérifiez cette position avant de fixer le support.
7. Faites passer les câbles nécessaires à travers le toit et placez (si vous le souhaitez, en effectuant le câblage par le côté) les capuchons de passage de toit.
 - a. Diamètre du trou de montage du connecteur à 12 broches : 18 mm
 - b. Diamètre du trou de montage pour connecteur F : 13 mm



TRAVELVISION

SMART CONNECTED

8. Faites passer les câbles depuis le passe-toit à travers l'intérieur jusqu'au boîtier de commande.
9. Raccordez le câble de commande du moteur à la borne de commande du moteur (5) du boîtier de commande
10. Raccordez le câble coaxial de 5 m à l'entrée d'antenne (1) du boîtier de commande
11. Raccordez le câble coaxial de 1,5 m de la sortie Loop Out (2) du boîtier de commande au récepteur
12. Branchez le téléviseur au récepteur en suivant le mode d'emploi de votre récepteur.
13. Raccordez le panneau de commande au panneau de contrôle (3) à l'aide du câble fourni.
14. Branchez le câble d'alimentation sur le boîtier de commande (4)
15. Branchez la borne (bleue) du câble d'alimentation sur la borne du véhicule.
16. Branchez le câble d'alimentation à une source d'alimentation 12 ou 24 V CC ; si vous utilisez une rallonge pour atteindre la source d'alimentation, utilisez un câble de 2,5 mm à 4,00 mm.

Le système est désormais prêt à l'emploi. Une fois tous les câbles et connecteurs raccordés, vous pouvez mettre le système sous tension.



Connexion à l'arrière du boîtier de commande

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

4. Fonctionnement du panneau de commande et du boîtier de commande

Boîtier de commande :

Entraînement
Surveillance
Mise à jour

L'électronique intégrée assure l'entraînement du système.
Affichage de l'état du système.
Remplacement/mise à jour du logiciel.

- 6. Marche/Arrêt (alimentation électrique activée/désactivée)
- 7. Veille, couplage Bluetooth
- 8. Voyant bleu clair Bluetooth/état
- 9. Con lumière rouge
- 10. Voyant vert
- 11. Port USB (pour une éventuelle mise à jour logicielle)

Face avant du boîtier de commande



Panneau de commande :

Commandes
satellite, allumer/éteindre,
etc.
Surveillance

Donner des instructions au boîtier de commande, par exemple sélectionner un satellite.
Affichage du satellite sélectionné

Panneau de commande



1. **Marche/Arrêt**
Allumer : le système recherche le satellite
Arrêt : le système s'éteint en mode parking et s'éteint (veille)
2. Sélectionner le satellite

5. LNB et Skew

5.1 Version à LNB unique d'

Les modèles E 65 et 85 Connect sont équipés d'une tête LNB simple, permettant de connecter un seul récepteur.

5.2 Skew (rotation du LNB)

En raison de la courbure de la Terre, le plan de polarisation du signal satellite est modifié dans certaines régions. C'est notamment le cas dans les zones périphériques de la zone de réception, où l'écart est bien plus important qu'aux Pays-Bas. Il peut donc être nécessaire de faire pivoter légèrement le LNB (tête) autour de son axe, sans quoi vous risquez de ne pas recevoir de signal satellite (de bonne qualité).

E 85 Connect Autoskew

Seule l'antenne E 85 Skew Connect est équipée de la fonction Autoskew, un système qui oriente automatiquement le LNB afin de vous garantir un signal optimal, même dans les zones les plus éloignées de la zone de couverture.

E 65/85 Connect à réglage manuel

Le LNB unique de l'E 65/85 Connect doit être réglé manuellement.

5.3 Réglage manuel de l' 's skew pour E 65/85 Connect

Sur l'E 65/85 Connect, le LNB simple est équipé d'un support en plastique blanc à l'extrémité du bras du LNB. Vous pouvez ouvrir ce support en dévissant les deux vis situées en dessous. Une fois le support ouvert, vous verrez le LNB avec une graduation graduée permettant de régler le skew.

Lors de la première mise en service, le LNB est réglé sur la valeur générale +10 et, avant de rechercher le satellite, vous devez vérifier si le LNB doit être tourné dans le système.



Vérification de l'inclinaison

Le tableau ci-dessous est uniquement un outil d'aide. Si le réglage actuel du LNB s'écarte de plus de 10, il est possible que le système ne trouve pas de satellite ou que votre récepteur ne puisse pas afficher toutes les chaînes.

Vérifiez le tableau ci-dessous en fonction de votre position.

	Astra 1 19°2'E	Astra 3 23,5°E	Astra 2 28°E	Hotbird 13°E	Eutelsat 9 E	Eutelsat 5 W
<i>Scandinavie</i>	-4	-3	0	0	- 3	- 9
<i>Pays-Bas et pays voisins</i>	+3	+6	+9	+5	+2	-9
<i>Angleterre/Irlande</i>	+9	+11	+14	+12	+10	0
<i>France</i>	+8	+11	+15	+10	+6	-7
<i>Portugal/Espagne</i>	+18	+21	+21	+19	+15	0
<i>Autriche/Croatie/Italie</i>	0	+4	+8	-1	-5	-17
<i>Tunisie</i>	+6	+11	+17	+5	+1	-20
<i>Maroc</i>	+29	+32	+31	+29	+24	+3
<i>Îles Canaries</i>	+39	+40	+44	+41	+37	+19
<i>Grèce/Roumanie</i>	-12	-7	-2	-13	-16	-27

Remarque : ce tableau ne contient que des valeurs indicatives moyennes pour le réglage du skew.

TRAVELVISION

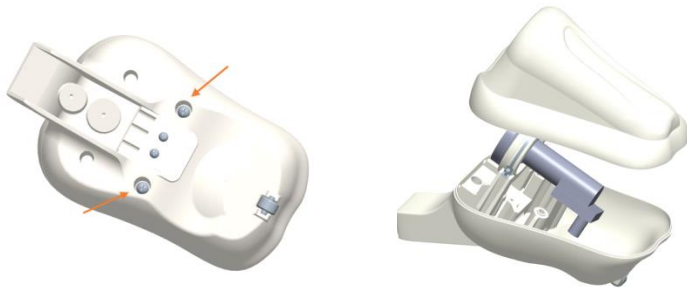
SMART CONNECTED

Réglage manuel du skew

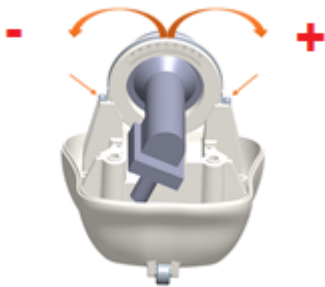
Le LNB est muni d'une échelle graduée.

Un skew positif signifie qu'il faut tourner le LNB dans le sens des aiguilles d'une montre (vu depuis le LNB en direction de la parabole !) et un skew négatif dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Ce skew peut être réglé manuellement en faisant légèrement pivoter le LNB dans la bague de montage.

3. Desserrez les 2 vis situées sous le capot de protection du LNB et retirez le capot.



2. Desserrez légèrement les 2 vis à l'intérieur et tournez le LNB jusqu'à la position correcte.



3. Resserrez les 2 vis et remettez le capot de protection en place à l'aide des 2 vis situées en dessous.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

6. Utilisation, recherche de satellite

Mise sous tension :

Placez le boîtier de commande (bouton 6) sur la position 1 pour mettre l'appareil sous tension. La LED rouge (9) du boîtier de commande s'allume et, après quelques secondes, l'éclairage du panneau de commande s'allume brièvement avec le texte « Initialize ». La LED rouge (9) du boîtier de commande s'éteint et le système passe en mode veille. Le système est désormais démarré et prêt à l'emploi.

Recherche de satellites :

- Vérifiez que vous disposez d'une vue dégagée vers le sud. (Pas d'obstacles tels que des arbres, des bâtiments, etc.)

En fonction du LNB utilisé dans le système, vous avez deux possibilités :

5. LNB standard (sans autoskew) avec E 65/85 Connect
6. LNB Autoskew avec E 85 Skew Connect

LNB standard avec E 65/85 Connect

Vérifiez au chapitre 5.3 le réglage correct du LNB pour le satellite souhaité. Si nécessaire, réglez le LNB de votre antenne .

Appuyez sur la touche de veille (1.) du panneau de commande.

L'antenne recherche le dernier satellite sélectionné, affiché sur le panneau de commande. De plus, la position d'élévation (hauteur) se règle sur la dernière position où le satellite a été trouvé. Le voyant d'état bleu (9) clignote lentement pour indiquer que le satellite est en cours de recherche, ce qui s'affiche également sous forme de texte sur le panneau de commande

Dès que l'E 65 Connect a trouvé un satellite présentant les caractéristiques requises, il procède à une optimisation pour vérifier le satellite. Cela se fait par petits pas. Pour indiquer qu'un satellite a été trouvé, le voyant d'état bleu (9) clignote rapidement. Cette procédure dure environ 1 minute.

Ensuite, le processus d'optimisation commence pour orienter l'antenne exactement vers le satellite, ou l'antenne continue de tourner si le satellite correct n'a pas été trouvé.

Pour indiquer que le satellite a été trouvé et que le processus d'optimisation a commencé, le voyant d'état bleu (9) clignote rapidement, ce qui s'affiche également sur le panneau de commande.

Une fois l'orientation terminée, le clignotement s'arrête et le signal est entièrement transmis au récepteur satellite connecté ; vous pouvez alors regarder la télévision.

LNB Autoskew avec E 85 Skew Connect

Appuyez sur la touche de veille (1.) du panneau de commande.

L'antenne recherche le dernier satellite sélectionné, affiché sur le panneau de commande. De plus, la position d'élévation (hauteur) se règle sur la dernière position enregistrée lors de la détection du satellite. Le statut bleu (9) clignote lentement pour indiquer que le satellite est en cours de recherche, ce qui s'affiche également sous forme de texte sur le panneau de commande.

Dès que l'E 85 Skew Connect a trouvé un satellite présentant les caractéristiques requises, il procède à une optimisation pour vérifier le satellite. Cela se fait par petits pas. Pour indiquer qu'un satellite a été trouvé, le voyant d'état bleu (9) clignote rapidement. Cette procédure dure environ 1 minute.

Ensuite, le processus d'optimisation commence pour orienter l'antenne exactement vers le satellite, ou l'antenne continue de tourner si le satellite correct n'a pas été trouvé.

Une fois l'orientation terminée, le clignotement s'arrête et le signal est entièrement transmis au récepteur satellite connecté, vous permettant ainsi de regarder la télévision.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

7. Sélection le satellite :

Lors de la première mise en service, le système est pré-réglé sur le satellite Astra 3. Par la suite, le système mémorise le dernier satellite que vous avez sélectionné et l'affiche sur le panneau de commande lors du démarrage.

Si le système n'est pas allumé, appuyez sur la touche de veille (1) du panneau de commande pour lancer la recherche.

Il existe 3 possibilités pour sélectionner le satellite.

1. Manuellement à l'aide du panneau de commande
2. Automatiquement via le récepteur connecté.
3. Via l'application Bluetooth (voir chapitre 9)

7.1 Sélection manuelle du satellite :

À l'aide de la touche de sélection (2) du panneau de commande, vous pouvez sélectionner pas à pas un satellite préprogrammés.

Pendant le processus de recherche, vous pouvez appuyer sur la touche et sélectionner un autre satellite.

Le système prend en compte ce choix, puis recherche et aligne le satellite souhaité.

Liste des satellites préprogrammés parmi lesquels vous pouvez choisir :

Satellite	Position	Affichage
Astra 1	19,2 E	Astra 19
Astra 3	23,5 E	Astra 23
Astra 2	28,2 E	Astra 28
Hotbird	13 E	Hotbird
Eutelsat 9B	9 E	Eutelsat 9
Eutelsat 5W	5 W	Eutelsat5

7.2 Commutation automatique entre les satellites avec DiSEqC

Activé par défaut, renseignez-vous auprès de votre revendeur pour connaître les possibilités

En fonction de la chaîne sélectionnée sur votre récepteur (ou votre téléviseur avec récepteur intégré), le système automatiquement le satellite souhaité.

Le système est programmé par défaut pour l'orientation automatique avec DiSEqC. Si vous disposez d'un tuner programmé avec une liste de chaînes Canal Digitaal / TV Vlaanderen, l'antenne parabolique bascule automatiquement vers le satellite correspondant à la chaîne de télévision que vous avez sélectionnée. Pour une chaîne diffusée via Astra 3, l'antenne s'oriente vers Astra 3 ; pour une chaîne d'Astra 1, vers Astra 1, etc. Si vous ne souhaitez pas utiliser cette fonctionnalité et préférez effectuer la sélection manuellement via le panneau de commande de l'antenne parabolique, vous pouvez désactiver les paramètres DiSEqC dans le menu de votre récepteur connecté (ou de votre téléviseur avec récepteur intégré).

Remarque : seul un récepteur connecté à la sortie « loop-out » du boîtier de commande peut effectuer la commutation DiSEqC automatiquement

7.3 Remarques particulières lors de la recherche du satellite

Si le système cesse de tourner parce qu'il a trouvé un satellite présentant les caractéristiques requises, mais que la vérification révèle qu'il ne s'agit pas du satellite que vous avez sélectionné, le système poursuit automatiquement la recherche du satellite correct.

8. Mise hors tension/Position de stationnement

Appuyez sur la touche de veille (1) du panneau de commande.

Le panneau de commande s'allume et l'antenne se replie automatiquement.

Une fois repliée, l'unité de commande se met automatiquement en veille. Vous pouvez éteindre votre récepteur et votre téléviseur.

Remarque : si le contacteur d'allumage est connecté (fortement recommandé), l'antenne se replie automatiquement par

mesure de sécurité une fois le contacteur d'allumage enclenché.

Le bouton de veille permettant de mettre l'appareil hors tension peut être utilisé à tout moment, même si le

système est encore en cours de recherche.

TRAVELVISION

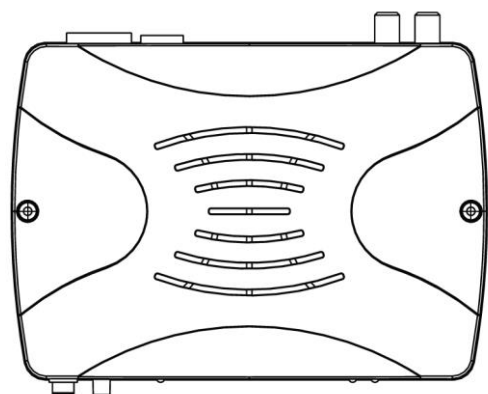
SMART CONNECTED

9. Travel Vision Connect : boîtier de commande Bluetooth avec application mobile

Le boîtier de commande est équipé de la fonctionnalité Bluetooth, ce qui vous permet de vous connecter sans fil au boîtier de commande via une application. Pour cela, vous devez installer l'application Travelvision sur votre appareil mobile. Vous pouvez ensuite l'utiliser pour commander facilement votre antenne parabolique et mettre à jour les données de recherche satellite.

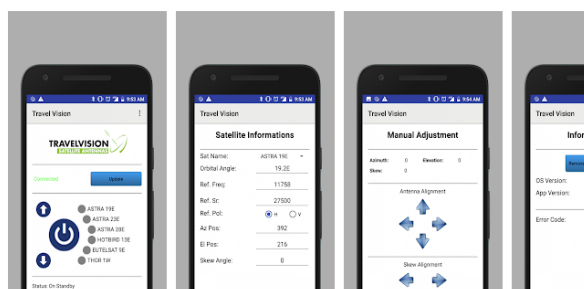
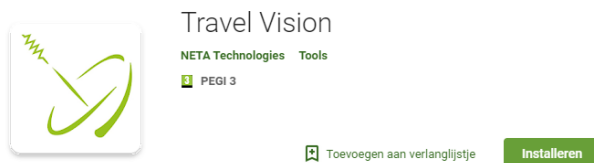
9.1 Conseils de montage avec le boîtier de commande Bluetooth

5. Le boîtier de commande doit être monté sur une surface plane. Pour une qualité de signal Bluetooth optimale, placez-le avec le panneau avant vers le bas.
6. Le boîtier de commande ne doit pas être recouvert d'un boîtier métallique.



9.2 Installation de l'application Travelvision

1. Recherchez « Travelvision » dans l'App Store (pour Apple) ou sur Google Play (pour Android) et installez l'application sur votre appareil mobile.
2. Acceptez les demandes d'autorisation, si nécessaire.



Travel Vision TVA is a utility application that can be used for communicate with TVA devices from a distance.

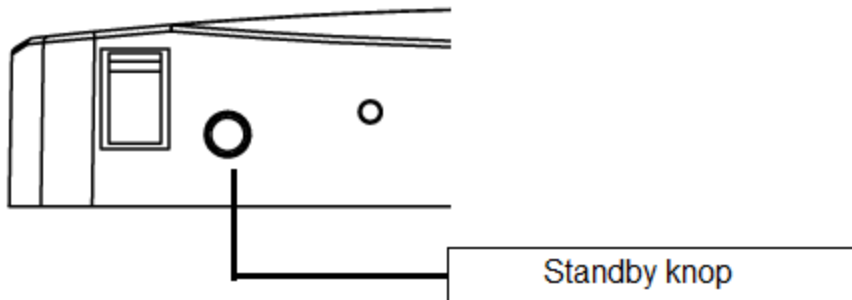
Travel Vision TVA Features:

- TVA mini panel control.
- Display satellite informations.
- Open/Close antenna.
- Configuration updates over the internet.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

9.3 Connexion/appairage avec le boîtier de commande



1. Pour coupler votre téléphone au boîtier de commande, maintenez le bouton de veille (8) du boîtier de commande jusqu'à ce qu'un bip retentisse.
2. Ouvrez l'application Travelvision et attendez que votre téléphone mobile détecte le boîtier de commande pour l'appairage
3. Une fois le processus de connexion terminé, un message contextuel s'affiche sur votre téléphone pour indiquer que la connexion est établie.
4. Appuyez sur OK. L'application se connecte alors automatiquement.

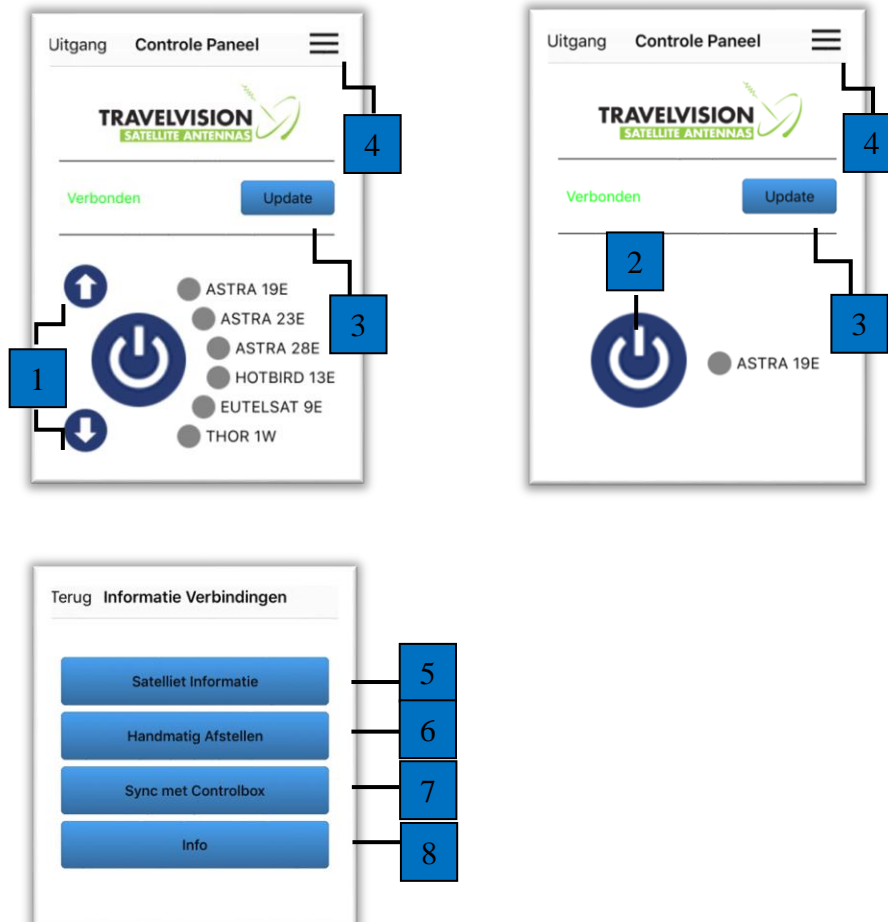
Remarque : le processus de couplage n'est nécessaire que lors de la première utilisation.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

9.4 Fonctionnalités de l'application mobile Travelvision

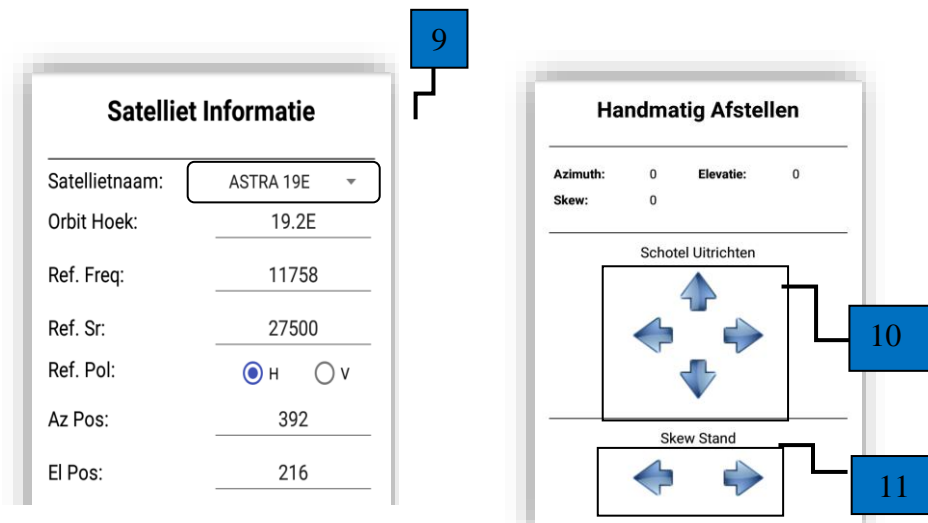
PANNEAU DE CONTRÔLE



1. Changer de satellite sélectionné (haut / bas)
2. Ouvrir / fermer l'antenne parabolique.
3. Mettre à jour les configurations du satellite si elles sont disponibles.
4. Données de connexion.
5. Affiche les informations sur le satellite.
6. Ouvrir le menu de réglage manuel.
7. Synchronisation avec le boîtier de commande. Si le panneau de commande n'est pas connecté, la synchronisation est nécessaire pour détecter les modifications matérielles. La synchronisation est également nécessaire pour appliquer les modifications de configuration effectuées via USB.
8. Affiche les informations sur l'appareil.

TRAVELVISION

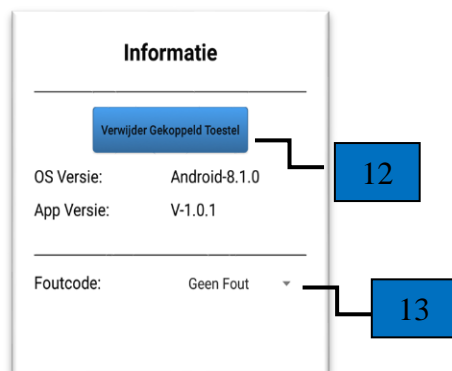
SMART CONNECTED



9. Sélectionnez un satellite en appuyant sur son nom. Les informations relatives au satellite s'affichent ci-dessous.

10. Vous pouvez ici régler l'orientation de l'antenne parabolique à l'aide des flèches haut et bas.

11. Réglez l'inclinaison du LNB en appuyant sur les flèches gauche et droite. (-1 / +1)



12. Supprimez le couplage entre l'application et le boîtier de commande. Si vous souhaitez vous connecter à un autre boîtier de commande ou effacer les informations relatives à un appareil précédemment connecté, appuyez sur et supprimez le couplage.

13. Si une erreur survient pendant l'utilisation, vous recevrez des explications et des recommandations.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

10. Mise à jour

Si vous utilisez l'application Bluetooth Travelvision, vous pouvez installer la mise à jour de fréquence via l'application. Une mise à jour du micrologiciel n'est possible que via la méthode ci-dessous avec une clé USB !

10.1 Mise à jour du micrologiciel et des fréquences

Le Travel Vision E 65/85 Connect recherche les satellites à l'aide de différentes fréquences préprogrammées. Ces fréquences ont été soigneusement sélectionnées par Travel Vision, mais sont susceptibles d'être modifiées.

En cas de modification de ces fréquences ou du micrologiciel, Travel Vision publie un nouveau logiciel afin que le système puisse utiliser ces nouvelles fréquences. Ce logiciel peut être téléchargé gratuitement sur le site web www.Travelvision.com, dans la rubrique « Support ». Sélectionnez le type d'antenne qui vous convient !

Sélectionnez le type d'antenne qui vous convient et téléchargez les 2 fichiers (update.bin et mtHWinfo.bin)

1. Renommez le fichier mtHWinfo.bin en mtHWinfo.txt
2. Placez les 2 fichiers sur une clé USB vierge. (Formatez éventuellement la clé USB en FAT32)
3. Désactivez l'antenne sur le boîtier de commande, bouton (6).
4. Insérez la clé USB dans le port (9) du boîtier de commande.
5. Appuyez simultanément sur les touches (1) et (2) du panneau de commande et maintenez-les enfoncées pendant l'étape 7.
6. Allumez l'antenne à l'aide du boîtier de commande, bouton (6).
7. La LED verte (8) du boîtier de commande clignote 9 à 10 fois (vous pouvez relâcher les 2 touches après le premier clignotement) puis reste allumée en continu. Si les LED ne clignotent pas, vous disposez peut-être de la dernière version du logiciel ; consultez également la FAQ E 65/85 CONNECT dans la rubrique Assistance loisirs du site web !
8. Attendez que les deux LED s'éteignent.
9. Éteignez ensuite le bouton d'alimentation (6) du boîtier de commande.
10. Puis réactivez le bouton Power (6) du boîtier de commande.
11. La LED rouge (7) s'allume et la LED verte (8) du boîtier de commande clignote 4 à 5 fois, puis reste allumée en continu.
12. Attendez que les deux voyants s'éteignent.
13. Éteignez ensuite le bouton d'alimentation (6) du boîtier de commande.
14. Retirez la clé USB du boîtier de commande !
15. Appuyez ensuite à nouveau sur le bouton d'alimentation (6) du boîtier de commande.
16. Le boîtier de commande redémarre avec la nouvelle mise à jour.
17. Le système est prêt à l'emploi



TRAVELVISION

SMART CONNECTED

10.2 Vérification du micrologiciel de votre système

Si vous le souhaitez, vous pouvez consulter le firmware actuellement installé en créant un fichier journal à partir du boîtier de commande et en l'ouvrant sur un PC.

Fichier journal du boîtier de commande :

Désactivez l'antenne à l'aide du bouton d'alimentation situé sur le contrôleur (6)

Insérez une clé USB vierge dans le port USB (9). (Clé USB formatée en FAT 32)

Allumez l'antenne à l'aide du bouton (6) du boîtier de commande.

La LED rouge (7) s'allume et vous voyez la LED verte (8) clignoter environ 4 fois, puis rester allumée en continu.

Les deux voyants s'éteignent ensuite.

Retirez la clé USB.

La clé USB contient désormais un fichier journal : motoSat.log

Vous pouvez consulter ce fichier sur votre PC en tant que fichier texte. Lorsque vous l'ouvrez, vous verrez notamment :

NB : le texte ci-dessous est donné à titre d'exemple et peut varier selon le type de système.

```
S1|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S2|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S3|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S4|f: ****, sr : ****, p : H, el : *** , az : *** , epos : **** , sk : ** ,  
S5|f: ****, sr : ****, p : H, el : *** , az : *** , epos : **** , sk : ** ,  
S6|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S7|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
S8|f: ****,sr:****,p:H,el:***,az:***,epos:****,sk:**,  
Etc  
Etc  
etc
```

MTVXX.X_2016/5/27:16 V1_R3_24.11.2014

La dernière ligne indique la version du micrologiciel ; les chiffres surlignés **en ROUGE** correspondent au numéro de version du micrologiciel. Dans cet **exemple**, il s'agit de la version **XX.X**.

Les *astérisques sont remplacés par des chiffres qui dépendent de votre système.

Si vous avez des questions, vous pouvez également envoyer ce fichier en pièce jointe à l'adresse info@travel-vision.com .

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

11. Dépannage et questions fréquentes

Vous trouverez d'autres conseils et des questions fréquentes sur le site web www.travelvision.com, sous la rubrique « Support »

11.1 Aucun satellite n'est détecté,

- 11) Vérifiez qu'aucun obstacle ne se trouve entre le système et les satellites situés au sud.
- 12) Vérifiez les réglages du LNB (voir chapitre 5) si vous disposez d'un E 65/85 Connect
- 13) Vous vous trouvez peut-être en dehors de la zone de couverture (zone de diffusion) du satellite souhaité. Vérifiez la zone de diffusion au chapitre 12.
Si vous êtes certain que ce qui précède ne s'applique pas :
- 14) Vérifiez que vous disposez de la dernière version du logiciel Travelvision E 65/85 Connect pour prendre en compte d'éventuelles modifications des fréquences satellite sur votre application ou sur le site web www.travel-vision.com, ou consultez votre point de vente.
- 15) Vérifiez le LNB, le câble coaxial et les connecteurs entre l'unité d'antenne extérieure et l'entrée d'antenne (1) sur le contrôleur

11.2 Le satellite a été détecté mais vous n'avez pas d'image :

Vérifiez le câble coaxial reliant le contrôleur (2) à votre récepteur satellite.
Vérifiez les câbles de connexion entre votre récepteur satellite et votre téléviseur.
Éteignez puis rallumez successivement le récepteur et le téléviseur.
Consultez le mode d'emploi de votre récepteur satellite/téléviseur.
Vérifiez que vous disposez de la dernière version du micrologiciel et du logiciel de fréquences sur votre système. Voir également le chapitre 10.

11.3 Le satellite a été détecté mais vous ne recevez pas toutes les chaînes :

Vérifiez que vous avez bien importé la dernière liste de chaînes dans votre récepteur (fastscan avec Canaldigitaal)
Vérifiez si votre abonnement/carte à puce est toujours actif.
Vérifiez les paramètres du LNB si vous disposez d'un e 65 connect (voir chapitre 5).
Vérifiez que vous disposez de la dernière version du micrologiciel et du logiciel de fréquences sur votre système. Voir également le chapitre 10.

11.4 Le système ne fonctionne pas. Causes possibles/solutions :

Le bouton d'alimentation (6) du boîtier de commande est-il activé ?
Vérifiez la tension d'alimentation
Vérifiez le fusible
Vérifiez le câble de raccordement de l'unité de commande

11.5 Faut-il ouvrir les fichiers de mise à jour du micrologiciel avant de les copier sur une clé USB ?

Non, il vous suffit de les copier (clic droit + Copier) et de les coller (clic droit + Coller) sur une clé USB vierge. En raison des programmes antivirus installés sur votre ordinateur, il se peut que vous ne puissiez pas effectuer cette opération directement depuis votre messagerie. Dans ce cas, vous pouvez effectuer une étape intermédiaire en plaçant d'abord les fichiers sur le bureau, par exemple, puis en les copiant sur la clé USB

11.6 Le véhicule équipé du système doit-il être à l'horizontale ?

Le véhicule n'a pas besoin d'être parfaitement à l'horizontale pour trouver le satellite. Cependant, plus le véhicule est à l'horizontale, plus le satellite approprié sera trouvé rapidement. Cela favorise également le réglage de l'inclinaison du LNB indiqué avec un E 65/85 CONNECT.

11.7 Le système a trouvé le satellite mais est orienté vers un objet ?

En raison de la réflexion du signal satellite, il est possible que le système s'aligne sur une surface réfléchissante, comme par exemple le côté d'une fenêtre ou d'un bâtiment.
Le signal satellite est suffisant pour la réception du satellite, mais peut être trop faible pour regarder (certaines) chaînes de télévision.
Déplacez le véhicule et réorientez l'antenne, ou, si possible, relancez la recherche et éliminez tout obstacle entre la parabole et l'objet.

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

11.8 Explication des codes d'erreur affichés sur le panneau de commande

Codes d'erreur affichés via le panneau de commande

A-Scénario de panne

1-Dysfonctionnement de l'élévation (mouvement vertical) lors du déploiement et du repliement.

Panneau de commande : Alarme sonore

Cause : Obstacle mécanique détecté lors du repliement,

Action : Vérifiez s'il y a des obstacles au niveau de l'antenne et retirez-les. Appuyez sur

touche Stand-by pour réessayer de déplier ou de replier l'antenne.

2- Dysfonctionnement de l'azimut (mouvement horizontal) lors de la rotation vers la position de rangement

Panneau de commande : Alarme sonore

Cause : Obstacle mécanique détecté lors du repliement,

Action : Vérifiez s'il y a des obstacles au niveau de l'antenne et retirez-les. Appuyez sur

touche Stand-by pour réessayer de replier l'antenne.

B- Signification des codes d'erreur affichés sur le panneau de commande



1- Défaut de l'encodeur d'élévation lors du déploiement :

2- Défaut de l'encodeur d'élévation lors du repliement :

3- L'antenne n'atteint pas les limites d'azimut dans le délai maximal requis :

4- Pendant la recherche, si le commutateur d'azimut de 0° n'est pas détecté :

5- Pendant la recherche, si le commutateur d'azimut de 360° n'est pas détecté :

6- Pendant la recherche, si le commutateur d'élévation de 0° n'est pas détecté :

7- Pendant la recherche, si le commutateur d'élévation de 360° n'est pas détecté ou si le câble du moteur est défectueux :

8- Le LNB ou le câble coaxial n'est pas connecté ou est défectueux :

10- Panne de l'encodeur du moteur d'azimut :

11- Protection contre les surintensités de l'azimut :

12- Protection contre les surintensités d'élévation :

Remarque : Lorsque le contact de verrouillage (câble bleu) est activé, l'antenne se replie et le panneau de commande : 3 messages d'alarme

Si le verrouillage de contact est activé et que l'on appuie sur le bouton Standby, l'antenne reste fermée et le panneau de commande émet 3 signaux d'alarme.

11.9 Autres questions techniques

Si vous avez d'autres questions techniques concernant le système, vous trouverez des conseils supplémentaires et des sur le site web :

www.travelvision.com, dans la rubrique « Support », sélectionnez votre système

Si votre question ne figure pas ici, vous pouvez également envoyer un e-mail à info@travel-vision.com.

Nous répondrons à votre question dans les plus brefs délais.

Pour obtenir une réponse précise et rapide, il est important que vous indiquiez, en plus de votre question, le type de système et de boîtier de commande dont vous disposez :

Système :

E 65 ou 85 ou 85 Skew Connect
commande)

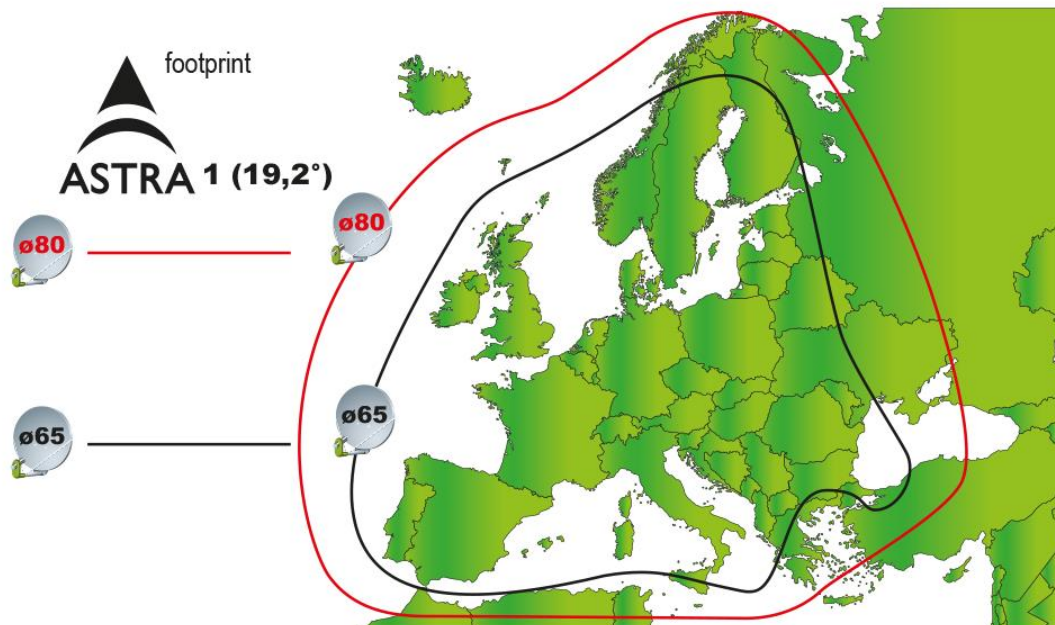
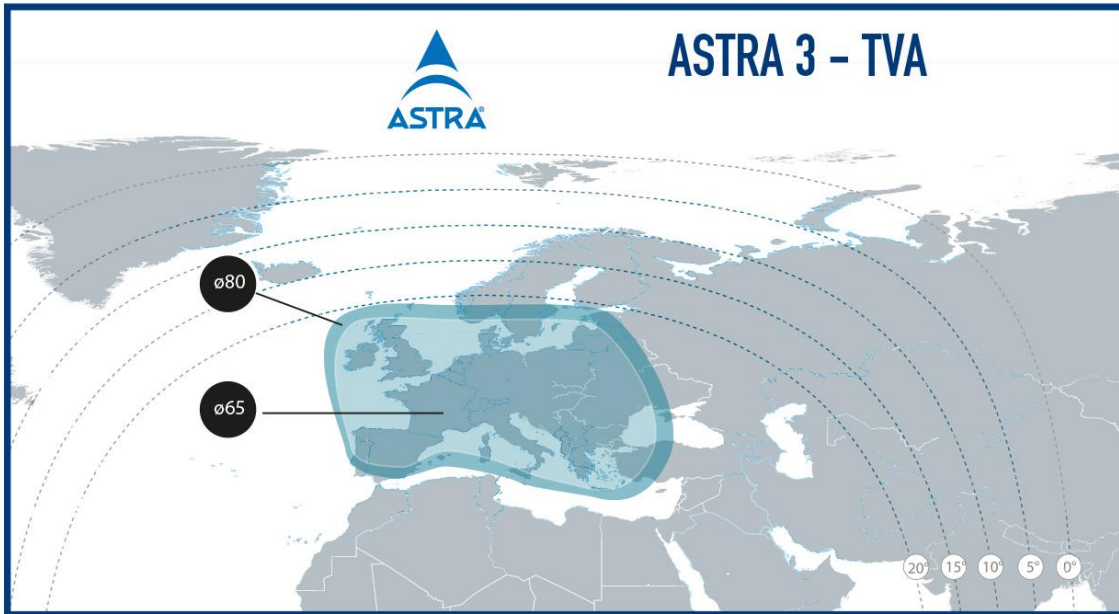
Boîtier de commande :

MTC-???? (indiqué sur la face avant du boîtier de

TRAVELVISION

SMART CONNECTED

12. Zones de réception Astra 3 et Astra 1



TRAVELVISION

SMART CONNECTED

13. Caractéristiques techniques

Diamètre de l'antenne	: E 65 Connect 65 cm E 85 Skew Connect 85 cm
Dimensions et poids	: E 65 Connect 12,5 kg L 88 x l 92 x H 24 cm E 85 Connect 14 kg L 98 x l 96 x H 24 cm
Tension d'alimentation	: 12-24 V CC
Consommation électrique	: 30 W.
Mise à jour logicielle	: USB
Câblage	: 2 câbles
Plage d'azimut	: 0° ~ 385° limité
Vitesse d'azimut	: 15-18°/seconde
Plage d'élévation	: 0° ~ 90°
Vitesse d'élévation	: 10°/seconde
Température de stockage	: -30 C ~ +70°C
Température de fonctionnement	: -15 °C ~ +50°C
Plage d'humidité relative	: 0 ~ 98 %
Connexion du récepteur externe	: E 65/85 Connect 1 récepteur

14. Conditions de garantie

25. La garantie s'applique uniquement si le système Travel Vision a été correctement installé et utilisé conformément aux procédures décrites dans le manuel
26. Grâce à un contrôle qualité rigoureux et aux exigences élevées imposées aux matériaux utilisés, Travelvision b.v. garantit la livraison d'un système Travel Vision fonctionnant correctement.
27. Si, malgré tout, un défaut résultant d'un ou de plusieurs vices de fabrication et/ou de matériaux venait à apparaître dans **les 24 mois** suivant l'achat et au plus tard 36 mois après la date de fabrication, lors d'une utilisation normale du système Travel Vision, ce défaut sera réparé conformément aux conditions de garantie définies ci-après.
28. La garantie ne s'applique que sur présentation de la preuve d'achat (ou d'une copie de celle-ci) et après communication du numéro de série par le propriétaire du système Travel Vision.
29. La garantie n'est pas transférable.
30. Dès la constatation d'un défaut, le propriétaire du système Travel Vision doit en informer immédiatement le revendeur et lui permettre de localiser le défaut.
31. Si, de l'avis du revendeur, un défaut peut être réparé immédiatement, celui-ci est habilité à effectuer la réparation. Dans le cas où cela n'est pas possible, le revendeur, sans être tenu de fournir temporairement un système de remplacement, emportera le système Travel Vision dans son établissement pour le réparer, ou l'enverra à Travelvision b.v. pour que la réparation y soit effectuée.
32. Travelvision b.v. se réserve le droit, dans le cadre du traitement de la garantie ou de la fourniture de conseils, de renvoyer vers des tiers ou de recourir à leurs services.
33. Ce droit ne peut être invoqué que si toutes les conditions de garantie sont remplies. La responsabilité de Travelvision b.v. est alors limitée au remboursement ou à la prise en charge des frais de réparation ou de remplacement du système Travel Vision (dans son intégralité) ou de la partie dans laquelle le défaut se manifeste, toujours à l'entière discrétion et selon l'appréciation de Travelvision b.v.
34. Travelvision b.v. se réserve le droit d'apprécier, à son entière discrétion, si le défaut est imputable à une utilisation incorrecte et/ou à une installation incorrecte du système Travel Vision, auquel cas toutes les demandes au titre de la garantie deviendront caduques et seront donc rejetées.
35. Travelvision b.v. n'est pas responsable de l'adéquation du système Travel Vision à d'autres fins que celles pour lesquelles Travelvision b.v. s'est engagée dans le manuel d'utilisation. Travelvision b.v. décline donc toute responsabilité pour tout dommage quel qu'il soit en découlant.
36. Travelvision b.v. n'est pas responsable de tout défaut du système Travel Vision et/ou de sa fonctionnalité, lorsque celui-ci résulte d'un événement fortuit, ou du fonctionnement incorrect ou incomplet de produits et/ou services de tiers, ou encore de l'indisponibilité de ceux-ci. Travelvision b.v. décline donc toute responsabilité pour tout dommage qui en résulterait.



H11288-04